



PHONES

0 (800) 800 130
(050) 462 0 130
(063) 462 0 130
(067) 462 0 130

130
COM.UA

Internet store of
autogoods



SKYPE

km-130

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |
 CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |
 GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules
 • Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps
 • LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronic • Front parktronic • Combined parktronic • Rear-view mirrors
 • Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation
 • Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Car seats
 • Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors
 • Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid •
 Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to choose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<https://130.com.ua>



DIGITALER VIDEOREKORDER

BP 4.0 – FHD

2.0 Zoll IPS-Display | Duales Objektiv | Bewegungserkennung



Enjoy it.

DE Bedienungs- & Montageanleitung
EN Operating- & installation instructions
PL Instrukcja obsługi i montażu
ES Instrucciones de operación e instalación
FR Instructions d'utilisation et d'installation

HU Használati és beszerelési útmutató
IT Istruzioni per l'uso e l'installazione
NL Gebruiks- en installatie-instructie
PT Instruções de utilização e montagem
SV Bruks- och monteringsanvisning

Autogoods "130"

WARNUNG

- Stellen Sie vor der ersten Verwendung die entsprechende Uhrzeit im Menü System ein.
- Bitte legen Sie eine microSD-Karte in der richtigen Richtung ein, um eine Beschädigung des Kartenschachtes im Videorekorder zu vermeiden. Wenn der Videorekorder eine Fehlermeldung anzeigt, formatieren Sie bitte die microSD-Karte im Menü des Videorekorders. Wenn ein ähnlicher Fehler auftritt, starten Sie den Videorekorder neu oder wechseln Sie die microSD-Karte.
- **Achtung:** Beim Formatieren einer microSD-Karte werden alle Dateien gelöscht, daher sollten Sie wichtige Dateien vor dem Formatieren sichern. Wenn Sie Werkseinstellungen zurücksetzen wählen, werden die Werkseinstellungen wiederhergestellt.
- **Es wird empfohlen, eine microSD-Karte mit Speed Class 10 oder höher zu verwenden. Nicht alle microSD-Karten verhalten sich gleich, da ihre Spezifikationen variieren können. Prüfen Sie vor dem Kauf einer microSD-Karte deren Kompatibilität mit dem Videorekorder.**
- Es wird empfohlen, Dateien mit wichtigen Aufnahmen einmal pro Woche zu sichern, um ein Überschreiben zu vermeiden. Die microSD-Karte sollte einmal im Monat formatiert werden, um die Aufzeichnungsstabilität zu erhalten.
- Die letzte Datei wird gelöscht, wenn die microSD-Karte im eingeschalteten Zustand aus dem Videorekorder entfernt oder die Stromversorgung des Videorekorders unterbrochen wird.
- Beachten Sie, dass die mitgelieferte Halterung (Montagehalterung) ordnungsgemäß und sicher an der Windschutzscheibe befestigt ist, um Schäden am Videorekorder zu vermeiden.
- Die Lebensdauer eines Akkus nimmt mit dem Gebrauch ab. Laden Sie den Akku bei längerem Nichtgebrauch einmal im Monat auf.
- Benutzen Sie den Videorekorder nicht in nasser oder feuchter Umgebung, da er nicht wasserdicht/wasserfest ist.
- Bitte nicht direkt ins Sonnenlicht aufnehmen oder fotografieren.
- Um ein klares Bild zu erhalten, waschen Sie regelmäßig die Windschutzscheibe und das Objektiv des Videorekorders. Vermeiden Sie den Einsatz des Videorekorders in einer Umgebung mit hoher Staubkonzentration.
- Bitte handhaben Sie den Videorekorder mit Vorsicht und vermeiden Sie direkte Stöße auf den Videorekorder. Dieser Videorekorder kann möglicherweise nicht richtig funktionieren, wenn er in einer Umgebung mit einem starken elektromagnetischen Feld verwendet wird.
- Die Betriebstemperatur des Videorekorders liegt zwischen -10 °C und 65 °C, die Lagertemperatur sollte zwischen -20 °C und 70 °C liegen. Die Temperatur des Videorekorders kann bei kontinuierlicher Sonneneinstrahlung in einer geschlossenen Fahrzeugkabine 70 °C überschreiten. Dies kann zu Fehlfunktionen des Gerätes, Farbveränderungen, Schäden am Gehäuse und am Bild führen.

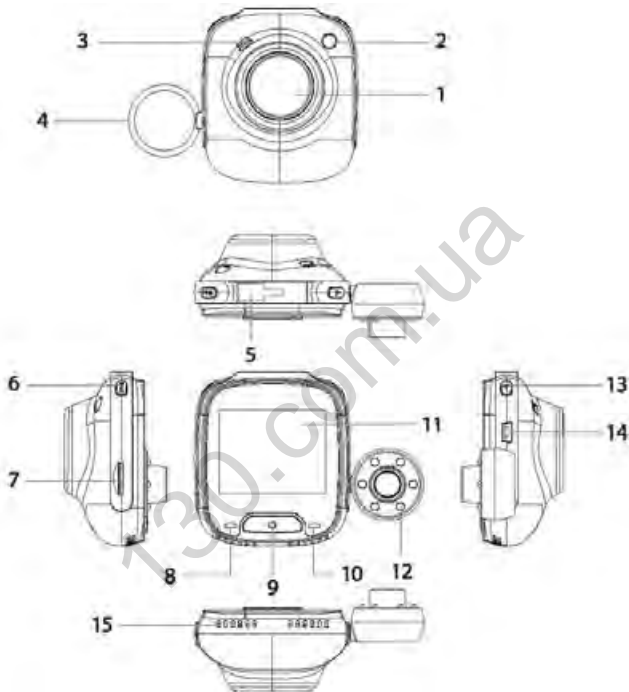
Haftungsausschluss

- In keinem Fall haftet Blaupunkt für direkte, indirekte, strafbewehrte, zufällige, besondere Schäden oder Folgeschäden an Eigentum oder Gesundheit, für unsachgemäße Lagerung oder sonstige Schäden, die sich aus oder im Zusammenhang mit der Verwendung oder dem Missbrauch unserer Produkte ergeben.

- Dieses Gerät ist NICHT für unerlaubte Überwachungszwecke bestimmt und kann in keiner Form als Beweismittel für eine Beschwerde verwendet werden.
- In einigen Ländern gibt es ein totales Verbot, irgendetwas an der Windschutzscheibe zu montieren, oder Beschränkungen für die Montage des Videorekorders in bestimmten Bereichen der Windschutzscheibe. Der Fahrzeughalter ist für die Installation des Videorekorders gemäß den örtlichen Gesetzen verantwortlich.
- Fehlermeldungen können in Abhängigkeit von den Umgebungsbedingungen und bei niedriger Batteriespannung im Fahrzeug erscheinen.
- Blaupunkt ist nicht verantwortlich für fehlende Aufnahmen von Verkehrseignissen bzw. fehlende Dateien usw.

130.com.ua






Aufbau



- | | | |
|-------------------------|------------------------------|-----------------------|
| 1. Vorderes Objektiv | 6. Taste AUF/MENÜ | 11. IPS-Display |
| 2. Aufhelllicht | 7. microSD-Kartenschacht | 12. IR-Dioden |
| 3. Lautsprecher | 8. Ladeleuchte | 13. Taste AB/MODUS |
| 4. Innenobjektiv | 9. Taste Ein-Aus/OK/Aufnahme | 14. USB-Port |
| 5. Buchse für Halterung | 10. Aufnahmeleuchte | 15. Lüftungsöffnungen |

Betrieb

Modus	Nummer	Symbol	Taste	Betrieb
Video-Modus	9		Taste Ein-Aus/OK/Aufnahme	Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um das Gerät ein-/auszuschalten; ein kurzer Tastendruck startet/stoppt den Aufnahmevorgang
	6		Taste AUF/MENÜ	Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um Einstellungen im Videomenü zu speichern; mit einem kurzen Tastendruck können Sie zwischen Front- und Innenobjektiv umschalten
	13		Taste AB/MODUS	Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um Videomodus, Fotomodus oder Wiedergabemodus auszuwählen. Drücken Sie kurz die Taste, um Audio-Aufnahmemodus zu aktivieren/deaktivieren
Fotomodus	9		Taste Ein-Aus/OK/Aufnahme	Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um das Gerät ein-/auszuschalten
	6		Taste AUF/MENÜ	Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um den Fotomodus aufzurufen. Drücken Sie kurz, um ein Foto aufzunehmen.
	13		Taste AB/MODUS	Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um zwischen Videomodus, Fotomodus oder Wiedergabemodus umzuschalten
Wiedergabe- modus	9		Taste Ein-Aus/OK/Aufnahme	Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um zwischen den Ordnern DCIMA, DCIMB und LOCKFILE umzuschalten. Drücken Sie kurz, um die Dateiwiedergabe zu starten/stoppen

	6		Taste AUF/MENÜ	Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellungen des Wiedergabemenüs aufzurufen. Drücken Sie kurz, um eine vorherige Datei auszuwählen
	13		Taste AB/MODUS	Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um zwischen Videomodus, Fotomodus oder Wiedergabemodus umzuschalten. Drücken Sie kurz, um eine nächste Datei auszuwählen
Menü Einstellungen	9		Taste Ein- Aus/OK/Aufnahme	Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um das Gerät ein-/auszuschalten. Drücken Sie kurz, um zu bestätigen
	6		Taste AUF/MENÜ	Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um das Einstellungsmenü aufzurufen/zu verlassen. Drücken Sie kurz, um eine vorherige Position auszuwählen
	13		Taste AB/MODUS	Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um zwischen Videomodus, Fotomodus oder Wiedergabemodus umzuschalten. Drücken Sie kurz, um eine nächste Position auszuwählen

Achtung: Bitte beachten Sie, dass alle Handlungen nur wirksam sind, wenn sich der Rekorder im Standby-Modus befindet.


Funktionen

Hauptmerkmale

1. Metallgehäuse aus Zinklegierung
2. 2,0 Zoll IPS-Display mit besserer Anzeigequalität
3. Aufnahme in Full HD 1080P (Frontobjektiv)
4. Abnehmbares Innenobjektiv HD 720P als Plug-and-Play
5. Fotoaufnahmefunktion. Wiedergabe, automatische Aufnahme bei eingeschalteter Zündung
6. Unterstützt G-Sensor, Bewegungserkennung, Daueraufnahme
7. Anzeige Autokennzeichen auf der Aufnahme
8. Funktion Parküberwachung
9. 6x IR-Dioden für verbesserte Sichtbarkeit bei Nacht
10. CE- und ROHS-Zertifizierung


A. Ein-/Ausschalten

1. Einschalten

Halten Sie die Ein/Aus-Taste  gedrückt, um das Gerät einzuschalten und den Aufnahmemodus zu aktivieren. Mit kurzem Tastendruck wird die Aufnahme gestartet. Wenn der Videorekorder an ein 12-Volt-Ladegerät im Auto angeschlossen ist, beginnt er automatisch mit der Aufnahme, sobald die Zündung eingeschaltet wird. Nach dem Ausschalten der Zündung speichert der Videorekorder automatisch die letzte Datei und schaltet sich aus.

Achtung: Nach dem Start, wenn die microSD-Karte nicht in das Gerät eingelegt ist, erscheint die Meldung "BITTE SD-KARTE EINLEGEN" auf dem Bildschirm. Legen Sie die microSD-Karte ein, wenn der Rekorder ausgeschaltet ist.

2. Ausschalten

Um den Videorekorder im STANDBY-MODUS oder im EINGESCHALTETEN ZUSTAND zu deaktivieren, drücken und halten Sie die Ein/Aus-Taste  gedrückt.

Achtung: Falls der Akku einen niedrigen Ladezustand aufweist, erscheint die Warnung "Niedriger Batteriestatus" auf dem Bildschirm des Videorekorders und das Gerät schaltet sich aus. Vor dem Ausschalten speichert der Videorekorder die letzte Datei.

B. Akku laden

Mit dem 12-Volt-Autoladegerät (im Lieferumfang)



Achtung: Die Ladeleuchte leuchtet konstant rot, wenn der Videorekorder an ein 12-V-Ladegerät angeschlossen ist. Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die Ladeleuchte.



C. microSD-Karte einlegen



Stecken Sie eine microSD-Karte nicht mit Gewalt in den entsprechenden Steckplatz. Nachdem Sie sichergestellt haben, dass die microSD-Karte mit der richtigen Seite eingelegt ist, sollten Sie die Karte nach unten schieben, bis sie im Steckplatz einrastet.



microSD-Karte entfernen: Drücken Sie die microSD-Karte an ihrem oberen Teil leicht nach unten, bis sie sich aus der Einrastposition löst, und ziehen Sie sie dann heraus (es wird empfohlen, die microSD-Karte bei ausgeschaltetem Videorekorder zu entfernen).

D. Aufnahme

Um in den Aufnahmemodus zu gelangen, schalten Sie den Videorekorder ein. Das Gerät startet automatisch mit der Aufnahme mit zwei Objektiven. Wenn ein 12-Volt-Autoladegerät angeschlossen ist, blinkt die blaue Kontrollleuchte. Um die Aufnahme zu beenden und die letzte Aufnahme zu speichern, drücken Sie die Taste OK/Aufnahme . Wenn die Aufnahmeleuchte dauerhaft blau leuchtet, bedeutet dies, dass der Videorekorder in den Standby-Modus umgeschaltet wurde. Um die Aufnahme im Standby-Modus fortzusetzen, drücken Sie kurz die Taste OK/Aufnahme .

Drücken Sie im Aufnahmemodus kurz die Taste AB/MODUS,  um die Audioaufnahme zu aktivieren/deaktivieren. Überprüfen Sie die Symbole, die auf dem Display erscheinen. Wenn Sie die Taste AUF/MENÜ  drücken und gedrückt halten, gelangen Sie zu den Aufnahmeeinstellungen.

Achtung: Stellen Sie sicher, dass das Innenobjektiv korrekt für die Aufnahme in der Kabine eingestellt ist, wie unten gezeigt. Wenn das Objektiv auf die Windschutzscheibe oder in eine andere Richtung gerichtet ist, wird das Bild verkehrt herum angezeigt.



Innenobjektiv, das in die Kabine gerichtet ist



Innenobjektiv, das nach unten gerichtet ist






Innenobjektiv, das in die Windschutzscheibe gerichtet ist









Innenobjektiv, das nach oben gerichtet ist

E. Fotos

Drücken und halten Sie im Standby-Modus die Taste AB/MODUS , um den Fotomodus zu wählen. Um ein Bild mit dem Frontobjektiv mit Auslöseton aufzunehmen, drücken Sie kurz die Taste OK/Aufnahme . Kurzes Drücken der Taste AUF/MENÜ  schaltet auf ein Innenobjektiv um, um ein Bild aufzunehmen.



Drücken und halten Sie im Fotomodus die Taste AUF/MENÜ , um zu den Fotoeinstellungen zu gelangen.

F. Wiedergabe und Löschen


Drücken Sie im Standby-Modus und Aufnahmemodus zweimal die Taste AB/MODUS  und halten Sie sie gedrückt, um den Wiedergabemodus auszuwählen. Um eine Datei auszuwählen, drücken Sie kurz die Taste AUF/MENÜ  und AB/MODUS  und drücken Sie dann die Taste OK/Aufnahme , um die Wiedergabe zu starten oder zu stoppen. Wenn Sie die Taste OK/Aufnahme  drücken und gedrückt halten, können Sie zwischen den Ordnern DCIMA, DCIMB und LOCKFILE wechseln, um Aufnahmen und Fotos anzuzeigen. Beim Löschen von Dateien drücken und halten Sie die Taste AUF/MENÜ  gedrückt, um das Menü aufzurufen. Wählen Sie dann aus den Optionen: Datei löschen, Schutz, Diashow.

Um zum vorherigen Menü zurückzukehren, drücken und halten Sie die Taste AUF/MENÜ  gedrückt.

Achtung:



Drücken und halten Sie die Taste AB/MODUS , um zuerst den Wiedergabemodus zu beenden, und drücken und halten Sie dann die Ein/Aus-Taste  gedrückt, um den Videorekorder im Wiedergabemodus auszuschalten. Mit der Option Schutz können Sie Dateien manuell sperren/entsperren. Wenn Sie die Datei sperren, wird sie bei der Daueraufnahme nicht überschrieben; sie kann nur manuell gelöscht werden.

G. Umschalten zwischen Front- und Innenobjektiv


Drücken Sie im Aufnahme- und Foto-Standby-Modus kurz die Taste AUF/MENÜ , um zwischen Front- und Innenobjektiv umzuschalten. Zu den verfügbaren Optionen gehören: Vollbildanzeige über Frontobjektiv, Vollbildanzeige über Innenobjektiv, Bild-im-Bild-Anzeige und Half & Half.



H. G-Sensor

Bei einer Notbremsung oder Kollision wird ein G-Sensor aktiviert, um die aktuelle Aufzeichnung zu speichern und vor automatischem Überschreiben zu schützen. Die Aufzeichnung kann durch

Drücken der Taste  und bei Erscheinen des Symbols  in der oberen Mitte des Bildschirms angezeigt werden. Es stehen drei Optionen für die Empfindlichkeitseinstellung zur Verfügung (Hoch, Mittel und Niedrig). Die Empfindlichkeitseinstellung "Mittel" wird empfohlen.



I. Bewegungserkennung

Drücken und halten Sie im Standby- und Aufnahmemodus die Taste AUF/MENÜ , um in das Aufnahmemenü zu gelangen und die Bewegungserkennung zu aktivieren. Wenn der Videorekorder ein sich bewegendes Objekt erkennt, startet er automatisch den Aufnahmevorgang. Wenn es keine Bewegung vor der Frontobjektiv 20 Sekunden lang gibt, stoppt der Videorekorder automatisch die Aufzeichnung und geht in den Standby-Modus, bis eine Bewegung erkannt wird.

Wenn die Bewegungserkennungsfunktion aktiviert ist, zeigt das Display das Symbol . Drücken Sie kurz die Taste OK/Aufnahme  im Aufnahmemodus, um die Bewegungserkennung zu deaktivieren.





J. Parküberwachung

Die Funktion Parküberwachung dient zur Überwachung des Fahrzeugs im Stillstand.

Wenn die Option Parküberwachung aktiviert ist, erscheint im Aufnahmemenü das Symbol . Wenn die Zündung des Fahrzeugs ausgeschaltet wird, schaltet sich der Videorekorder aus. Wenn der Videorekorder eine Vibration erkennt, schaltet er sich automatisch für 30 Sekunden ein und zeigt das Symbol  im oberen Teil des Displays an und schaltet sich dann aus. Bei anhaltender Vibration schaltet sich der Videorekorder wieder ein und zeichnet 30 Sekunden lang auf, bis der eingebaute Akku vollständig entladen ist. Alle Aufnahmen, die im Modus Parküberwachung ohne externe Stromversorgung erstellt werden, sind im Ordner LOCKFILE auf der microSD-Karte verfügbar und werden nicht überschrieben, während der Videorekorder im Daueraufnahmemodus aufzeichnet.






Wenn die Option Parküberwachung aktiviert ist, während die Zündung des Fahrzeugs eingeschaltet ist und das Kfz-Ladegerät Strom liefert, wird nur die erste Aufzeichnungsdatei gesperrt.

K. Anzeige Autokennzeichen

Drücken und halten Sie die Taste AUF/MENÜ  im Aufnahmemenü gedrückt, um die Option Anzeige Autokennzeichen zu aktivieren. In diesem Bereich können insgesamt 10 Zeichen eingegeben werden. Um den Wert "0-9" oder "A-Z" für jedes Zeichen einzugeben, drücken Sie die Taste AB/MODUS . Wenn Sie die richtigen Werte eingegeben haben, drücken Sie die Taste OK/Aufnahme , um zum nächsten Zeichen zu gelangen und halten Sie die Taste AUF/MENÜ  gedrückt, um die Einstellungen zu verlassen.

Achtung: Wenn die Option Datumsstempel deaktiviert ist, wird das Kfz-Kennzeichen nicht auf dem Bildschirm oder im Video angezeigt, auch wenn die Option Anzeige Autokennzeichen aktiviert ist.

Menü System

Drücken und halten Sie im Standby-Modus die Taste AUF/MENÜ  zweimal gedrückt, um das Menü System aufzurufen. Um eine Position auszuwählen, drücken Sie die Taste AUF/MENÜ  und AB/MODUS  und drücken Sie dann OK/Aufnahme  zur Bestätigung. Durch erneutes Drücken und Halten der Taste AUF/MENÜ  verlassen Sie das Menü

	Modus	Kategorie	Unterkategorie	Voreingestellt
Menü	Video-Modus	Auflösung	1296P 2304x1296 1080P 1920x1080 720P 1280x720 VGA 640x480	1080P 1920x1080 (Frontobjektiv) 720P 1280x720 (Innenobjektiv)
		Daueraufnahme	Aus/1 Min/3 Min/5 Min	1 Min
		HDR	Aus/Ein	Aus
		Bewegungserkennung	Aus/Ein	Aus
		Audioaufnahme	Aus/Ein	Ein
		Datumsstempel	Aus/Ein	Ein
		G-Sensor	Aus/Niedrig/ Mittel/Hoch	Mittel
		Parküberwachung	Aus/Niedrig/Mittel/Hoch	Aus
		Kfz-Kennzeichen	A-Z, 0-9	
	Anzeige Autokennzeichen	Aus/Ein	Aus	
	Fotos	Aufnahmemodus	Einzel-AF/Timer 2 Sek/5 Sek/10 Sek	Einzel-AF
		Auflösung	12/10/8/5/3/2/1M/VGA	12M
		kontinuierliches Fotoshooting	Aus/Ein	Aus
		Qualität	Fein/Normal/Economy	Fein
		Schärfe	Hoch/Standard/Niedrig	Standard
		Weißabgleich	Auto/Tageslicht/Wolkig/Wolfram/Fluoreszierend	Auto
		Farbe	Farbe/Schwarz-Weiß/Sepia	Farbe
		ISO	Auto 1 100/200/400	Auto
		Exposition	-3~+3	0
Anti-Shake		Aus/Ein	Ein	
Schnelle Vorschau	Aus/2 Sek/5 Sek	Aus		
Datumsstempel	Aus/Ein	Ein		
Wieder-Löschen	Löschen	Aktuelle löschen/Alles löschen		

	Modus	Kategorie	Unterkategorie	Voreingestellt
Menü System	Eingabe	Schutz	Aktuelles sperren/Aktuelles entsperren/Alles sperren/Alles entsperren	
		Diashow	2 Sek/5 Sek/8 Sek	2 Sek
		Display aus	Aus/30 Sek/1 Min/2 Min	Aus
		Automatische Abschaltung	Aus/3 Min/5 Min/10 Min	Aus
		Frequenz	50 Hz/60 Hz	50 Hz
		Piepton	Aus/Ein	Ein
		Sprache	Englisch	Englisch
		Datum/Uhrzeit	TT/MM/JJJJ	TT/MM/JJJJ
		Licht auffüllen	Aus/Ein/Auto	Aus
		Formatierung	Abbrechen/OK	
		Voreinstellung	Abbrechen/OK	
Version	Aktuelle Software-Version			

Massenspeicher

Herunterladen von Aufnahmen/Fotos

Die rote Betriebsleuchte und die blaue Aufnahmeleuchte leuchten, wenn das Gerät über ein USB-Kabel mit einem Computer verbunden ist. Wenn das Gerät an den Computer angeschlossen ist, erscheinen auf seinem Bildschirm zwei Optionen, mit denen Sie auswählen können, wie die Daten gelesen werden sollen - **Massenspeicher** und **Aufnahmemodus**.

Massenspeicher

- Wenn die Option Massenspeicher ausgewählt ist, ist der Bildschirm des Videorekorders leer und das Symbol des USB-Speichers wird angezeigt. Das Gerät ermöglicht Ihrem Computer den Zugriff auf die Dateien im Massenspeicher der microSD-Karte.
- Auf der microSD-Karte sind drei Ordner vorhanden - DCIMA, DCIMB und LOCKFILE
- DCIMA ist ein Ordner mit Frontobjektiv-Aufnahmedateien
- DCIMB ist ein Ordner mit Innenobjektiv-Aufnahmedateien
- LOCKFILE ist ein Ordner mit gesperrten Aufzeichnungsdateien, die von einem G-Sensor oder einer Option Parküberwachung erstellt wurden

AUFNAHMEMODUS

Wenn Sie den Aufnahmemodus auswählen, verhält sich das Gerät auf die übliche Weise. In diesem Modus können Sie Videos aufnehmen und Fotos machen.

Kabelverlegeplan



Produktspezifikation

Änderungen der technischen Daten aufgrund ständiger Verbesserung sind ohne vorherige Ankündigung möglich.

Unterkategorie	Voreingestellt
Displaygröße	2,0 Zoll HD IPS-Display
Blickwinkel	140° diagonal, sehr breiter Aufnahmewinkel (Frontobjektiv) 100° diagonal, breiter Aufnahmewinkel (Innenobjektiv)
Auflösung von Aufnahmen	1296P 2304 X 1296 / 1080P 1920 X 1080 / 720P 1280 x 720P / VGA 640x480 (Frontobjektiv) / 720P 1280 x 720 (Innenobjektiv)
Bildauflösung	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1M/VGA
Aufnahmeformat	MOV/H264
Bildformat	JPG
Speicherkarte	microSD-Karte mit einer maximalen Kapazität von 32 GB (Klasse 10 oder höher)
Frequenz	50 Hz/60 Hz
Stromanschluss	USB 5 V/1,5 A
Akku-Kapazität	300 mAh
Mikrofon/Lautsprecher	Eingebaut
Daueraufnahme	Aus/1 Min/3 Min/5 Min

Display aus / Audioaufnahme / Datumsstempel / G-Sensor / Bewegungserkennung / Parküberwachung / Anzeige Autokennzeichen	Unterstützt
Sprache	Englisch
Nettogewicht des Videorekorders	92 g
Abmessungen des Videorekorders	58 (B) x 65 (H) x 33 (T) mm

Lieferumfang

- | | |
|------------------|------------------------|
| 1x Videorekorder | 1x Bedienungsanleitung |
| 1x Innenobjektiv | 1x Ladekabel |
| 1x Halterung | |

Störungsbehebung

1. Der Videorekorder lässt sich nicht einschalten
- A. Vergewissern Sie sich, dass der Videorekorder richtig an das Kfz-Ladegerät angeschlossen ist. Es wird empfohlen, den Videorekorder mit einem 12-Volt-Kfz-Ladegerät zu betreiben, da der eingebaute Akku nur zum Speichern der letzten Datei im Notfall verwendet wird. Es wird empfohlen, NUR das mit dem Gerät mitgelieferte 12-Volt-Kfz-Ladegerät zu verwenden. Verwenden Sie NICHT einen Standard-USB-Anschluss.
- B. Stellen Sie den Videorekorder auf die Werkseinstellungen zurück.
2. Der Videorekorder hat die Aufnahme gestoppt oder es gab den Fehler „Speicherkarte ist voll“
 - A. Es wird empfohlen, eine microSD-Karte der Klasse 10 oder höher zu verwenden. Die Spezifikationen von microSD-Karten variieren je nach Hersteller, einige funktionieren möglicherweise nicht mit diesem Videorekorder. Prüfen Sie vor dem Kauf einer microSD-Karte, ob diese mit dem Videorekorder kompatibel ist.
 - B. Dies ist in der Regel auf zu viele "gesperrte" Dateien zurückzuführen. Gehen Sie zu Einstellungen, wählen Sie Formatierung und löschen Sie alle Daten. Das Fahren auf einer sehr holprigen Straße kann dazu führen, dass zu viele gesperrte Dateien auf der microSD-Karte gespeichert werden; in diesem Fall sollte die Empfindlichkeit des G-Sensors auf Niedrig gesetzt werden.
 - C. Starten Sie das Gerät neu.
3. Fehlermeldung "Keine SD-Karte"

- A. Stellen Sie sicher, dass die microSD-Karte korrekt in den Kartenschacht eingesetzt und gesichert ist. Andernfalls wurde die microSD-Karte wahrscheinlich falsch eingesetzt.
- B. Formatieren Sie die microSD-Karte (über die Einstellungen).
- 4. Falsches Datum und falsche Uhrzeit
- A. Datum und Uhrzeit im Menü System zurücksetzen. Wenn der interne Akku vollständig entladen ist, laden Sie das Gerät vollständig auf und geben Sie das Datum/die Uhrzeit erneut ein.
- 5. Keine Schärfe der Aufnahme oder des Fotos, oder Querstreifen auf dem Foto
- A. Stellen Sie sicher, dass die Objektiv- und Bildschirmschutzfolien entfernt sind.
- B. Wischen Sie das Objektiv mit einem weichen Baumwolltuch ab. Berühren Sie das Objektiv nicht. Stellen Sie sicher, dass sich kein Schmutz oder Fingerabdrücke auf dem Objektiv befinden
- C. Stellen Sie im Menü System die richtige Frequenz ein.
- D. Die Front- und Rückbeleuchtung beeinflusst die Qualität der Aufnahme und der Bilder.
- 6. Der Akku hält 10 Minuten oder weniger
- A. Das ist eine übliche Situation. Der eingebaute Akku dient zur Speicherung der Aufzeichnung bei Stromproblemen.
- 7. Das Display schaltet sich während der Fahrt aus
- A. Gehen Sie in das Menü System und überprüfen Sie, ob die Option Display aus aktiviert ist. Wenn ja, schalten Sie diese Option aus.
- 8. Das Gerät hat sich nach einem raschen Tastendruck blockiert
- A. Starten Sie das Gerät neu.
- 9. Das Gerät funktioniert nach einer kurzen Aufnahmezeit nicht
- A. Prüfen Sie vor der ersten Verwendung, ob die microSD-Karte im Gerät formatiert wurde (über die Einstellungen).
- B. Es wird empfohlen, das Gerät neu zu starten, wenn es nicht mehr reagiert
- C. Überprüfen Sie die Datenübertragungsgeschwindigkeit der microSD-Karte; für größere Datenübertragungen wird empfohlen, eine Karte der Klasse 10 oder höher zu verwenden, insbesondere bei größeren Dateigrößen.
- 10. Fehlermeldung "Bei der Dateiwiedergabe ist ein Fehler aufgetreten"
- A. Möglicherweise befinden sich beschädigte Datensektoren auf der microSD-Karte. Bitte formatieren Sie die SD-Karte mit der Option "Formatieren" im Menü System.
- 11. Dateien .mov und .jpg können nicht wiedergegeben werden
- A. Es gibt keinen geeigneten Codec zur Wiedergabe dieser Dateitypen. Aktualisieren Sie Windows Media Player, QuickTime Player oder eine andere Wiedergabesoftware.
- 12. Keine Videos/Fotos von dem EREIGNIS
- A. Prüfen Sie, ob sich auf der microSD-Karte viele "gesperrte" Dateien befinden; ist dies der Fall, wurden die Dateien aufgrund des geringen Speicherplatzes nicht gespeichert.
- B. Dateien könnten im Aufnahmezyklus überschrieben worden sein (Daueraufnahme).

- 13.** Das Gerät lässt sich nicht einschalten
- A.** Schließen Sie das Gerät an ein 12-Volt-Autoladegerät an und lassen Sie es für 10 Minuten stehen. Manchmal kann der Akku aufgrund von Lagerung und Übertragung vollständig entladen sein; es ist eine übliche Situation.
- 14.** Kein Ton im Video, keine Tastentöne, G-Sensor funktioniert nicht, kein Datum und keine Uhrzeit
- A.** Wählen Sie im Menü System „Werkseinstellungen zurücksetzen“.

130.com.ua

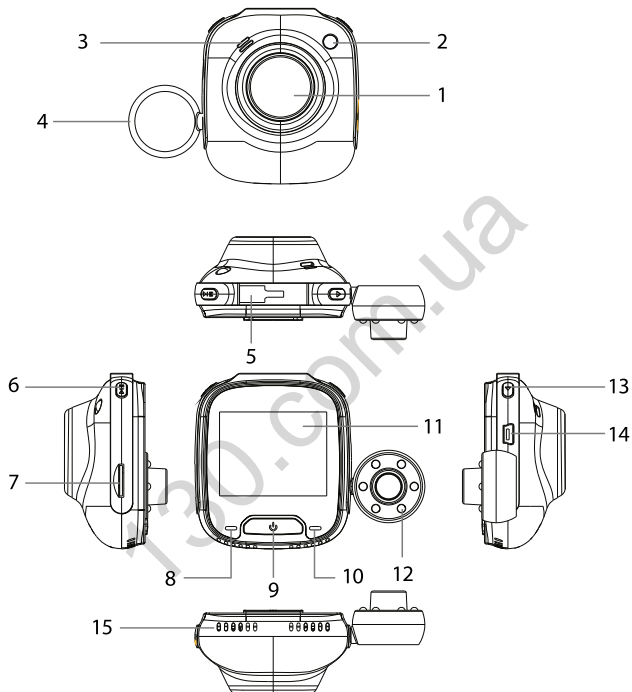
CAUTION

- Set correct time in System Menu before first use.
- Please insert a mSD card in the right direction to avoid damage to the card slot in the DVR. If DVR shows error message, please format the mSD card from DVR menu. Please reset DVR or change mSD card if similar error occurs.
- **Note:** All files will be deleted when formatting mSD card, please backup Important files before formatting the mSD card. When reset function is selected, the settings will return to default setting.
- **It is recommended to use mSD card CLASS 10 or above. Not all mSD cards behave the same as their specifications may vary. Please test mSD compatibility before purchasing mSD card.**
- It is recommended to backup important file recordings once a week to avoid files being overwritten. Please format mSD card once every month for recording stability.
- The last file will be lost if the mSD card is removed from DVR while in ON condition or if the power to the DVR is interrupted.
- Please ensure the provided holder (mounting bracket) is installed correctly and firmly on windscreen to avoid damage to DVR.
- Battery life-span will decrease with usage. Please charge battery once every month to preserve battery in the event the device is not used for long period.
- Please do not use DVR in wet or damp environment as this DVR is not waterproof/water resistant.
- Please do not record or take pictures directly facing sunlight.
- To obtain clear image, please clean windscreen and DVR lens regularly. Avoid using DVR in a dusty environment.
- Please handle DVR with care and avoid direct impact to the DVR. Also, this DVR may malfunction when used in a high electromagnetic environment.
- Operating temperature of DVR is -10°C to 65°C , storage temperature is -20°C to 70°C . Continuous exposure to sunlight, especially when closed in-cabin temperatures can exceed 70°C . This may cause the DVR to malfunction, change color, cause housing & image distortion.

Disclaimer

- In no event shall Blaupunkt be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special consequential damage, to property or life, improper storage, whatsoever arising out of or connected with the use or misuse of their products.
- This device is NOT intended to be used for illegal surveillance purposes and shall not be used in any form as evidence for claim purpose.
- Some countries prohibit drivers from mounting anything on the windshield, or restrict mounting of DVR's to specific areas of the windshield. It is the owner's responsibility to mount the DVR in compliance with local laws.
- Error messages may appear depending on the environment it is used in and in when there's low battery voltage in the vehicle.
- Blaupunkt is not liable/responsible for non-recording of events, missing files, etc.













Structure



- | | | |
|------------------|-------------------------------|---|
| 1. Front Lens | 6. UP/MENU Key | 11. IPS Screen |
| 2. Fill Light | 7. Micro SD Card Slot | 12. IR Light |
| 3. Speaker | 8. Charging Indicator Light | 13. DOWN/MODE Key |
| 4. In-cabin Lens | 9. Power/OK/REC Key | 14. USB Power Port |
| 5. Holder Socket | 10. Recording Indicator Light | 15. Internal Heat Dissipation provision |

Autogoods "130"

Operation

Mode	Number	Icon	Key	Action
Video Mode	9		Power/OK/REC Key	Long press to power ON/OFF; Short press to start/pause recording
	6		UP/MENU Key	Long press to enter video menu setting, short press to switch between front and in-cabin lens
	13		DOWN/MODE Key	Long press to select from Video Mode/Photo Mode/Playback mode; Short press to turn ON / OFF audio recording
Photo Mode	9		Power/OK/REC Key	Long press to power ON/OFF
	6		UP/MENU Key	Long press to choose Photo mode. Short press to take pictures
	13		DOWN/MODE Key	Long press to switch among Video Mode/Photo Mode/Playback mode
Playback Mode	9		Power/OK/REC Key	Long press to switch among DCIMA, DCIMB and LOCKFILE folders; Short press to play/pause file
	6		UP/MENU Key	Long press to enter playback menu setting, Short press to go to the previous file
	13		DOWN/MODE Key	Long press to switch among Video Mode/Photo Mode/Playback mode, Short press to go to the next file
Menu Setting	9		Power/OK/REC Key	Long press to power ON / OFF, Short press to confirm
	6		UP/MENU Key	Long press to enter/exit menu setting, Short press to go to the previous item
	13		DOWN/MODE Key	Long press to switch among Video Mode/Photo Mode/Playback mode, Short press to go to the next item

Note: Please note all actions take effect only when the DVR in standby mode.


Function

Key Features

1. Zinc alloy metal housing
2. 2.0' IPS screen with better display quality
3. Full HD 1080P recording (front camera)
4. Detachable HD 720P in-cabin lens with plug and play design
5. Photo capture, Playback, Automatic Recording with ignition turn on
6. Supports G-sensor, motion detection, loop recording
7. Car number display in the video
8. Supports parking monitoring
9. Support night vision with 6pcs IR lights
10. CE & ROHS certified

A. On/Off

1. Power ON

Long press  Power key to switch ON DVR and enter video mode. Short press the same key to start recording. When the DVR is connected to the 12V charger in the vehicle, it will AUTO commence recording when the ignition is turned ON. Once the ignition is turned OFF the DVR will automatically save the last file and shut down.

Note: Upon turn ON, the display screen will show 'PLEASE INSERT SD CARD' in case a mSD card is not inserted. Please insert mSD card once the DVR is in OFF condition

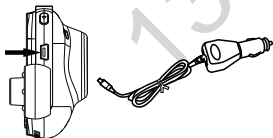
2. Power Off

Long press  the power key to switch OFF DVR while it is in either STANDBY or ON mode.

Note: When the built-in battery is close to being drained out, the DVR display will show a 'Low Battery' warning and switch OFF. It automatically saves the last file before it shuts down.

B. Battery Charging

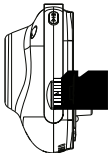
With 12V car charger (provided)



Note: While the DVR is plugged in to the 12V Charger, the charging indicator will glow a steady RED. Once it is fully charged, the charging indicator will switch OFF.



C. Inserting mSD Card



It is recommended that while inserting the mSD card into the provided slot, no force is to be applied. Once it is determined that the mSD card has been inserted the correct side, we suggest that the card be pushed down till it locks into position in the slot.



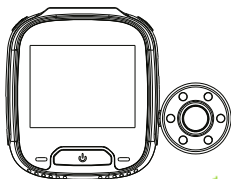
Removing mSD card: Briefly push down on the top of the mSD card until it is released from its locked position and then pull it out (It is suggested to remove the mSD card when the DVR is in OFF mode)

D. Video

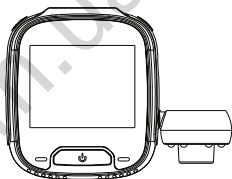
Power ON DVR to enter into video mode, it starts to record with two cameras automatically. The Blue indicator blinks when connected to the 12V car charger. Press  OK/REC key to stop recording and save the last file. The DVR goes into standby mode with the recording indicator light glowing a steady blue. In standby mode, short press  OK/REC key to restart recording.

In video mode, short press  DOWN/MODE key to turn ON/OFF sound recording. Check icons displayed on the screen. Long press  UP/MENU key to go to video settings.

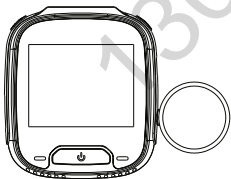
Note: Please make sure in-cabin lens is aligned correctly to record in-cabin video as shown below. If the lens is facing the windshield or any other directions, the image will appear upside down.



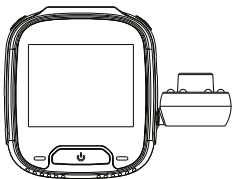
in-cabin lens facing in



in-cabin lens facing down



in-cabin lens facing towards windshield



in-cabin lens facing up

E. Photo

In Standby mode, long press ∇ DOWN/MODE key to enter into photo mode. Short press \cup OK/REC key to take photos with front lens and shutter sound. Short press $\frac{M}{\Delta}$ UP/MENU key to switch to in-cabin lens to take photos.

In photo mode, long press $\frac{M}{\Delta}$ UP/MENU key to go to photo settings.

F. Playback and Delete

In video Standby mode, long press ∇ DOWN/MODE key twice to enter into playback mode. Short press $\frac{M}{\Delta}$ UP/MENU and ∇ DOWN/MODE key to select the file and then press \cup OK/REC key to start or pause playback. Long press \cup OK/REC key to switch among DCIMA, DCIMB and LOCKFILE folders to view videos and photos. If you want to delete a file, long press $\frac{M}{\Delta}$ UP/MENU key to enter into the menu. Select from File delete, Protect and Slideshow options. Long press $\frac{M}{\Delta}$ UP/MENU key to go back to previous menu.



Note:

Please Long press ∇ DOWN/MODE key to exit Playback mode first and then long press \cup Power key if you want to switch off DVR while In Playback mode. Protect will lock/unlock a file manually. Once the file is locked, it won't be overwritten in loop recording and can only be deleted manually.

G. Switching between Front and In- cabin Lens

In video and photo standby mode, short press $\frac{M}{\Delta}$ UP/MENU key to switch between front and in-cabin lens. Available options are Front lens full screen display, in-cabin lens full screen display, picture-in-picture and half & half display.

H. G-Sensor

In case of emergency braking or a collision, the G-sensor will be activated to save and protect the current video clip from being overwritten automatically and will be shown with a key  and G-sensor icon  that appears at the top middle of the screen. Three setting options are available (High, Medium & Low). Medium is recommended.



I. Motion Detection

In video standby mode, long press $\frac{M}{\Delta}$ UP/MENU key to go to the video menu and turn on motion detection. When DVR detects a moving object, it starts to record automatically. If there is no movement in front of the front lens for 20 seconds, DVR will stop recording automatically and go into Standby mode until movement is detected.

When motion detection ON is selected, the icon  is displayed on the screen. Short press \cup OK / REC key while in recording mode to turn OFF motion detection.

J. Parking Monitoring

Parking monitor is for security monitoring while the vehicle is parked.

Once Parking Monitoring ON is selected in the video menu the screen will display the icon . Once the vehicle ignition is turned OFF, the DVR will power OFF. In case the DVR detects any vibration, it will power ON to record for 30 seconds automatically with a key icon  displayed at the top middle of the screen and then power OFF. If there is continuous vibration, DVR will turn on again to record for 30 seconds until the built-in battery is drained completely. All videos created in Parking Monitoring mode without external power supply will be available in the LOCKFILE folder in the mSD card and not overwritten while the DVR is in loop recording.

If Parking Monitoring option is kept ON while the vehicle ignition is ON and the car charger provides power, only the first video file will be locked.

K. Car Number Display

Long press $\frac{M}{\Delta}$ UP/MENU key to set Vehicle Number Display ON in the video menu. There are a total of 10 digits that can be entered. Select ∇ DOWN/MODE key to enter numeric information '0-9' and 'A-Z' for every digit. Once the correct information is entered, press \cup OK/REC key to go to next digit and long press $\frac{M}{\Delta}$ UP/MENU key to exit settings.

Note: If Date Stamp is set to OFF, vehicle number will not display on the screen and video even if Vehicle Number is set to ON.

System Menu

In Standby mode, long press $\frac{M}{\Delta}$ UP / MENU key twice to enter into system menu. Press $\frac{M}{\Delta}$ UP / MENU key and ∇ DOWN / MODE key to select the item and press \cup OK / REC to confirm. Long press $\frac{M}{\Delta}$ UP / MENU key again to exit

	Mode	Category	Sub-Category	Default
Menu	Video Mode	Resolution	1296P 2304X1296 1080P 1920X1080 720P 1280x720 VGA 640x480	1080P 1920X1080 (front lens) 720P 1280x720 (in-cabin lens)
		Loop Recording	Off/1min / 3mins/5mins	1min
		HDR	Off/On	Off
		Motion Detection	Off/On	Off
		Audio Record	Off/On	On
		Date Stamp	Off/On	On
		G-sensor	Off/Low/Medium/High	Medium
		Parking Monitoring	Off/Low/Medium/High	Off
		Car Number	A-Z, 0-9	
	Car Number Display	Off/On	Off	
	Photo Mode	Capture Mode	Single/2s /5s /10s timer	Single
		Resolution	12/10/8/5/3/2/1M/VGA	12M
		Burst	Off/On	Off
		Quality	Fine/Normal/Economy	Fine
		Sharpness	Strong/Normal/Soft	Normal
		White Balance	Auto/Dayllight/Cloudy/Tungsten/ Fluorescent	Auto
		Color	Color/Black&White/Sepia	Color
		ISO	Auto1100/200/400	Auto
		Exposure	-3~+3	0
		Steady Shot	Off/On	On
	Quick Preview	Off / 2sec / 5sec	Off	
	Date Stamp	Off/On	On	
	Playback	Delete	Delete Current/Delete All	
		Protection	Lock Current / Unlock Current / Lock All / unlock All	
		Slideshow	2sec/5sec/8sec	2sec

BP 4.0 - FHD

	Mode	Category	Sub-Category	Default
Menu	System Menu	LCD OFF	Off/30sec/1 min/2mins	Off
		Auto Power Off	Off/3mins/5mins/10mins	Off
		Frequency	50HZ / 60HZ	50HZ
		Beep Sound	Off/On	On
		Language	English	English
		Date/Time	DD/MM/YYYY	DD/MM/YYYY
		Fill Light	Off/On/Auto	Off
		Format	cancel / ok	
		Default Setting	cancel / ok	
Version	Current Software Version			

Mass Storage

Video / Photo Download

The Red power indicator and Blue recording indicator will light up the device is connected to the computer via USB cable. Once the device is connected to a computer, device's screen will prompt two options for usage selection - **Mass Storage** and **REC Mode**.

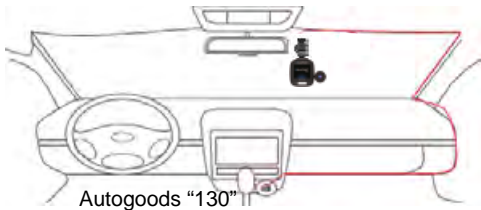
Mass Storage

- The screen will turn blank with U DISK Icon when Mass Storage is selected. Device will allow computer to access files in mSD storage.
- There are three folders options in mSD card - DCIMA, DC and LOCKFILE
- DCIMA is the file folder for videos from the front lens
- DCIMB is the file folder for videos from in-cabin lens
- LOCKFILE is the file folder for locked videos created by G-sensor and Parking Monitoring

REC MODE

Device will work normally when REC Mode is selected. Video recording and photo capture are available In this mode.

Cabling Diagram



Product Specification

Specification are subject to change due to continuous improvement and no prior notice will be given.

Sub-Category	Default
Screen Size	2.0' HD IPS screen
Viewing Angle	140° diagonal ultra wide viewing angle (front lens) 100° diagonal wide viewing angle(in-cabin lens)
Video Resolution	1296P 2304 X 1296 / 1080P 1920 X 1080 / 720P 1280 x 720P / VGA 640x480 (front lens) / 720P 1280 x 720 (in-cabin lens)
Image Resolution	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1M/VGA
Video Format	MOV/H264
Image Format	JPG
Memory Card	Max. 32GB mSD Card (Class 10 and above)
Frequency	50HZ/60HZ
Power Port	USB 5V/1.5A
Battery Capacity	300mAH
Microphone/Speaker	Built-in
Loop Recording	Off/1min/3mins/5mins
LCD Off / Audio Record / Date Stamp / G-Sensor / Motion Detection / Parking Monitoring / Car Number Display	Support
Language	English
DVR N.W	92g
DVR Size	58(W)X65(H)X33(D)mm

Package Content

1xDVR	1xuser manual
1xin-cabin lens	1xcharger connector cable
1xholder	

Trouble Shooting

- Q1.** DVR does not power ON
- A. Please make sure if DVR is properly connected to the car charger. Since the built-in battery is only to save the last file in case of emergency, powering ON with the 12V car charger is suggested. It is recommended to ONLY use the 12V car charger that comes with the device, do NOT use a standard vehicle USB port.
- B. Reset DVR to default settings.
- Q2.** Stops recording or "Card Full" Error Message
- A. CLASS 10 or above mSD card is recommended. mSD card specification varies from one brand to another, some may not function as expected when used with this DVR. Please test for mSD compatibility before purchasing.
- B. Usually caused by too many "locked" files. Go to settings, select Format, delete all data. If road conditions are too bumpy, this may also cause too many locked files on the mSD card, in this case lower the G-Sensor sensitivity to Low.
- C. Reset the device.
- Q3.** 'No Card' Error Message
- A. Please confirm that the mSD Card is inserted correctly and secured in its location. If not, the mSD card is most likely inserted wrong.
- B. Format mSD card (located in settings).
- Q4.** Date & Time are incorrect
- A. Reset the date and time in the System Menu. If the internal battery is drained completely, then the device needs to be fully charged and the date/time will need to be re entered.
- Q5.** Blurry video or picture or horizontal stripe interference on image
- A. Make sure all protective adhesive is off the lens and screen.
- B. Please clean the lens with soft cotton cloth and don't touch the lens. Ensure there is no dirt or fingerprints on the lens
- C. Set the correct Frequency in System Menu.
- D. The quality of video and pictures will be affected in case front lighting and / or backlighting environment.
- Q6.** Battery only last 10 minutes or less
- A. This is normal, the built-in battery is designed to save footage when the unit loses power.
- Q7.** The LCD shuts off when I'm driving
- A. Go to System Menu to check if LCD OFF set On. If yes, please set it OFF.

- Q8.** The device has frozen after quick-operating press
A. Please reset device.
- Q9.** The device has frozen/stopped working after recording for a while
A. Check If the mSD card was formatted in the device (located In settings) before first use.
B. It is recommended that you reset the device if it remains in "FREEZE" mode
C. Check the speed of the mSD card. class 10 or higher is recommended for the highest data transfer, especially If the file sizes are large.
- Q10.** I get an error message "Picture error while attempting to play back a file
A. There may be some corrupt data sectors on the mSD card, please format the SD card using the Format option in System Menu.
- Q11.** Can't play back files(.mov and jpg)
A. The computer does not have the proper codec to play this file. Upgrade your Windows Media Player, QuIckTlme Player etc.
- Q12.** My video/pictures of an incident are NOT there
A. Check if the capacity of mSD card is filled with many "locked" files and hence there is not enough memory to record. Go to settings, Format ,delete all data.
B. The files may have been overwritten in a record cycle (loop recording).
- Q13.** The device is not turning ON
A. Let the device remain plugged in to the 12V charging connector for about 10 minutes, sometimes due to storage and delivery, the battery may be completely drained, this is normal.
- Q14.** No voice in the video, no keypad tone, no G-Sensor, and no date and time
A. Please select "Factory Default" in the System Menu.

OSTRZEŻENIE

- Przed pierwszym użyciem należy ustawić odpowiedni czas w menu System.
- Kartę micro SD należy włożyć odpowiednią stroną, aby uniknąć uszkodzenia gniazda karty w rejestratorze. Jeśli na rejestratorze pojawi się komunikat o błędzie, należy sformatować kartę micro SD z poziomu menu urządzenia. W przypadku wystąpienia podobnego błędu należy ponownie uruchomić rejestrator lub zmienić kartę micro SD.
- **Uwaga:** Podczas formatowania karty micro SD zostaną usunięte wszystkie pliki, dlatego też należy utworzyć kopię zapasową ważnych plików przed sformatowaniem karty. Po wybraniu opcji Przywróć ustawienia fabryczne urządzenie przywróci ustawienia domyślne.
- **Zaleca się używać karty micro SD klasy 10 lub wyższej. Nie wszystkie karty micro SD działają tak samo, mogą się one różnić specyfikacjami. Przed zakupem karty micro SD należy sprawdzić jej kompatybilność z rejestratorem.**
- Zaleca się wykonanie kopii zapasowej ważnych plików z nagraniami raz w tygodniu, aby uniknąć ich nadpisania. Kartę micro SD należy formatować raz w miesiącu, aby utrzymać stabilność nagrywania.
- Ostatni plik zostanie utracony, jeśli karta micro SD zostanie wyjęta z rejestratora, gdy jest włączony lub jeśli zasilanie rejestratora zostanie odłączone.
- Należy upewnić się, że dostarczony uchwyt (uchwyt montażowy) jest prawidłowo i pewnie zamocowany na przedniej szybie, aby uniknąć uszkodzeń rejestratora.
- Żywotność baterii zmniejsza się wraz z jej zużyciem. Baterię należy ładować raz w miesiącu, aby zabezpieczyć ją w przypadku, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Nie należy używać rejestratora w środowisku wilgotnym lub mokrym, ponieważ nie jest on wodoodporny/wodoszczelny.
- Nie nagrywać i nie robić zdjęć rejestratorem skierowanym bezpośrednio na promienie słoneczne.
- Aby uzyskać wyraźny obraz, należy regularnie myć przednią szybę i obiektyw rejestratora. Unikać używania rejestratora w środowisku o dużym stężeniu pyłów.
- Należy obchodzić się z rejestratorem ostrożnie i unikać bezpośrednich uderzeń w urządzenie. Rejestrator ten może działać niepoprawnie w przypadku używania go w środowisku, gdzie występuje silne pole elektromagnetyczne.
- Temperatura robocza rejestratora wynosi od -10°C do 65°C, a temperatura przechowywania powinna mieścić się w granicach -20°C do 70°C. Temperatura rejestratora może przekroczyć 70°C podczas ciągłego wystawiania go na działanie promieni słonecznych w zamkniętej kabinie samochodu. Może to prowadzić do nieprawidłowego działania urządzenia, zmiany jego koloru, uszkodzenia obudowy i obrazu.

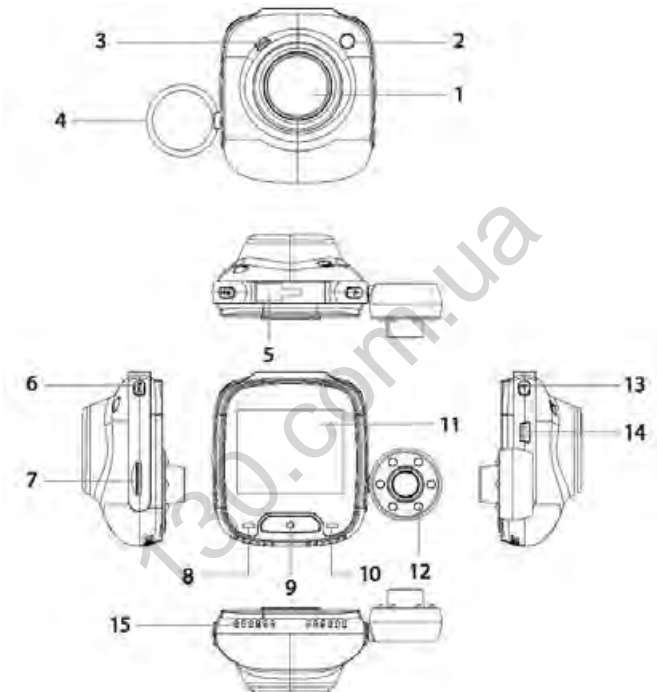
Wyłączenie odpowiedzialności

- Firma Blaupunkt nie ponosi w żadnym wypadku odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie, pośrednie, karne, przypadkowe, szczególne bądź wtórne zagrożenia majątku lub zdrowia, nieprawidłowe przechowywanie, ani za jakiegokolwiek inne szkody wynikające lub związane z użytkowaniem, lub niewłaściwym użytkowaniem naszych produktów.
- Urządzenie to NIE jest przeznaczone do stosowania do celów nielegalnego prowadzenia obserwacji i nie może być używane w żadnej formie jako dowód w celu złożenia skargi.

- W niektórych krajach obowiązuje zakaz montowania jakichkolwiek elementów na przedniej szybie lub ograniczenia związane z montażem rejestratora w wyznaczonych obszarach przedniej szyby. Właściciel ponosi odpowiedzialność za montaż rejestratora zgodnie z lokalnymi przepisami prawa.
- Komunikaty o błędach mogą się pojawiać w zależności od środowiska, w którym rejestrator jest używany i w przypadku niskiego napięcia akumulatora w pojeździe.
- Firma Blaupunkt nie ponosi odpowiedzialności za brak nagrań ze zdarzeń, brak plików itp.

130.com.ua

Budowa



1. Obiektyw przedni

2. Flesz

3. Głośnik

4. Obiektyw
wewnętrzny

5. Gniazdo uchwytu

6. Przycisk DO GÓRY/MENU

7. Gniazdo karty micro SD

8. Kontrolka ładowania

9. Przycisk

Włącznik/OK/Nagrywanie

10. Kontrolka nagrywania

11. Wyświetlacz IPS










12. Diody IR

13. Przycisk W DÓŁ/TRYB

14. Port USB

15. Otwory wentylacyjne

Działanie

Tryb	Numer	Ikona	Przycisk	Działanie
Tryb wideo	9		Przycisk Włącznik/OK/Nagrywanie	Nacisnąć i przytrzymać, aby włączyć/wyłączyć urządzenie; krótkie naciśnięcie spowoduje rozpoczęcie/zatrzymanie nagrywania
	6		Przycisk DO GÓRY/MENU	Nacisnąć i przytrzymać, aby zapisać ustawienia w menu wideo; krótkie naciśnięcie pozwala na przełączenie się między obiektywem przednim a wewnętrznym
	13		Przycisk W DÓŁ/TRYB	Nacisnąć i przytrzymać, aby wybrać tryb wideo/tryb zdjęć/tryb odtwarzania; krótko nacisnąć, aby włączyć/wyłączyć nagrywanie dźwięku
Tryb zdjęć	9		Przycisk Włącznik/OK/Nagrywanie	Nacisnąć i przytrzymać, aby włączyć/wyłączyć zasilanie
	6		Przycisk DO GÓRY/MENU	Nacisnąć i przytrzymać, aby wejść w tryb zdjęć. Krótko nacisnąć, aby zrobić zdjęcie.
	13		Przycisk W DÓŁ/TRYB	Nacisnąć i przytrzymać, aby przełączyć między trybem wideo/trybem zdjęć/trybem odtwarzania
Tryb odtwarzania	9		Przycisk Włącznik/OK/Nagrywanie	Nacisnąć i przytrzymać, aby przełączyć między folderami DCIMA, DCIMB i LOCKFILE; krótko nacisnąć, aby odtworzyć/zatrzymać odtwarzanie pliku
	6		Przycisk DO GÓRY/MENU	Nacisnąć i przytrzymać, aby wejść do ustawień menu odtwarzania; krótko nacisnąć, aby przejść do poprzedniego pliku
	13		Przycisk W DÓŁ/TRYB	Nacisnąć i przytrzymać, aby przełączyć między trybem wideo/trybem zdjęć/trybem odtwarzania. Krótko nacisnąć, aby przejść do następnego pliku

Menu Ustawienia	9		Przycisk Włącznik/OK/Nagry- wanie	Nacisnąć i przytrzymać, aby włączyć/wyłączyć urządzenie, krótko nacisnąć, aby zatwierdzić
	6		Przycisk DO GÓRY/MENU	Nacisnąć i przytrzymać, aby wejść do/wyjść z menu ustawień; krótko nacisnąć, aby przejść do poprzedniej pozycji
	13		Przycisk W DÓŁ/TRYB	Nacisnąć i przytrzymać, aby przełączyć między trybem wideo/trybem zdjęć/trybem odtwarzania. Krótko nacisnąć, aby przejść do następnej pozycji

Uwaga: Należy pamiętać, że wszystkie działania są skuteczne tylko wtedy, gdy rejestrator jest w trybie czuwania.


Funkcje

Główne cechy

1. Metalowa obudowa ze stopu cynku
2. Wyświetlacz IPS 2,0" z lepszą jakością wyświetlania
3. Nagrywanie w rozdzielczości Full HD 1080P (obiektyw przedni)
4. Odłączany obiektyw wewnętrzny HD 720P o budowie typu Plug and Play
5. Funkcja robienia zdjęć. Odtwarzanie, automatyczne nagrywanie przy włączonym zapłonie
6. Obsługuje akcelerometr, wykrywanie ruchu, nagrywanie w pętli
7. Wyświetlanie numeru rejestracyjnego samochodu na nagraniu
8. Funkcja monitorowania podczas postoju
9. Wzmocniona widoczność w nocy dzięki 6 diodom IR
10. Certyfikat CE i ROHS

A. Włączanie/wyłączanie


1. Włączanie

Aby włączyć urządzenie i przejść do trybu nagrywania, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Włącznik . Krótkie naciśnięcie tego samego przycisku rozpoczyna nagrywanie. Gdy rejestrator jest podłączony do ładowarki 12 V w samochodzie, będzie on automatycznie rozpoczął nagrywanie po włączeniu zapłonu. Po wyłączeniu zapłonu, rejestrator automatycznie zapisze ostatni plik oraz wyłączy się.

Uwaga: Po uruchomieniu, w przypadku gdy do urządzenia na włożono karty micro SD, na ekranie pojawi się komunikat „PROSZĘ WŁOŻYĆ KARTĘ SD” Kartę micro SD należy wkładać, gdy rejestrator jest wyłączony.

2. Wyłączanie

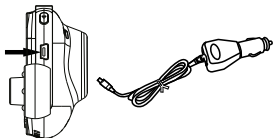
Aby wyłączyć rejestrator w stanie CZUWANIA lub

WŁĄCZONYM, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Włącznik .

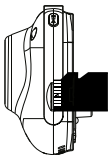
Uwaga: W przypadku, gdy akumulator ma niski poziom naładowania, na ekranie rejestratora pojawi się ostrzeżenie „Niski poziom naładowania” i urządzenie wyłączy się. Przed wyłączeniem, rejestrator zapisze ostatni plik.

B. Ładowanie akumulatora

Za pomocą ładowarki samochodowej 12 V (w zestawie)



Uwaga: Kontrolka ładowania będzie świeciła się stałym czerwonym światłem, gdy rejestrator jest podłączony do ładowarki 12 V. Po pełnym naładowaniu akumulatora, kontrolka ładowania zgaśnie.







C. Wkładanie karty micro SD

Nie stosować siły podczas wkładania karty micro SD do odpowiedniego gniazda. Po upewnieniu się, że karta micro SD została włożona właściwą stroną, zaleca się wsunąć kartę w dół do momentu zablokowania jej w gnieździe.

Wymywanie karty micro SD: Lekko nacisnąć kartę micro SD w dół na jej górnej części, aż nie zostanie zwolniona z pozycji zablokowanej, a następnie wyciągnąć (zaleca się wyjmować kartę micro SD, gdy rejestrator jest wyłączony).

D. Nagrywanie

Aby przejść do trybu nagrywania, należy włączyć rejestrator. Urządzenie automatycznie rozpocznie nagrywanie dwoma obiektywami. Po podłączeniu ładowarki samochodowej 12 V, niebieska kontrolka będzie migała. W celu zatrzymania nagrywania i zapisania ostatniego nagrania należy nacisnąć przycisk OK/Nagrywanie . Gdy kontrolka nagrywania świeci stałym, niebieskim światłem, oznacza to, że rejestrator przeszedł w tryb czuwania. Aby wznowić nagrywanie w trybie czuwania, należy krótko nacisnąć przycisk OK/Nagrywanie .

W trybie nagrywania, nacisnąć krótko przycisk W DÓŁ/TRYB , aby włączyć/wyłączyć nagrywanie dźwięku. Sprawdzić ikony, które wyświetlają się na wyświetlaczu. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku W GÓRĘ/MENU  powoduje przejście do ustawień nagrywania.

Uwaga: Należy upewnić się, że obiektyw wewnętrzny jest prawidłowo ustawiony, aby nagrywać w kabine, jak pokazano poniżej. Jeśli obiektyw jest skierowany w stronę przedniej szyby lub w innym kierunku, obraz będzie wyświetlany do góry nogami.



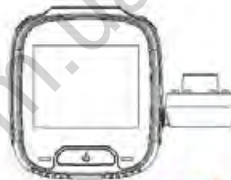
*obiektyw wewnętrzny
zwrócony do
wewnątrz kabiny*



*obiektyw wewnętrzny
skierowany w dół*







*obiektyw wewnętrzny skierowany w
stronę przedniej szyby*




*obiektyw wewnętrzny
skierowany do góry*







E. Zdjęcia

W trybie czuwania należy nacisnąć i przytrzymać przycisk W DÓŁ/TRYB , aby przejść do trybu zdjęć. Aby zrobić zdjęcie przednim obiektywem z dźwiękiem migawki, należy krótko nacisnąć przycisk OK/Nagrywanie . Krótkie naciśnięcie przycisku W GÓRĘ/MENU  spowoduje przełączenie na obiektyw wewnętrzny w celu zrobienia zdjęcia.



W trybie zdjęć należy nacisnąć i przytrzymać przycisk W GÓRĘ/MENU , aby przejść do ustawień zdjęć.

F. Odtwarzanie i usuwanie


W Trybie czuwania i nagrywania, należy dwa razy nacisnąć i przytrzymać przycisk W DÓŁ/TRYB , aby przejść do trybu odtwarzania. Aby wybrać plik, należy krótko nacisnąć przycisk W GÓRĘ/MENU

 i W DÓŁ/TRYB , a następnie nacisnąć przycisk OK/Nagrywanie , aby rozpocząć lub zatrzymać odtwarzanie. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku OK/Nagrywanie  umożliwiają przełączanie między folderami DCIMA, DCIMB i LOCKFILE w celu wyświetlania nagrań i zdjęć. W celu usunięcia pliku, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk W GÓRĘ/MENU , aby wejść do menu. Następnie wybrać spośród opcji Usuń plik, Ochrona lub Pokaz slajdów. Aby powrócić do poprzedniego menu, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk W GÓRĘ/MENU .



Uwaga:

Nacisnąć i przytrzymać przycisk W DÓŁ/MODE , aby najpierw wyjść z trybu odtwarzania, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk Włącznik , w celu wyłączenia rejestratora w trybie odtwarzania. Opcja Ochrona pozwala na ręczne blokowanie/odblokowywanie plików. Po zablokowaniu pliku, nie zostanie on nadpisany podczas nagrywania w pętli; można go usunąć tylko ręcznie.


G. Przełączanie między obiektywem przednim i wewnętrznym



W trybie czuwania wideo i zdjęć należy krótko nacisnąć przycisk W GÓRĘ/MENU , aby przełączyć się między obiektywem przednim a obiektywem wewnętrznym. Dostępne opcje obejmują wyświetlanie pełnoekranowe z Obiektynu przedniego, wyświetlanie pełnoekranowe z obiektywu wewnętrznego, picture-in-picture i wyświetlanie pół na pół.

H. Akcelerometr

W przypadku hamowania awaryjnego lub kolizji, zostanie aktywowany akcelerometr w celu zapisania i zabezpieczenia bieżącego nagrania przed automatycznym nadpisaniem, a wyświetlenie go będzie możliwe po naciśnięciu przycisku  oraz pojawieniu się ikony akcelerometru , która pojawi się w górnej środkowej części ekranu. Dostępne są trzy opcje ustawień czułości (Wysoka, Średnia i Niska). Zaleca się stosować ustawienie czułości „Średnia”.



I. Wykrywanie ruchu

W trybie czuwania i nagrywania, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk W GÓRĘ/MENU , aby przejść do menu nagrywania i włączyć wykrywanie ruchu. Gdy rejestrator wykryje poruszający się obiekt, zacznie automatycznie nagrywać. W przypadku braku ruchu przed przednim obiektywem przez 20 sekund, rejestrator automatycznie zatrzyma nagrywanie i przejdzie w tryb czuwania do momentu wykrycia ruchu.





Po włączeniu funkcji wykrywania ruchu na wyświetlaczu pojawi się ikona . Krótko nacisnąć przycisk OK/Nagrywanie  w trybie nagrywania, aby wyłączyć wykrywanie ruchu.

J. Monitorowanie podczas postoju

Funkcja monitorowania podczas postoju służy do nadzoru bezpieczeństwa pojazdu podczas postoju.

Po włączeniu opcji Monitorowanie podczas postoju w menu nagrywania na wyświetlaczu pojawi się ikona . Po wyłączeniu zapłonu pojazdu, rejestrator wyłączy się. W przypadku wykrycia przez rejestrator jakichkolwiek wibracji, włączy się on automatycznie na 30 sekund, wyświetlając w górnej części wyświetlacza kluczową ikonę , a następnie wyłączy się. W przypadku ciągłych wibracji rejestrator włączy się ponownie i będzie nagrywał przez 30 sekund, aż do całkowitego rozładowania wbudowanego akumulatora. Wszystkie nagrania tworzone w trybie Monitorowanie podczas postoju bez zewnętrznego zasilania będą dostępne w folderze LOCKFILE na karcie micro SD i nie zostaną nadpisane w czasie, gdy rejestrator nagrywa w pętli. Jeśli opcja Monitorowanie podczas postoju jest włączona, gdy zapłon pojazdu jest włączony, a ładowarka samochodowa zapewnia zasilanie, zablokowany zostanie tylko pierwszy plik z nagraniem.

K. Wyświetlanie numeru rejestracyjnego samochodu

Aby aktywować opcję Wyświetlanie numeru rejestracyjnego samochodu, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk W GÓRĘ/MENU  w menu nagrywania. W tym obszarze można wprowadzić łącznie 10 znaków. Aby wprowadzić wartość „0-9” lub „A-Z” dla każdego znaku, należy nacisnąć przycisk W DÓŁ/TRYB . Po wprowadzeniu prawidłowych wartości, należy nacisnąć przycisk OK/Nagrywanie , aby przejść do następnego znaku i nacisnąć i przytrzymać przycisk W GÓRĘ/MENU , aby wyjść z ustawień.

Uwaga: Jeśli opcja Znacznik daty jest wyłączona, numer rejestracyjny pojazdu nie będzie wyświetlany na ekranie i nagraniu, nawet jeśli opcja Wyświetlanie numeru rejestracyjnego samochodu jest włączona.

Menu System

W Trybie czuwania, naciśnięcie i przytrzymanie przycisku W GÓRĘ/MENU Δ dwa razy spowoduje wejście do menu System. Aby wybrać pozycję, należy nacisnąć przycisk W GÓRĘ/MENU Δ i W DÓŁ/TRYB ∇ , a następnie nacisnąć OK/Nagrywanie \cup , w celu zatwierdzenia. Ponowne naciśnięcie i przytrzymanie przycisku W GÓRĘ/MENU Δ spowoduje wyjście

	Tryb	Kategoria	Podkategoria	Domyślnie
Menu	Tryb wideo	Rozdzielczość	1296P 2304x1296	1080P
			1080P 1920x1080	1920x1080
			720P 1280x720	(Obiektyw przedni)
			VGA 640x480	720P 1280x720
		Nagrywanie w pętli	Wył./1 min/3 min/5 min	1 min
		HDR	Wył./Wł.	Wył.
		Wykrywanie ruchu	Wył./Wł.	Wył.
		Nagrywanie dźwięku	Wył./Wł.	Wł.
		Znacznik daty	Wył./Wł.	Wł.
		Akcelerometr	Wył./Niska/Średnia/Wysoka	Średnia
	Monitorowanie podczas postoju	Wył./Niskie/Średnie/Wysokie	Wył.	
	Numer rejestracyjny samochodu	A-Z, 0-9		
	Wyświetlanie numeru rejestracyjnego samochodu	Wył./Wł.	Wył.	
	Tryb zdjęć	Tryb robienia zdjęć	Pojedynczy/timer 2 s/5 s/10 s	Pojedynczy
		Rozdzielczość	12/10/8/5/3/2/1M/VGA	12M
Tryb zdjęć seryjnych		Wył./Wł.	Wył.	
Jakość		Dobra/Standardowa/Ekonomiczna	Dobra	
Ostrość		Wysoka/Standardowa/Niska	Standardowa	
Balans bieli		Auto/Swiatło dzienne/Pochmurny dzień/Żarówka wolframowa/Lampa fluorescencyjna	Auto	

	Tryb	Kategoria	Podkategoria	Domyślnie
		Kolor	Kolor/Czarno-biały/Sepia	Kolor
		ISO	Auto 1 100/200/400	Auto
		Ekspozycja	-3~+3	0
		Stabilizacja obrazu	Wyt./Wł.	Wł.
		Szybki podgląd	Wyt./2 s/5 s	Wyt.
		Znacznik daty	Wyt./Wł.	Wł.
Odtwarzanie	Usuń	Usuń wybrany plik/Usuń wszystkie pliki		
	Ochrona	Zablokuj wybrany plik/Odblokuj wybrany plik/Zablokuj wszystkie pliki/Odblokuj wszystkie pliki		
	Pokaz slajdów	2 s/5 s/8 s	2 s	
Menu System	Wyłączanie wyświetlacza	Wyt./30 s/1 min/2 min	Wyt.	
	Automatyczne wyłączenie	Wyt./3 min/5 min /10 min	Wyt.	
	Częstotliwość	50 Hz/60 Hz	50 Hz	
	Sygnal dźwiękowy	Wyt./Wł.	Wł.	
	Język	Angielski	Angielski	
	Data/czas	DD/MM/RRRR	DD/MM/RRRR	
	Flesz	Wyt./Wł./Auto	Wyt.	
	Formatowanie	anuluj/ok		
	Przywracanie ustawień fabrycznych	anuluj/ok		
Wersja	Aktualna wersja oprogramowania			

Pamięć masowa

Pobieranie nagrań/zdjęć

Czerwona kontrolka zasilania i niebieska kontrolka nagrywania będą świecić, gdy urządzenie jest podłączone do komputera za pomocą kabla USB. Po podłączeniu urządzenia do komputera, na jego ekranie pojawią się dwie opcje wyboru sposobu odczytu – **Pamięć masowa** i **Tryb nagrywania**.

Pamięć masowa

- Po wybraniu opcji Pamięć masowa, ekran rejestratora będzie pusty i pojawi się na nim ikona nośnika USB. Urządzenie pozwoli komputerowi na dostęp do plików w pamięci masowej karty micro SD.
- Na karcie micro SD dostępne są trzy foldery – DCIMA, DCIMB and LOCKFILE

- DCIMA to folder plików nagrań z obiektywu przedniego
- DCIMB to folder plików nagrań z obiektywu wewnętrznego
- LOCKFILE to folder plików nagrań zablokowanych utworzonych przez akcelerometr lub opcję Monitorowanie podczas postoju

TRYB NAGRYWANIA

Po wybraniu Trybu nagrywania, urządzenie będzie pracowało w standardowy sposób. W tym trybie można nagrywać filmy i robić zdjęcia.

Schemat okablowania



Specyfikacja produktu

Specyfikacje mogą ulec zmianie ze względu na ciągłe doskonalenie bez uprzedniego zawiadomienia.

Podkategoria	Domyślnie
Rozmiar wyświetlacza	Wyświetlacz IPS HD 2,0"
Kąt widzenia	140° po przekątnej, bardzo szeroki kąt nagrywania (obiektyw przedni) 100° po przekątnej, szeroki kąt nagrywania (obiektyw wewnętrzny)
Rozdzielczość nagrań	1296P 2304 X 1296 / 1080P 1920 X 1080 / 720P 1280 x 720P / VGA 640x480 (obiektyw przedni) / 720P 1280 x 720 (obiektyw wewnętrzny)
Rozdzielczość obrazu	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1M/VGA
Format nagrań	MOV/H264
Format obrazu	JPG
Karta pamięci	Karta micro SD o maks. pojemności 32 GB (klasy 10 lub wyższej)
Częstotliwość	50 Hz/60 Hz
Gniazdo zasilania	USB 5 V/1,5 A

Pojemność baterii	300 mAh
Mikrofon/głośnik	Wbudowany
Nagrywanie w pętli	Wył./1 min/3 min/5 min
Wyłączenie wyświetlacza / Nagrywanie dźwięku / Znacznik daty / Akcelerometr / Wykrywanie ruchu / Monitorowanie podczas postojów / Wyświetlanie numera rejestracyjnego	Obsługuje
Język	Angielski
Waga netto rejestratora	92 g
Rozmiar rejestratora	58 (szer.) x 65 (wys.) x 33 (gł.) mm

Zawartość opakowania

- 1x Rejestrator 1x Instrukcja obsługi
1x Obiektyw wewnętrzny 1x Kabel ładowania
1x Uchwyt

Rozwiązywanie problemów

1. Rejestrator nie włącza się
- A. Upewnić się, że rejestrator jest prawidłowo podłączony do ładowarki samochodowej. Zaleca się zasilenie rejestratora za pomocą ładowarki samochodowej 12 V, ponieważ wbudowany akumulator służy tylko do zapisania ostatniego pliku w sytuacji awaryjnej. Zaleca się używać WYŁĄCZNIE ładowarki samochodowej 12 V dołączanej do urządzenia. NIE używać standardowego gniazda USB.
- B. Przywrócić ustawienia fabryczne rejestratora.
2. Rejestrator przestał nagrywać lub pojawił się błąd „Brak miejsca na karcie”
- A. Zaleca się używać kartę micro SD KLASY 10 lub wyższej. Specyfikacje kart micro SD różnią się w zależności od marki, niektóre mogą nie działać zgodnie z założeniami z tym rejestratorem. Przed zakupem karty micro SD należy sprawdzić czy będzie kompatybilna z rejestratorem.
- B. Jest to zazwyczaj spowodowane zbyt dużą ilością „zablokowanych” plików. Należy przejść do ustawień, wybrać Formatowanie i usunąć wszystkie dane. Jazda po bardzo wyboistej drodze może skutkować zapisaniem zbyt wielu zablokowanych plików na karcie micro SD; w tym przypadku należy obniżyć czułość akcelerometru na niską.

- C. Ponownie uruchomić urządzenie.
- 3. Komunikat o błędzie „Brak karty”
- A. Upewnić się, że karta micro SD została poprawnie włożona i zabezpieczona w gnieździe. W przeciwnym wypadku, karta micro SD została prawdopodobnie włożona w nieprawidłowy sposób.
- B. Sformatować kartę micro SD (z poziomu ustawień).
- 4. Nieprawidłowa data i czas
- A. Zresetować datę i czas w menu System. Jeśli akumulator wewnętrzny jest całkowicie rozładowany, należy w pełni naładować urządzenie i ponownie wprowadzić datę/czas.
- 5. Brak ostrości nagrania lub zdjęcia, lub poziomy pasek na zdjęciu
- A. Upewnić się, że zostały zdjęte folie zabezpieczające obiektyw i ekran.
- B. Przetrzeć obiektyw miękką, bawełnianą ściereczką. Nie dotykać soczewki. Upewnić się, że na obiektywie nie ma zabrudzeń ani odcisków palców
- C. Ustawić prawidłową częstotliwość w menu System.
- D. Oświetlenie z przodu oraz z tyłu ma wpływ na jakość nagrania i zdjęć.
- 6. Akumulator wytrzymuje 10 minut lub krócej
- A. Jest to normalne zjawisko. Wbudowany akumulator służy do zapisania nagrania w przypadku problemów z zasilaniem.
- 7. Wyświetlacz wyłącza się podczas jazdy samochodem
- A. Przejdź do menu System i sprawdź, czy opcja Wyłączanie wyświetlacza jest włączona. Jeśli tak, należy ją wyłączyć.
- 8. Urządzenie zacięło się po szybkim naciśnięciu przycisków
- A. Ponownie uruchomić urządzenie.
- 9. Urządzenie zacięło się/przestało działać po krótkim czasie nagrywania
- A. Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić, czy karta micro SD została sformatowana w urządzeniu (z poziomu ustawień).
- B. Zaleca się ponownie uruchomić urządzenie, jeżeli dalej nie będzie reagowało
- C. Sprawdzić prędkość przesyłu karty micro SD; dla większego przesyłu danych zaleca się używanie karty klasy 10 lub wyższej, szczególnie w przypadku plików o większych rozmiarach.
- 10. Komunikat o błędzie „Błąd podczas próby odtworzenia pliku”
- A. Na karcie micro SD mogą znajdować się uszkodzone sektory danych, należy sformatować kartę SD za pomocą opcji Formatowanie w menu System.

11. Nie można odtworzyć plików zwrotnych (.mov i .jpg)
 - A. Brak odpowiedniego kodeku do odtworzenia tego typu plików. Zaktualizować Windows Media Player, QuickTime Player lub inny program do odtwarzania.
12. BRAK nagrań/zdjęć ze zdarzenia
 - A. Sprawdzić, czy na karcie micro SD znajduje się duża ilość plików „zablokowanych”; jeśli tak jest, pliki nie zostały zapisane z powodu małej ilości miejsca. Przejść do ustawień,
 - B. Pliki mogły zostać nadpisane w cyklu nagrań (nagranie w pętli).
13. Urządzenie nie włącza się
 - A. Podłączyć urządzenie do ładowarki samochodowej 12 V i pozostawić na 10 minut. Czasami ze względu na przechowywanie i przesyłanie, bateria może całkowicie się rozładować; jest to normalne zjawisko.
14. Brak dźwięku w nagraniu, brak dźwięków naciskania klawiszy, akcelerometr nie działa, brak daty i czasu
 - A. Wybrać „Przywrócenie ustawień fabrycznych” w menu System.

ADVERTENCIA

- Antes de usarla por primera vez, ajuste el tiempo apropiado en el menú Sistema.
- La tarjeta micro SD debe ser insertada con el lado apropiado para evitar los daños de la conexión de la tarjeta en la cámara. Si aparece un mensaje de error en la cámara, formatee la tarjeta micro SD desde el menú del dispositivo. Si se produce un error similar, reinicie la cámara o cambie la tarjeta micro SD.
- **Nota:** Durante el formateo de la tarjeta micro SD, se eliminan todos los archivos, por lo que debe hacer una copia de seguridad de los archivos importantes antes de formatear la tarjeta. Al seleccionar la opción Restaurar los ajustes de fábrica, el dispositivo restaurará la configuración predeterminada.
- **Recomendamos usar una tarjeta micro SD de la clase 10 o superior. No todas las tarjetas micro SD funcionan igual, pueden diferir en las especificaciones. Antes de comprar una tarjeta micro SD, hay que comprobar su compatibilidad con la cámara.**
- Se recomienda hacer una copia de seguridad de los archivos importantes con las grabaciones una vez a la semana para evitar que se sobrescriban. La tarjeta micro SD debe ser formateada una vez al mes para mantener la estabilidad de la grabación.
- El último archivo se perderá si se retira la tarjeta micro SD de la cámara cuando ésta esté encendida o si se desconecta la fuente de alimentación de la cámara.
- Asegúrese de que el soporte suministrado (soporte de montaje) esté bien y firmemente sujeto al parabrisas para evitar que se dañe la cámara.
- La vida útil de la batería se reduce a medida que se desgasta. La batería debe cargarse una vez al mes para protegerla en caso de que el dispositivo no se utilice durante mucho tiempo.
- No utilice la cámara en un ambiente húmedo o mojado, ya que no es resistente al agua.
- No grabe ni tome fotos con la cámara apuntando directamente a la luz del sol.
- Para obtener una imagen clara, hay que lavar regularmente el parabrisas y el lente de la cámara. Evite usar la cámara en un ambiente con una alta concentración de polvo.
- Maneje la cámara con cuidado y evite golpes directos en el dispositivo. Esta cámara puede no funcionar correctamente cuando se utiliza en un entorno con un fuerte campo electromagnético.
- La temperatura de funcionamiento de la cámara es de -10°C a 65°C, y la temperatura de almacenamiento debe estar entre -20°C y 70°C. La temperatura de la cámara puede superar los 70°C durante la exposición continua a la luz del sol en una cabina de coche cerrada. Esto puede llevar a un mal funcionamiento del dispositivo, cambiar su color, dañar la carcasa y la imagen.

Exclusión de responsabilidad

- En ningún caso Blaupunkt será responsable de cualquier daño directo, indirecto, punitivo, incidental, especial o consecuencial a la propiedad o a la salud, de un almacenamiento inadecuado o de cualquier otro daño que surja de o en relación con el uso o mal uso de nuestros productos.
- Este dispositivo NO está diseñado para ser utilizado con fines de observación ilícita ni puede ser utilizado en ninguna forma como prueba para presentar una denuncia.
- En algunos países está prohibido instalar cualquier elemento en el parabrisas o existen

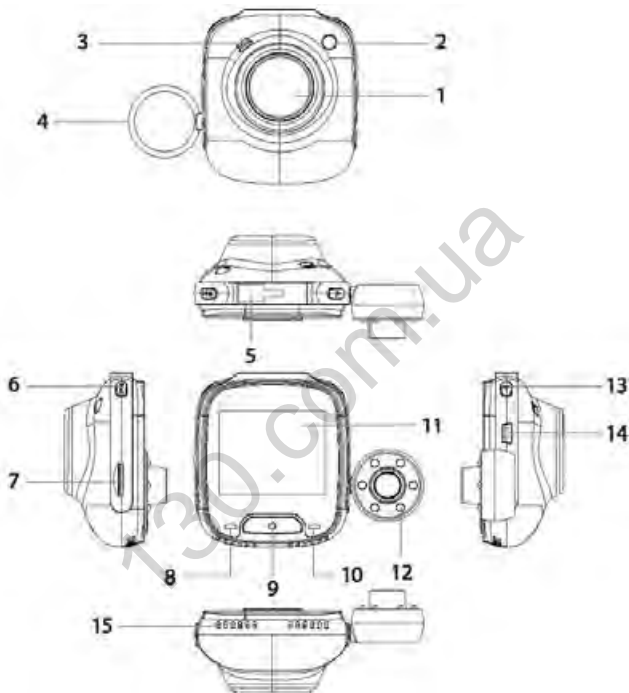
BP4.0-FHD

restricciones para instalar la cámara en determinadas áreas del parabrisas. El propietario toma la responsabilidad de la instalación de la cámara de acuerdo con las leyes locales.

- Los mensajes de error pueden aparecer dependiendo del entorno en el que se utilice la cámara y en caso de que la tensión de la batería del vehículo sea baja.
- Blaupunkt no toma la responsabilidad por la falta de grabaciones de los eventos, la falta de archivos, etc.

130.com.ua

Estructura



1. Lente frontal
2. Flash
3. Altavoz
4. Lente interna
5. Enchufe de soporte
6. Botón ARRIBA/ABAJO



7. Conexión para tarjeta de memoria SD
8. Luz de carga
9. Botón de encendido/OK/Grabación
10. Luz indicadora de grabación

11. Pantalla IPS
12. Diodos IR
13. Botón ABAJO/MODO
14. Puerto USB
15. Provisión de disipación de calor interno

Autogoods "130"

Acción

Modo	Número	Icono	Botón	Acción
Modo de video	9		Botón de encendido/OK/Grabación	Manténgalo pulsado para encender/apagar el dispositivo; al pulsar brevemente se iniciará/detendrá la grabación.
	6		Botón ARRIBA/ABAJO	Manténgalo pulsado para guardar los ajustes en el menú de vídeo; al pulsarlo brevemente puede cambiar entre la lente frontal y la interna.
	13		Botón ABAJO/MODO	Pulse y mantenga pulsado para seleccionar el modo de vídeo/modo de fotos/modo de reproducción; pulse brevemente para activar/desactivar la grabación de sonido.
Modo fotográfico	9		Botón de encendido/OK/Grabación	Manténgalo pulsado para encender/apagar el dispositivo.
	6		Botón ARRIBA/ABAJO	Manténgalo pulsado para entrar en el modo fotográfico.. Pulse brevemente para tomar una foto..
	13		Botón ABAJO/MODO	Manténgalo pulsado para cambiar entre el modo de vídeo/modo fotográfico/modo de reproducción.
Modo de reproducción	9		Botón de encendido/OK/Grabación	Manténgalo pulsado para cambiar entre las carpetas DCIMA, DCIMB y LOCKFILE; púlselo brevemente para reproducir/detener la reproducción del archivo.
	6		Botón ARRIBA/ABAJO	Mantenga pulsado para entrar en los ajustes del menú de reproducción; púlselo brevemente para ir al archivo anterior.
	13		Botón ABAJO/MODO	Manténgalo pulsado para cambiar entre el modo de vídeo/modo fotográfico/modo de reproducción. Pulse brevemente para ir al siguiente archivo.
Menú Ajustes	9		Botón de encendido/OK/Grabación	Manténgalo pulsado para encender/apagar el dispositivo,

			acción	púlselo brevemente para confirmar.
6			Botón ARRIBA/ABAJO	Manténgalo pulsado para entrar/salir del menú de ajustes; púlselo brevemente para pasar al elemento anterior.
13			Botón ABAJO/MODO	Manténgalo pulsado para cambiar entre el modo de vídeo/modo fotográfico/modo de reproducción. Pulse brevemente para pasar al siguiente elemento.

Nota: Tenga en cuenta que todas las acciones son efectivas sólo cuando la cámara está en modo de espera.


Funciones

Características principales

1. Carcasa de metal de aleación de zinc
2. Pantalla IPS 2,0" con mejor calidad de visualización
3. Grabación en Full HD 1080P (lente frontal)
4. Lente interna Plug and Play HD de 720P desmontable
5. Función de disparo Reproducción, grabación automática con el motor encendido
6. Soporta acelerómetro, detección de movimiento, grabación en bucle
7. Enseña el número de matrícula del coche en la grabación
8. Función de vigilancia en estado de reposo
9. 6 diodos IR para mejorar la visibilidad nocturna
10. Certificación CE y ROHS

A. Encendido/apagado

1. Encendiendo

Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado  para encender el dispositivo y entrar en el modo de grabación. Al pulsar brevemente el mismo botón se inicia la grabación. Cuando la cámara se conecta a un cargador de 12 V en el coche, automáticamente comenzará a grabar cuando se encienda motor. Después de apagar el motor, la cámara guardará automáticamente el último archivo y se apagará.

Nota: Después de encender, si no se ha insertado una tarjeta micro SD en el dispositivo, aparecerá el mensaje "INSERTE LA TARJETA SD" en la pantalla. La tarjeta micro SD debe ser insertada cuando la cámara esté apagada.

2. Apagado

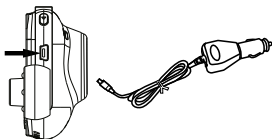
Para apagar la cámara en el modo de ESPERA o ENCENDIDO, mantenga pulsado el botón de

encendido/apagado .

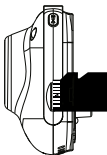
Nota: En caso de que el nivel de batería sea bajo, en la pantalla de la cámara aparecerá la advertencia "Nivel de batería bajo" y el dispositivo se apagará. Antes de apagarse, la cámara guardará el último archivo.

B. Carga de la batería

Usando el cargador de coche de 12 V (suministrado)



Nota: La luz de carga se iluminará en rojo constante cuando la cámara esté conectada a un cargador de 12 V. Cuando la batería esté completamente cargada, la luz de carga se apagará.





C. Inserción de la tarjeta micro SD



No utilice la fuerza al insertar una tarjeta micro SD en la ranura correspondiente. Una vez que se haya asegurado de que la tarjeta micro SD está insertada con el lado correcto, se recomienda deslizar la tarjeta hacia abajo hasta que se bloquee en la ranura.

Quitar la tarjeta micro SD: Presione ligeramente la tarjeta micro SD hacia abajo en su parte superior hasta que se libere de la posición de bloqueo y luego sáquela (se recomienda retirar la tarjeta micro SD cuando la cámara esté apagada).

D. Grabación

Para entrar en el modo de grabación, encienda la cámara. El dispositivo comenzará a grabar automáticamente con dos lentes. Cuando se conecta el cargador de coche de 12 V, la luz azul parpadea. Para detener la grabación y guardar la última grabación, pulse el botón OK/Grabación .

Quando la luz de grabación es azul constante, significa que la cámara ha entrado en modo de espera. Para reiniciar la grabación en el modo de espera, pulse brevemente el botón OK/Grabación .

En el modo de grabación, pulse brevemente el botón ABAJO/MODO  para activar/desactivar la grabación de sonido. Compruebe los iconos que aparecen en la pantalla. Al mantener pulsado el botón ARRIBA/MODO  puede cambiar los ajustes de grabación.

Nota: Asegúrese de que la lente interna está correctamente ajustada para grabar en el habitáculo, como se muestra a continuación. Si la lente está orientada hacia el parabrisas o en otra dirección, la imagen se mostrará al revés.



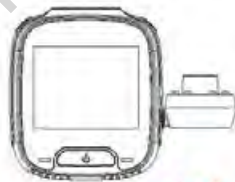
la lente interna orientada hacia el interior del habitáculo



la lente interna orientada hacia abajo






la lente interna orientada hacia el parabrisas










la lente interna orientada hacia arriba

E. Fotos



En el modo de espera, pulse y mantenga el botón ABAJO/MODO  para cambiar al modo fotográfico. Para tomar una foto de la lente frontal con el sonido del obturador, pulse brevemente el botón OK/Grabación . Al pulsar brevemente el botón ARRIBA/MENÚ  cambiará a la lente interna para tomar una foto.

En el modo fotográfico, mantenga pulsado el botón ARRIBA/MENÚ  para ir a los ajustes de las fotos.


F. Reproducción y eliminación

En el modo de espera y grabación, pulse dos veces y mantenga pulsado el botón ABAJO/MODO  para cambiar al modo de reproducción. Para seleccionar un archivo, presione brevemente el botón ARRIBA/MODO  y ABAJO/MODO  y luego presione el botón OK/Grabación  para iniciar o detener la reproducción. Al pulsar y mantener pulsado el botón OK/Grabación  podrá cambiar entre las carpetas DCIMA, DCIMB y LOCKFILE para ver grabaciones y fotos. Para borrar el archivo, mantenga pulsado el botón ARRIBA/MENÚ  para entrar en el menú. Luego elija entre las opciones Borrar el archivo, Protección o Presentación de diapositivas. Para volver al menú anterior, mantenga pulsado el botón ARRIBA/MENÚ .



Nota:

Pulse y mantenga pulsado el botón ABAJO/MODO  para salir del modo de reproducción primero y luego mantenga pulsado el botón de encendido/apagado  para apagar la cámara en el modo de reproducción. La opción de Protección le permite bloquear/desbloquear manualmente los archivos. Si bloquea el archivo, no se sobrescribirá durante la grabación en bucle; sólo puede borrarlo manualmente.


G. Cambio entre la lente frontal y la interna

En el modo de espera de vídeo y fotográfico, pulse brevemente el botón ARRIBA/ABAJO  para cambiar entre la lente frontal y la interna. Las opciones incluyen una pantalla completa desde el lente frontal, una pantalla completa desde el lente interior, picture-in-picture y media pantalla.



H. Acelerómetro

En caso de frenada de emergencia o colisión, se activará un acelerómetro para guardar y proteger la grabación actual de la sobrescritura automática y se enseñará al pulsar el botón  y aparecer el icono del acelerómetro  que aparecerá en la parte superior central de la pantalla. Hay tres opciones de ajuste de sensibilidad disponibles (Alta, Media y Baja). Se recomienda el ajuste de sensibilidad «Media».

I. Detección de movimiento



En el modo de espera y de grabación, pulse y mantenga pulsado el botón ARRIBA/ABAJO  para ir al menú de grabación y activar la detección de movimiento. Cuando la cámara detecte un objeto en movimiento, empezará a grabar automáticamente. Si no hay movimiento delante de la lente

frontal durante 20 segundos, la cámara dejará de grabar automáticamente y pasará al modo de espera hasta que se detecte movimiento.

Cuando se activa la función de detección de movimiento, la pantalla muestra el icono . Pulse brevemente el botón OK/Grabación  en el modo de grabación para desactivar la detección de movimiento.






J. Vigilancia en estado de reposo

La función de vigilancia en estado de reposo se utiliza para vigilar la seguridad del vehículo mientras está parado.

Cuando se activa la opción Vigilancia en estado de reposo, el siguiente icono aparecerá en el menú de grabación . Cuando se apague el motor del vehículo, la cámara se apagará. Si la cámara detecta alguna vibración, se encenderá automáticamente por 30 segundos mostrando el icono de la llave en la parte superior de la pantalla  y luego se apagará. En caso de vibración continua, la cámara volverá a encenderse y grabará durante 30 segundos hasta que la batería incorporada se descargue completamente. Todas las grabaciones creadas en el modo de Vigilancia en estado de reposo sin alimentación externa estarán disponibles en la carpeta LOCKFILE de la tarjeta micro SD y no se sobrescribirán mientras la cámara esté grabando en bucle.






Si se activa la Vigilancia en estado de reposo mientras el vehículo está encendido y el cargador del coche suministra energía, sólo se bloqueará el primer archivo de grabación.

K. Enseñar la matrícula del coche

Mantenga pulsado el botón ARRIBA/MENÚ  para activar la opción de Enseñar la matrícula del coche  en el menú de grabación. Se puede introducir un total de 10 caracteres en esta área. Para introducir el valor «0-9» o «A-Z» para cada carácter, presione el botón ABAJO/MODO . Una vez introducidos los valores correctos, pulse el botón OK/Grabación  para pasar al siguiente carácter y mantenga pulsado el botón ARRIBA/MENÚ  para salir de los ajustes.

Nota: Si se desactiva la opción del Marcador de fecha, el número de matrícula del vehículo no se mostrará en la pantalla ni en la grabación, aunque la opción de Enseñar la matrícula del coche esté activada.

Menú Sistema

En el modo de espera, pulse y mantenga pulsado el botón ARRIBA/MENÚ  dos veces para entrar en el menú Sistema. Para seleccionar un elemento, pulse el botón ARRIBA/MENÚ  y ABAJO/MODO  y luego presione OK/Grabación  para aceptar. Vuelva a pulsar y mantenga pulsado el botón ARRIBA/MENÚ  para salir.

	Modo	Categoría	Subcategoría	Por defecto
Menú	Modo de vídeo	Resolución	1296P 2304x1296 1080P 1920x1080 720P 1280x720 VGA 640x480	1080P 1920x1080 (Lente frontal) 720P 1280x720 (Lente interna)
		Grabación en bucle	Apag./1 min./3 min./5 min.	1 min.
		HDR	Apag./Enc.	Apagado
		Detección de movimiento	Apag./Enc.	Apagado
		Grabación de sonido	Apag./Enc.	Encendido
		Marcador de fecha	Apag./Enc.	Encendido
		Acelerómetro	Apagado/Baja/Media/Alta	Media
		Vigilancia en estado de reposo	Apagado / Bajo / Medio / Alto	Apagado
		Número de matrícula del coche	A-Z, 0-9	
	Enseñar la matrícula del coche	Apag./Enc.	Apagado	
	Modo fotográfico	Modo de disparo	Único/temporizador 2 s/5 s/10 s	Único
		Resolución	12/10/8/5/3/2/1M/VGA	12M
		Modo de disparo continuo	Apag./Enc.	Apagado
		Calidad	Buena/Estándar/Económica	Buena
		Nitidez	Alta/Estándar/Baja	Estándar
Balance de blancos		Automático/Luz del día/Día nublado/Bombilla de tungsteno/Lámpara fluorescente	Automático	
Color		Color/Blanco y negro/Sepia	Color	
ISO		Automático 1 100/200/400	Automático	
Exposición		-3~+3	0	
Estabilización de la	Apag./Enc.	Encendido		

Modo	Categoría	Subcategoría	Por defecto
	imagen		
	Vista previa rápida	Apag./2 s/5 s	Apagado
	Marcador de fecha	Apag./Enc.	Encendido
Reproducción	Eliminar	Eliminar el archivo seleccionado/Eliminar todos los archivos	
	Protección	Bloquear el archivo seleccionado/ Desbloquear el archivo seleccionado/ Bloquear todos los archivos/ Desbloquear todos los archivos	
	Presentación de diapositivas	2 s/5 s/8 s	2 s
Menú Sistema	Apagado de la pantalla	Apag./30 s/1 min/2 min	Apagado
	Apagado automático	Apag./3 min/5 min /10 min	Apagado
	Frecuencia	50 Hz/60 Hz	50 Hz
	Señal de sonido	Apag./Enc.	Encendido
	Idioma	Inglés	Inglés
	Fecha/hora	DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA
	Flash	Apag./Enc./Automático	Apagado
	Formato	cancelar/ok	
	Restablecimiento de los ajustes de fábrica	cancelar/ok	
Versión	La versión actual del software		

Almacenamiento

Descarga de grabaciones/fotos

La luz roja de alimentación y la luz azul de grabación se encenderán cuando el dispositivo se conecte a un ordenador a través de un cable USB. Una vez conectado el dispositivo a un ordenador, en la pantalla aparecerán dos opciones de lectura para escoger: **Almacenamiento y Modo de grabación.**

Almacenamiento

- Cuando se selecciona Almacenamiento, la pantalla de la cámara estará en blanco y aparecerá el icono de almacenamiento USB en ella. El dispositivo permitirá a su ordenador acceder a los archivos de la tarjeta micro SD.

BP4.0-FHD

- Tres carpetas están disponibles en la tarjeta micro SD - DCIMA, DCIMB y LOCKFILE.
- DCIMA es una carpeta de archivos de grabación de la lente frontal.
- DCIMB es una carpeta de archivos de grabación de la lente interna.
- LOCKFILE es una carpeta de archivos de grabación bloqueados, creada por un acelerómetro o la opción de Vigilancia en estado de reposo.

MODO DE GRABACIÓN

Una vez seleccionado el Modo de grabación, el dispositivo funcionará de manera estándar. En este modo puede grabar vídeos y tomar fotos.

Diagrama de cableado



Especificaciones del producto

Las especificaciones están sujetas a cambios debido a las continuas mejoras sin previo aviso.

Subcategoría	Por defecto
Tamaño de la pantalla	Pantalla IPS HD 2,0"
Ángulo de visión	140° diagonal, ángulo de grabación muy amplio (lente frontal) 100° diagonal, ángulo de grabación amplio (lente interna)
Resolución de las grabaciones	1296P 2304 X 1296 / 1080P 1920 X 1080 / 720P 1280 x 720P / VGA 640x480 (lente frontal) / 720P 1280 x 720 (lente interna)
Resolución de la imagen	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1M/VGA
Formato de grabación	MOV/H264
Formato de la imagen	JPG
Tarjeta de memoria	Tarjeta micro SD con una capacidad máxima de 32 GB (clase 10 o superior)
Frecuencia	50 Hz/60 Hz
Enchufe	USB 5 V/1,5 A

Capacidad de la batería	300 mAh
Micrófono/altavoz	Incorporado
Grabación en bucle	Apag./1 min/3 min/5 min
Pantalla apagada / Grabación de sonido / Marcador de fecha / Acelerómetro / Detección de movimiento / Vigilancia en estado de reposo / Enseñar la matrícula	Soporta
Idioma	Inglés
Peso neto de la cámara	92 g
Tamaño de la cámara	58 (ancho) x 65 (profundidad) x 33 (altura) mm

El paquete incluye

1x Cámara	1x Instrucciones de uso
1x Lente interna	1x Cable de carga
1x Soporte	

Solución de problemas

1. La cámara no se enciende
 - A. Asegúrese de que la cámara esté correctamente conectada al cargador del coche. Se recomienda alimentar la cámara con un cargador de coche de 12 V, ya que la batería incorporada sólo se utiliza para guardar el último archivo en caso de emergencia. Se recomienda utilizar ÚNICAMENTE el cargador de 12 V de coche que se suministra con el dispositivo. NO utilice un puerto USB estándar.
 - B. Restaure los ajustes de fábrica de la cámara.
2. La cámara dejó de grabar o apareció el error «No hay espacio en la tarjeta»
 - A. Se recomienda utilizar una tarjeta micro SD de CLASE 10 o superior. Las especificaciones de las tarjetas micro SD varían según la marca, algunas pueden no funcionar correctamente con esta cámara. Antes de comprar una tarjeta micro SD, hay que comprobar su compatibilidad con la cámara.
 - B. Esto se debe generalmente a demasiados archivos «bloqueados». Vaya a Ajustes, seleccione Formateo y borre todos los datos. Conducir en una carretera muy accidentada puede provocar que se guarden demasiados archivos bloqueados en la tarjeta micro SD; en este caso la sensibilidad del acelerador debería reducirse a un nivel bajo.
 - C. Reinicie el dispositivo.

3. Mensaje de error «No hay tarjeta»
 - A. Asegúrese de que la tarjeta micro SD esté correctamente insertada y asegurada en la conexión. En caso contrario, la tarjeta micro SD probablemente fue insertada incorrectamente.
 - B. Formatee la tarjeta micro SD (a partir de los ajustes).
4. Fecha y hora incorrectas
 - A. Reajuste la fecha y la hora en el menú Sistema. Si la batería interna está totalmente descargada, cargue completamente el dispositivo y vuelva a introducir la fecha/hora.
5. Falta de nitidez de la grabación o de la foto, o una barra horizontal en la foto
 - A. Asegúrese de que las lentes y las películas de seguridad de la pantalla sean removidas.
 - B. Limpie el lente con un paño de algodón suave. No toque la lente. Asegúrese de que no haya suciedad o huellas en la lente.
 - C. Ajuste la frecuencia correcta en el menú Sistema.
 - D. La iluminación frontal y trasera afecta a la calidad de la grabación y de las fotos.
6. La duración de la batería es de 10 minutos o menos.
 - A. Esto es normal. La batería incorporada se utiliza para guardar la grabación en caso de problemas de alimentación.
7. La pantalla se apaga mientras se conduce.
 - A. Vaya al menú Sistema y compruebe que la opción Apagado de la pantalla esté activada. Si es así, desactívela.
8. El dispositivo se suspendió después de una rápida pulsación de botones.
 - A. Reinicie el dispositivo.
9. El dispositivo está congelado/dejó de funcionar después de un corto tiempo de grabación.
 - A. Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, compruebe que la tarjeta micro SD ha sido formateada en el dispositivo (a partir de los ajustes).
 - B. Se recomienda reiniciar el dispositivo si sigue sin reacción.
 - C. Compruebe la velocidad de transferencia de la tarjeta micro SD; para transferencias de datos de mayor tamaño se recomienda utilizar una tarjeta de clase 10 o superior, especialmente para archivo de tamaños más grandes.
10. Mensaje de error «Error al intentar reproducir el archivo»
 - A. Puede haber sectores de datos dañados en la tarjeta micro SD, por favor formatee la tarjeta SD usando la opción Formato en el menú Sistema.

- 11. No se pueden reproducir archivos (.mov y .jpg).
- A. No hay un códec adecuado para reproducir este tipo de archivos. Actualice Windows Media Player, QuickTime Player u otro software de reproducción.

- 12. FALTA de grabación/fotos del evento
- A. Compruebe si no hay demasiada cantidad de archivos «bloqueados» en la tarjeta micro SD; si es así, los archivos no se han guardado debido a la poca cantidad de espacio.
- B. Los archivos podrían haber sido sobrescritos en el ciclo de grabación (grabación en bucle).

- 13. El dispositivo no se enciende
- A. Conecte el dispositivo a un cargador de coche de 12 V y déjelo durante 10 minutos. A veces, debido al almacenamiento y la transmisión, la batería puede quedar completamente descargada; esto es normal.

- 14. No hay sonido en la grabación, no hay sonidos de teclas, el acelerómetro no funciona, no hay fecha ni hora.
- A. Seleccione «Restablecimiento de los ajustes de fábrica» en el menú Sistema.

AVERTISSEMENT

- Avant la première utilisation, réglez l'heure appropriée dans le menu « Système ».
- La carte micro SD doit être insérée avec le côté approprié pour éviter d'endommager la fente de la carte dans l'enregistreur. Si un message d'erreur apparaît sur l'enregistreur, formatez la carte micro SD à partir du menu de l'appareil. Si une erreur similaire se produit, redémarrez l'enregistreur ou changez la carte micro SD.
- **Remarque** : Lors du formatage d'une carte micro SD, tous les fichiers seront effacés. Il est donc conseillé de sauvegarder les fichiers importants avant de formater la carte. Lorsque vous sélectionnez « Restaurer les réglages d'usine », l'appareil restaure les réglages par défaut.
- **Nous recommandons d'utiliser une carte micro SD de classe 10 ou supérieure. Toutes les cartes micro SD ne fonctionnent pas de la même manière, elles peuvent avoir des spécifications différentes. Avant d'acheter une carte micro SD, vérifiez sa compatibilité avec l'enregistreur.**
- Il est recommandé de sauvegarder les fichiers importants avec des enregistrements une fois par semaine pour éviter de les écraser. La carte micro SD doit être formatée une fois par mois pour maintenir la stabilité de l'enregistrement.
- Le dernier fichier sera perdu si la carte micro SD est retirée de l'enregistreur lorsqu'il est allumé ou si l'alimentation électrique de l'enregistreur est déconnectée.
- Assurez-vous que le support fourni (support de montage) est correctement et solidement fixé au pare-brise pour éviter d'endommager l'enregistreur.
- La durée de vie d'une batterie diminue au cours de son utilisation. La batterie doit être rechargée une fois par mois pour la protéger au cas où l'appareil ne serait pas utilisé pendant une longue période.
- N'utilisez pas l'enregistreur dans un environnement humide ou mouillé, car il n'est pas étanche à l'eau.
- N'enregistrez pas ou ne prenez pas de photos avec l'enregistreur orienté directement vers la lumière du soleil.
- Pour obtenir une image claire, lavez régulièrement le pare-brise et l'objectif de l'enregistreur. Évitez d'utiliser l'enregistreur dans un environnement à forte concentration de poussière.
- Manipulez l'enregistreur avec précaution et évitez les chocs directs. Cet enregistreur peut ne pas fonctionner correctement lorsqu'il est utilisé dans un environnement à fort champ électromagnétique.
- La température de fonctionnement de l'enregistreur est de -10 °C à 65 °C, et la température de stockage doit être comprise entre -20 °C et 70 °C. La température de l'enregistreur peut dépasser 70 °C en cas d'exposition continue au soleil dans un habitacle de voiture fermé. Cela peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil, changer sa couleur, endommager le boîtier et l'image.

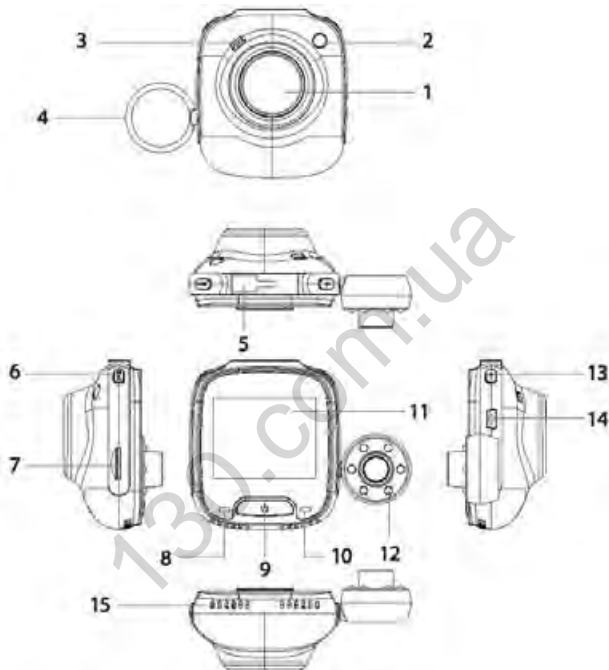
Clause de non-responsabilité

- En aucun cas Blaupunkt ne peut être tenu responsable des dommages directs, indirects, accidentels, des conséquences pénales ou des dangers spécifiques ou secondaires pour les biens la santé, ou lors d'un stockage inadéquat, ou pour tout autre dommage résultant de ou lié à l'utilisation ou à la mauvaise utilisation de nos produits.

- Cet appareil n'est PAS destiné à être utilisé à des fins d'observation illicite et ne peut être utilisé sous aucune forme comme preuve pour déposer une plainte.
- Dans certains pays, il est interdit de monter des éléments sur le pare-brise, ou des restrictions sur le montage de l'enregistreur dans des zones désignées du pare-brise. Le propriétaire est responsable du montage de l'enregistreur conformément aux lois locales.
- Des messages d'erreur peuvent apparaître selon l'environnement dans lequel l'enregistreur est utilisé et en cas de faible tension de la batterie du véhicule.
- Blaupunkt n'est pas responsable du manque d'enregistrements des événements, de l'absence de fichiers, etc.










130.com.ua

Conception



- | | | |
|---------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Objectif frontal | 6. Touche VERS LE HAUT / MENU | 11. Écran IPS |
| 2. Flash | 7. Fente pour micro carte SD | 12. Diodes IR |
| 3. Haut-parleur | 8. Témoin de charge | 13. Touche VERS LE BAS / MODE |
| 4. Objectif interne | 9. Touche | 14. Port USB |
| 5. Prise du support | 10. Témoin d'enregistrement | 15. Ouvertures de ventilation |
| | Interrupteur / OK / Enregistrement | |

Fonctionnement

Mode	Número	Icône	Touche	Fonctionnement
Mode vidéo	9		Touche Interrupteur / OK / Enregistrement	Maintenez la touche enfoncée pour mettre en marche / arrêter l'appareil ; une brève pression permet de démarrer / arrêter l'enregistrement
	6		Touche VERS LE HAUT / MENU	Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer les réglages dans le menu vidéo ; un court appui pour passer de l'objectif frontal à l'objectif intérieur
	13		Touche VERS LE BAS / MODE	Maintenez la touche enfoncée pour sélectionner le mode vidéo / photos / lecture ; appuyez brièvement pour démarrer / arrêter l'enregistrement du son
Mode photo	9		Touche Interrupteur / OK / Enregistrement	Appuyez et maintenez pour mettre en marche / arrêter
	6		Touche VERS LE HAUT / MENU	Maintenez la touche enfoncée pour passer en mode photo. Appuyez brièvement pour prendre une photo.
	13		Touche VERS LE BAS / MODE	Maintenez la touche enfoncée pour basculer entre les modes vidéo / photos / lecture
Mode lecture	9		Touche Interrupteur / OK / Enregistrement	Maintenez la touche enfoncée pour basculer entre les dossiers DCIMA, DCIMB et LOCKFILE ; appuyez brièvement pour lire / arrêter la lecture du fichier
	6		Touche VERS LE HAUT / MENU	Maintenez la touche enfoncée pour accéder aux réglages du menu de lecture ; appuyez brièvement pour passer au fichier précédent
	13		Touche VERS LE BAS / MODE	Maintenez la touche enfoncée pour basculer entre les modes vidéo / photos / lecture. Appuyez brièvement pour passer au dossier suivant

Menu Réglages	9		Touche Interrupteur / OK / Enregistrement	Appuyez et maintenez enfoncé pour mettre en marche / arrêter l'appareil, appuyez brièvement pour confirmer
	6		Touche VERS LE HAUT / MENU	Maintenez la touche enfoncée pour entrer / sortir du menu des réglages ; appuyez brièvement pour passer à l'élément précédent
	13		Touche VERS LE BAS / MODE	Maintenez la touche enfoncée pour basculer entre les modes vidéo / photos / lecture. Appuyez brièvement pour passer à la position suivante

Remarque : Veuillez noter que toutes les actions ne sont efficaces que lorsque l'enregistreur est en mode veille.


Fonctions

Caractéristiques principales

- Boîtier en alliage de zinc
- Écran IPS 2.0" avec une meilleure qualité d'affichage
- Enregistrement en résolution Full HD 1080P (objectif frontal)
- Objectif interne HD 720P Plug and Play détachable
- Fonction prise de photos. Lecture, enregistrement automatique lorsque le contact est mis
- Dispose d'un accéléromètre, de la détection de mouvement, de l'enregistrement en boucle
- Affichage du numéro d'immatriculation de la voiture sur l'enregistrement
- Fonction surveillance à l'arrêt
- 6 diodes IR pour une meilleure visibilité nocturne
- Certification CE et ROHS

A. Mise en marche/en arrêt

1. Mise en marche

Appuyez et maintenez la touche d'interrupteur pour allumer l'appareil et passer en mode d'enregistrement . Un bref appui sur la même touche permet de démarrer l'enregistrement. Lorsque l'enregistreur est connecté à un chargeur de 12 V dans la voiture, il commence automatiquement à enregistrer lorsque le contact est mis. Après avoir coupé le contact, l'enregistreur enregistre automatiquement le dernier fichier et s'éteint.

Remarque : Après le démarrage, si une carte micro SD a été insérée dans l'appareil, le message « VEUILLEZ INSÉRER LA CARTE SD » apparaît à l'écran. La carte micro SD doit être insérée lorsque l'enregistreur est éteint.

2. Mise en arrêt

Pour mettre en arrêt l'enregistreur en mode veille ou marche, appuyez et maintenez la touche

d'interrupteur .

Remarque : Si la batterie est faiblement chargée, l'avertissement « Charge faible » apparaîtra sur l'écran de l'enregistreur et l'appareil s'éteindra. Avant de s'éteindre, l'enregistreur enregistre le dernier fichier.

B. Charge de l'accumulateur

Utilisation d'un chargeur de voiture de 12 V (fourni)



Remarque : La charge est signalée par un témoin de charge de lumière rouge permanent lorsque l'enregistreur est connecté à un chargeur de 12 V. Quand la batterie est complètement chargée, le voyant de charge s'éteint.



C. Insertion d'une carte micro SD



N'insérez une carte micro SD en forçant dans la fente appropriée. Une fois que vous vous êtes assuré que la carte micro SD est insérée du bon côté, il est recommandé de faire glisser la carte vers le bas jusqu'à ce qu'elle se verrouille dans la fente.



Retrait de la carte micro SD : Appuyez légèrement sur la carte micro SD sur sa partie supérieure jusqu'à ce qu'elle soit libérée de la position verrouillée, puis retirez-la (il est recommandé de retirer la carte micro SD lorsque l'enregistreur est mis en arrêt).

D. Enregistrement

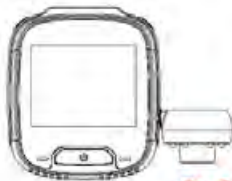
Pour passer en mode enregistrement, mettez en marche l'enregistreur. L'appareil commencera automatiquement à enregistrer avec deux objectifs. Lorsqu'un chargeur voiture de 12 V est branché, la lumière bleue clignote. Pour arrêter l'enregistrement et sauvegarder le dernier enregistrement, appuyez sur la touche OK / Enregistrement . Lorsque le témoin d'enregistrement est bleu fixe, cela signifie que l'enregistreur est passé en mode veille. Pour reprendre l'enregistrement en mode veille, appuyez brièvement sur la touche OK / Enregistrement .

En mode d'enregistrement, appuyez brièvement sur la touche « VERS LE BAS / MODE  pour démarrer / arrêter l'enregistrement audio. Vérifiez les icônes qui apparaissent sur l'écran. Appuyez et maintenir le bouton VERS LE HAUT / MENU  pour passer aux paramètres d'enregistrement.

Remarque : Assurez-vous que l'objectif interne est correctement réglé pour enregistrer dans l'habitacle, comme indiqué ci-dessous. Si l'objectif est orienté vers le pare-brise ou dans une autre direction, l'image sera affichée à l'envers.



objectif interne orienté vers l'intérieur de l'habitacle



objectif interne orienté vers le bas







objectif interne orienté vers le pare-brise










objectif interne orienté vers le haut

E. Photos



En mode veille, appuyez et maintenez la touche VERS LE BAS / MODE  pour passer en mode photo. Pour prendre une photo avec l'objectif frontal et le son de l'obturateur, appuyez brièvement sur la touche OK / Enregistrement . Appuyez brièvement sur la touche VERS LE HAUT / MENU  pour passer l'objectif interne pour prendre une photo.

En mode image, appuyez et maintenez la touche VERS LE HAUT / MENU  pour accéder aux réglages des photos.


F. Lecture et suppression

En mode veille et enregistrement, appuyez deux fois sur la touche VERS LE BAS / MODE et maintenez-la enfoncée  pour passer en mode lecture. Pour sélectionner un fichier, appuyez brièvement sur la touche VERS LE HAUT / MENU  et puis sur la touche VERS LE BAS / MODE  puis appuyez sur le bouton OK / Enregistrement  pour démarrer ou arrêter la lecture. Appuyez et maintenez OK / Enregistrement  vous permet de basculer entre les dossiers DCIMA, DCIMB et LOCKFILE pour afficher les enregistrements et les photos. Pour supprimer le fichier, appuyez et maintenez le bouton VERS LE HAUT / MENU , pour entrer dans le menu. Choisissez ensuite entre les option « Supprimer le fichier », « Protection » ou « Diaporama ». Pour revenir au menu précédent, appuyez et maintenez la touche VERS LE HAUT / MENU .



Remarque :

Appuyez sur la touche VERS LE HAUT / MODE et maintenez-la enfoncée  pour quitter d'abord le mode lecture, puis appuyez sur la touche d'interrupteur et maintenez-la enfoncée  pour éteindre l'enregistreur en mode lecture. L'option « Protection » vous permet de verrouiller / déverrouiller manuellement les fichiers. Si vous verrouillez le fichier, il ne sera pas écrasé pendant l'enregistrement en boucle ; vous ne pouvez le supprimer que manuellement.


G. Passage de l'objectif frontal à l'objectif interne



En mode veille vidéo et photo, appuyez brièvement sur la touche VERS LE HAUT / MENU  pour passer de l'objectif frontal à l'objectif interne. Les options comprennent l'affichage plein écran à partir de l'objectif frontal, l'affichage plein écran à partir de l'objectif interne, l'incrustation d'image et l'affichage moitié-moitié.

H. Accéléromètre

En cas de freinage d'urgence ou de collision, un accéléromètre sera activé pour sauvegarder et protéger l'enregistrement en cours contre l'écrasement automatique, et sera affiché en appuyant sur le bouton  et il apparaîtra en plus l'icône de l'accéléromètre  en haut au milieu de l'écran. Trois options de réglage de la sensibilité sont disponibles (élevée, moyenne et faible). Le réglage de la sensibilité « Moyenne » est recommandé.



I. Détection de mouvement

En mode veille et enregistrement, appuyez et maintenez la touche VERS LE HAUT / MENU  pour aller dans le menu d'enregistrement et activer la détection de mouvement. Lorsque l'enregistreur détecte un objet en mouvement, il commence à enregistrer automatiquement. S'il n'y a pas de mouvement devant l'objectif frontal pendant 20 secondes, l'enregistreur arrête automatiquement d'enregistrer et se met en mode veille jusqu'à ce qu'un mouvement soit détecté.

Lorsque la fonction de détection de mouvement est activée, l'écran affiche l'icône . Appuyez brièvement sur la touche OK / Enregistrement  en mode d'enregistrement pour désactiver la détection de mouvement.





J. Surveillance à l'arrêt

La fonction de surveillance à l'arrêt est utilisée pour contrôler la sécurité du véhicule lorsqu'il est à l'arrêt.

Lorsque l'option « Surveillance » à l'arrêt est activée, l'icône suivante apparaît dans le menu enregistrement . Lorsque le contact du véhicule est coupé, l'enregistreur s'éteint. Si l'enregistreur détecte une vibration, il s'allume automatiquement pendant 30 secondes, en affichant l'icône de la clé en haut de l'écran  et ensuite il s'éteindra. En cas de vibration continue, l'enregistreur se remet en marche et enregistre pendant 30 secondes jusqu'à ce que la batterie intégrée soit complètement déchargée. Tous les enregistrements créés en mode de surveillance à l'arrêt sans alimentation électrique externe seront disponibles dans le dossier LOCKFILE de la carte micro SD et ne seront pas écrasés lorsque l'enregistreur enregistre en boucle.






Si la surveillance à l'arrêt est activée alors que le contact du véhicule est allumé et que le chargeur de la voiture fournit l'énergie, seul le premier fichier d'enregistrement sera verrouillé.

K. Affichage du numéro d'immatriculation de la voiture

Appuyez et maintenez le bouton VERS LE HAUT / MENU pour activer l'option d'affichage du numéro d'immatriculation du véhicule  dans le menu enregistrement. Un total de 10 caractères peut être saisi dans cette zone. Pour entrer la valeur « 0-9 » ou « A-Z » pour chaque caractère, appuyez sur la touche « VERS LE BAS / MODE  ». Une fois que les valeurs correctes ont été saisies, appuyez sur le bouton OK / Enregistrement  pour passer au caractère suivant et appuyez sur la touche VERS LE HAUT / MENU et maintenez-la enfoncée  pour quitter les réglages.

Remarque : Si l'option marqueur de date est désactivée, le numéro d'immatriculation du véhicule ne sera pas affiché à l'écran ou dans l'enregistrement, même si l'option « Affichage » du numéro d'immatriculation du véhicule est activée.

Menu « Système »

En mode veille, en appuyant et en maintenant la touche VERS LE HAUT / MENU  deux fois vous entrez dans le menu « Système ». Pour sélectionner un élément, appuyez sur la touche VERS LE HAUT / MENU  et puis appuyez VERS LE BAS / MODE  et appuyez ensuite sur OK / Enregistrement  pour approbation. Appuyer et maintenir à nouveau la touche VERS LE HAUT / MENU  pour sortir

	Mode	Catégorie	Sous-catégorie	Par défaut
Menu	Mode vidéo	Résolution	1296P 2304x1296 1080P 1920x1080 720P 1280x720 VGA 640x480	1080P 1920x1080 (Objectif frontal) 720P 1280x720 (Objectif interne)
		Enregistrement en boucle	Arrêt / 1 min / 3 min / 5 min	1 min
		HDR	Arrêt / Marche	Arrêt
		Détection de mouvement	Arrêt / Marche	Arrêt
		Enregistrement du son	Arrêt / Marche	Marche
		Marqueur de date	Arrêt / Marche	Marche
		Accéléromètre	Arrêt / Faible / Moyenne / Élevée	Moyenne
		Surveillance à l'arrêt	Arrêt / Faible / Moyenne / Élevée	Arrêt
		Numéro d'immatriculation de la voiture	A-Z, 0-9	
		Affichage du numéro d'immatriculation de la voiture	Arrêt / Marche	Arrêt
	Mode photo	Mode de prise photos	Simple / minuterie 2 s / 5 s / 10 s	Simple
		Résolution	12/10/8/5/3/2/1M/VGA	12M
		Mode de prise photos en continu	Arrêt / Marche	Arrêt
		Qualité	Bonne / Normale / Économique	Bonne
Netteté		Élevée / Standard / Faible	Standard	
Balance des blancs		Auto / Lumière du jour / Journée nuageuse / Ampoule en	Auto	

	Mode	Catégorie	Sous-catégorie	Par défaut
			tungstène / Lampe fluorescente	
		Couleur	Couleur / Noir et blanc / Sépia	Couleur
		ISO	Auto 1 100 / 200 / 400	Auto
		Exposition	-3~+3	0
		Stabilisation de l'image	Arrêt / Marche	Marche
		Aperçu rapide	Arrêt / 2 s / 5 s	Arrêt
		Marqueur de date	Arrêt / Marche	Marche
	Lecture	Supprimer	Supprimer le fichier sélectionné / Supprimer tous les fichiers	
		Protection	Verrouiller le fichier sélectionné / Déverrouiller le fichier sélectionné / Verrouiller tous les fichiers / Déverrouiller tous les fichiers	
		Diaporama	2 s / 5 s / 8 s	2 s
	Menu « Système »	Arrêt de l'écran	Arrêt / 30 s / 1 min / 2 min	Arrêt
		Arrêt automatique	Arrêt / 3 min / 5 min / 10 min	Arrêt
		Fréquence	50 Hz / 60 Hz	50 Hz
		Signal sonore	Arrêt / Marche	Marche
		Langue	Anglais	Anglais
		Date / heure	JJ/MM/AAAA	JJ/MM/AAAA
		Flash	Arrêt / Marche/ Auto	Arrêt
		Formatage	annuler / ok	
		Rétablissement des réglages d'usine	annuler / ok	
	Version	Version actuelle du logiciel		

Mémoire de masse

Téléchargement d'enregistrements/photos

Le témoin d'alimentation rouge et le témoin d'enregistrement bleu s'allument lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur avec un câble USB. Lorsque vous connectez l'appareil à un ordinateur, deux options s'offrent à vous pour choisir le mode de lecture : **Mémoire de masse et Mode d'enregistrement.**

Mémoire de masse

- Lorsque l'option « Mémoire de masse » est sélectionnée, l'écran de l'enregistreur sera vide et l'icône de stockage USB y apparaîtra. L'appareil permettra à l'ordinateur d'accéder aux fichiers

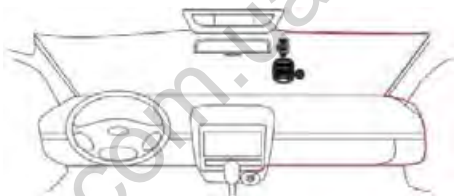
stockés sur la carte micro SD.

- Trois dossiers sont disponibles sur la carte micro SD : DCIMA, DCIMB et LOCKFILE
- DCIMA est le dossier de fichiers d'enregistrement de l'objectif frontal
- DCIMB est le dossier de fichiers d'enregistrement de l'objectif interne
- LOCKFILE est le dossier de fichiers d'enregistrement verrouillés créé par un accéléromètre ou l'option « Surveillance à l'arrêt »

MODE D'ENREGISTREMENT

Lorsque vous sélectionnez le mode d'enregistrement, l'appareil fonctionne de manière standard. Dans ce mode, vous pouvez enregistrer des vidéos et prendre des photos.

Schéma de câblage



Caractéristiques du produit

Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis en raison d'une amélioration continue.

Sous-catégorie	Par défaut
Taille de l'écran	Écran IPS HD 2,0"
Angle de vision	Diagonale de 140°, très grand angle d'enregistrement (objectif frontal) avec diagonale de 100°, grand angle d'enregistrement (objectif interne)
Résolution des enregistrements	1296P 2304 X 1296 / 1080P 1920 X 1080 / 720P 1280 x 720P / VGA 640x480 (objectif frontal) / 720P 1280 x 720 (objectif interne)
Résolution de l'image	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1M/VGA
Format d'enregistrement	MOV/H264
Format de l'image	JPG
Carte de mémoire	Carte micro SD d'une capacité maximale de 32 Go (classe 10 ou supérieure)

Fréquence	50 Hz / 60 Hz
Prise d'alimentation	USB 5 V / 1,5 A
Capacité de la batterie	300 mAh
Microphone / haut-parleur	Intégré
Enregistrement en boucle	Arrêt / 1 min / 3 min / 5 min
Arrêt de l'écran / Enregistrement du son / Marqueur de date / Accéléromètre / Détection de mouvement / Surveillance à l'arrêt / Affichage du numéro d'immatriculation	Pris en charge
Langue	Anglais
Poids net de l'enregistreur	92 g
Taille de l'enregistreur	58 (lar.) x 65 (haut.) x 33 (prof.) mm

Contenu de l'emballage

- 1x Enregistreur
- 1x Mode d'emploi
- 1x Objectif interne
- 1x Câble de recharge
- 1x Support

Dépannage

- L'enregistreur ne s'allume pas
 - Assurez-vous que l'enregistreur est correctement connecté au chargeur voiture. Il est recommandé d'alimenter l'enregistreur avec un chargeur voiture de 12 V, car la batterie intégrée ne sert qu'à sauvegarder le dernier fichier en cas d'urgence. Il est recommandé d'utiliser UNIQUEMENT le chargeur voiture de 12 V fourni avec l'appareil. N'utilisez PAS un port USB standard.
 - Rétablissez les réglages d'usine de l'enregistreur.
- L'enregistreur a cessé d'enregistrer ou il y a eu une erreur « Pas d'espace sur la carte »
 - Il est recommandé d'utiliser une carte micro SD de classe 10 ou supérieure. Les caractéristiques des cartes micro SD varient selon les marques, certaines peuvent ne pas fonctionner comme prévu avec cet enregistreur. Avant d'acheter une carte micro SD, vérifiez si elle est compatible avec l'enregistreur.

- B. Cela est généralement dû à un trop grand nombre de fichiers « verrouillés ». Allez dans les réglages, sélectionnez « Formatage » et supprimez toutes les données. La conduite sur une route très accidentée peut entraîner l'enregistrement d'un trop grand nombre de fichiers verrouillés sur la carte micro SD ; dans ce cas, la sensibilité de l'accéléromètre doit être abaissée à un niveau bas.
- C. Redémarrez l'appareil.
- 3. Message d'erreur « Absence de carte »
 - A. Assurez-vous que la carte micro SD est correctement insérée et fixée dans la fente. Sinon, la carte micro SD a probablement été mal insérée.
 - B. Formatez la carte micro SD (à partir des réglages).
- 4. Date et heure incorrectes
 - A. Réinitialiser la date et de l'heure dans le menu « Système ». Si la batterie interne est complètement déchargée, rechargez complètement l'appareil et entrez à nouveau la date et l'heure.
- 5. Pas de mise au point de l'enregistrement ou de la photo, ou une barre horizontale sur la photo
 - A. Veillez à ce que les films de sécurité de l'écran et des objectifs soient retirés.
 - B. Essuyez l'objectif avec un chiffon doux en coton. Ne touchez pas l'objectif. Assurez-vous qu'il n'y a pas de saleté ou d'empreintes digitales sur l'objectif
 - C. Réglez la bonne fréquence dans le menu « Système ».
 - D. L'éclairage avant et arrière affecte la qualité de l'enregistrement et des images.
- 6. La batterie dure 10 minutes ou moins
 - A. C'est normal. La batterie intégrée sert à sauvegarder l'enregistrement en cas de problème d'alimentation.
- 7. L'écran s'éteint pendant la conduite
 - A. Allez dans le menu « Système » et vérifiez que l'option « Arrêt de l'écran » est activée. Si c'est le cas, désactivez-la.
- 8. L'appareil s'est bloqué après un appui rapide sur des touches
 - A. Redémarrez l'appareil.
- 9. L'appareil s'est bloqué/ a arrêté de fonctionner après une courte durée d'enregistrement
 - A. Avant la première utilisation, vérifiez que la carte micro SD a été formatée dans l'appareil (à partir des réglages).
 - B. Il est recommandé de redémarrer l'appareil s'il continue à ne pas réagir
 - C. Vérifiez le taux de transfert de la carte micro SD ; pour les transferts de données plus importants, il est recommandé d'utiliser une carte de classe 10 ou supérieure, en particulier pour les fichiers de grande taille.

- 10.** Message d'erreur « Erreur lors de la lecture du fichier »
- A.** Il peut y avoir des secteurs de données corrompus sur la carte micro SD, veuillez formater la carte SD en utilisant l'option « Formatage » dans le menu « Système ».
- 11.** Impossible de lire les fichiers (.mov et .jpg)
- A.** Il n'existe pas de codec adapté pour lire ce type de fichiers. Mettez à jour Windows Media Player, QuickTime Player ou tout autre logiciel de lecture.
- 12.** PAS d'enregistrement / photos de l'événement
- A.** Vérifiez qu'il y a un grand nombre de fichiers « verrouillés » sur la carte micro SD ; si c'est le cas, les fichiers n'ont pas été enregistrés en raison du faible espace disponible.
- B.** Les fichiers ont pu être écrasés dans le cycle d'enregistrement (enregistrement en boucle).
- 13.** L'appareil ne s'allume pas
- A.** Branchez l'appareil à un chargeur voiture de 12 V et laissez reposer pendant 10 minutes. Parfois, en raison du stockage et de la transmission, la batterie peut être complètement déchargée ; c'est normal.
- 14.** Pas de son dans l'enregistrement, pas de bruit de touches, l'accéléromètre ne fonctionne pas, pas de date et d'heure
- A.** Sélectionnez « Rétablissement des réglages d'usine » dans le menu « Système ».

FIGYELEM

- Az első használat előtt állítsa be a Rendszer menüben a megfelelő időt.
- A micro SD kártyát a megfelelő módon kell behelyezni, hogy ne sérüljön a felvevő kártyafoglalata. Ha hibaüzenet jelenik meg a felvevőn, formázza a micro SD kártyát az eszköz menüjén keresztül. Hasonló hiba esetén indítsa újra a felvevőt, vagy cserélje ki a micro SD kártyát.
- **Figyelem:** A micro SD-kártya formázása során az összes fájl törlődik, ezért a kártya formázása előtt készítsen biztonsági másolatot minden fontos fájlról. Ha a Gyári beállítások visszaállítása lehetőséget választja, a készülék visszaállítja az alapértelmezett beállításokat.
- **Javasolt 10-es vagy annál magasabb osztályú micro SD kártya használata. Nem minden micro SD kártya működik egyformán, a specifikációk terén eltérések jelentkezhetnek. Mielőtt megvásárolná a micro SD kártyát, ellenőrizze annak kompatibilitását a felvevővel.**
- Javasoljuk, hogy a fontos felvételi fájlokról hetente egyszer készítsen biztonsági másolatot, hogy elkerülje azok felülírását. Havonta egyszer formázza a micro SD kártyát a felvétel stabilitásának megőrzése végett.
- Az utolsó fájl elveszik, ha a micro SD-kártyát akkor távolítják el a felvevőből, amikor az be van kapcsolva, vagy ha a felvevő áramellátása megszakad.
- A felvevő károsodásának elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a mellékelt tartó (rögzítőkonzol) megfelelően és biztonságosan van-e rögzítve a szélvédőhöz.
- Az akkumulátor élettartama idővel csökken. Ha az eszközt hosszú ideig nem használja, havonta egyszer töltsse fel az akkumulátort.
- Ne használja a felvevőt nedves vagy vizes környezetben, mert az nem vízálló/cseppálló.
- Ne készítsen filmet és képet úgy, hogy a felvevőt közvetlenül napsugarakra irányítja.
- A tiszta kép érdekében rendszeresen tisztítsa meg a szélvédőt és a felvevő lenszét. Kerülje a felvevő magas por koncentrációjú környezetben való használatát.
- Óvatosan használja a felvevőt, és kerülje a készüléket érő közvetlen ütések. Előfordulhat, hogy a felvevő erős elektromágneses térrel rendelkező környezetben nem fog megfelelően működni.
- A felvevő üzemi hőmérséklete -10°C és 65°C között van, a tárolási hőmérsékletnek pedig -20°C és 70°C között kell lennie. A felvevő hőmérséklete meghaladhatja a 70°C -ot, ha zárt autófülkében folyamatosan napfénynek van kitéve. Ez a készülék meghibásodásához, színváltozáshoz, valamint a ház és a kép károsodásához vezethet.

Felelősségkorlátozás

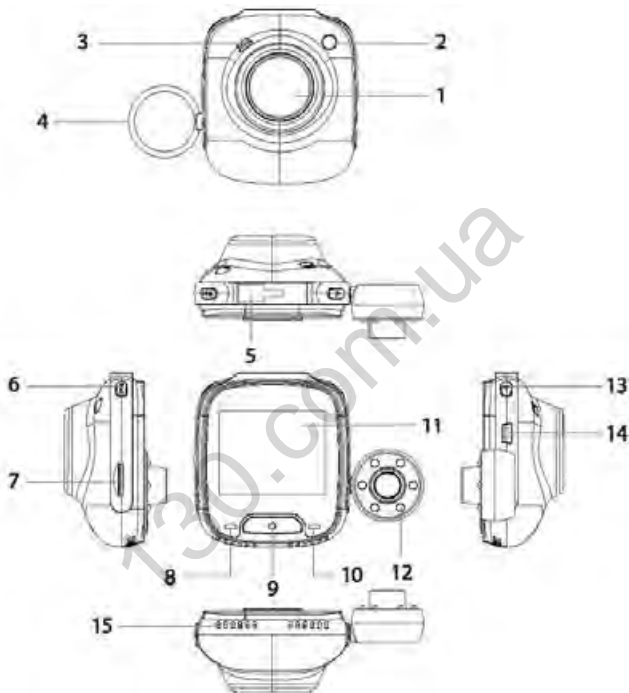
- A Blaupunkt semmilyen esetben sem felel semmilyen közvetlen, közvetett, büntetőjogi, véletlenszerű, különleges vagy következményes, vagyont vagy egészséget fenyegető körülményért, helytelen tárolásért vagy bármilyen más kárért, amely termékeink használatából vagy nem rendeltetésszerű használatából származik, vagy azzal kapcsolatos.
- Ez az eszköz NEM szolgál illegális megfigyelési célokra, és semmilyen formában sem használható fel bizonyítékként panasz benyújtása során.
- Egyes országokban nem engedélyezett bármilyen nemű tárgy szélvédőre való rögzítése, továbbá korlátozások lehetnek érvényben a felvevő szélvédő bizonyos területein való rögzítésével kapcsolatban. A tulajdonos felel azért, hogy a felvevőt a helyi törvényeknek megfelelően telepítse.

BP4.0-FHD

- Hibaüzenetek jelenhetnek meg, attól függően, hogy milyen környezetben használja a felvevőt, továbbá, ha a járműben alacsony az akkumulátorfeszültség.
- A Blaupunkt nem felel az eseményekről készült felvételek, fájlok stb. hiányáért.

130.com.ua

Felépítés















1. Elülső objektív
2. Vaku
3. Hangszóró
4. Belső objektív
5. Tartó aljzat

6. FEL/MENÜ gomb
7. SD kártya foglalat
8. Töltésjelző
9. Bekapcsolás/OK/Felvétel gomb
10. Felvétel visszajelző

11. IPS kijelző
12. IR lámpák
13. LE/MÓD gomb
14. USB aljzat
15. Szellőzőnyílások

Működés

Mód	Szám	Ikon	Gomb	Működés
Videó mód	9		Bekapcsolás/OK/Felvétel gomb	Tartsa lenyomva a készülék be- és kikapcsolásához; a gomb rövid megnyomásával elindul/leáll a felvétel
	6		FEL/MENÜ gomb	Nyomja meg és tartsa lenyomva a videó menü beállításainak mentéséhez; a gomb rövid megnyomása lehetővé teszi az előlső és belső objektív közötti átkapcsolást
	13		LE/MÓD gomb	Nyomja meg és tartsa lenyomva a videó/fénykép/lejátszási mód kiválasztásához; rövid megnyomásával aktiválhatja/kikapcsolhatja a hangfelvételt
Fénykép mód	9		Bekapcsolás/OK/Felvétel gomb	Nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsoláshoz
	6		FEL/MENÜ gomb	Nyomja meg és tartsa lenyomva a fénykép mód megnyitásához. Fénykép készítéséhez röviden nyomja meg.
	13		LE/MÓD gomb	Nyomja meg és tartsa lenyomva a videó/fénykép/lejátszási módok közötti váltáshoz
Lejátszási mód	9		Bekapcsolás/OK/Felvétel gomb	Nyomja meg és tartsa lenyomva a DCIMA, DCIMB és LOCKFILE mappák közötti váltáshoz; Nyomja meg röviden a fájl lejátszásához/leállításához
	6		FEL/MENÜ gomb	Nyomja meg és tartsa lenyomva a lejátszási menü beállításainak megnyitásához; nyomja meg röviden az előző fájl megnyitásához
	13		LE/MÓD gomb	Nyomja meg és tartsa lenyomva a videó/fénykép/lejátszási módok közötti váltáshoz. Nyomja meg röviden a következő fájl megnyitásához
Menü Beállítások	9		Bekapcsolás/OK/Felvétel gomb	Tartsa lenyomva a készülék be- és kikapcsolásához, nyomja meg röviden a jövőhagyáshoz
	6		FEL/MENÜ gomb	Nyomja meg és tartsa lenyomva a lejátszási menü beállításainak megnyitásához/a menüből való kilépéshez; nyomja meg röviden az előző tételre ugráshoz
	13		LE/MÓD gomb	Nyomja meg és tartsa lenyomva a videó/fénykép/lejátszási módok közötti váltáshoz. Nyomja meg röviden a következő tételre ugráshoz

Figyelem: Felhívjuk figyelmét, hogy a fenti műveletek csak akkor lehetségesek, ha a felvevő készenléti állapotban van.


Funkciók

Főbb jellemzők


1. Cinkötvözetből készült fém ház
2. 2,0" IPS kijelző jobb kijelzési minőséggel
3. Full HD 1080P felbontásban való felvétel (elülső objektív)
4. Levehető, HD 720P felbontású, Plug and Play konstrukciójú belső objektív
5. Képkészítési funkció. Lejátszás, automatikus rögzítés bekapcsolt gyújtás mellett
6. Támogatja a gyorsulásmérést, a mozgásérzékelést és a hurokfelvételt
7. Az autó rendszámának megjelenítése a felvételen
8. Megfigyelés funkció parkolás közben
9. Fokozott éjszakai látás a 6 IR diódáknak köszönhetően
10. CE és ROHS tanúsítvány

A. Bekapcsolás/kikapcsolás

1. Bekapcsolás

Nyomja meg és tartsa lenyomva a Bekapcsológombot  a készülék bekapcsolásához és a felvételi mód elindításához. Ugyanennek a gombnak a rövid megnyomása elindítja a felvételt. Ha a felvevőt az autó 12 V-os töltőjéhez csatlakoztatja, a gyújtás bekapcsolásakor a felvétel automatikusan elindul. A gyújtás kikapcsolása után a felvevő automatikusan menti az utolsó fájlt és kikapcsol. **Figyelem:** Az autó beindítása után, ha a készülékbe nincs micro SD-kártya behelyezve, a képernyőn megjelenik a "KÉREM, HELYEZZEN BE SD KÁRTYÁT" üzenet. A micro SD-kártyát akkor helyezze be, amikor a felvevő kikapcsolt állapotban van.

2. Kikapcsolás

A felvevő KÉSZENLÉTI vagy BEKAPCSOLT állapotban történő kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a Bekapcsológombot . **Figyelem:** Abban az esetben, ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, a felvevő képernyőjén megjelenik az "Alacsony töltöttség" figyelmeztetés, és a készülék kikapcsol. A felvevő kikapcsolás előtt elmenti az utolsó fájlt.

B. Akkumulátor töltése

12 V-os autós töltővel (a készlet részét képezi)



Figyelem: A töltésszelő lámpa folyamatosan, piros színnel világít, ha a felvevőt 12 V-os töltőhöz csatlakoztatja. Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, a töltésszelő lámpa kialszik.





C. Micro SD kártya behelyezése



A micro SD kártya megfelelő aljzatba való behelyezésekor ne fejtse ki túl nagy erőt. Miután megbizonyosodott arról, hogy a micro SD-kártyát a megfelelő oldallal helyezte be, tolja azt be úgy, hogy a helyére kattanjon.

Micro SD kártya kivétele: Nyomja meg óvatosan a micro SD kártya tetejét, amíg ki nem oldódik a reteszből, majd húzza ki (ajánlott a micro SD kártya eltávolítása, ha a felvevő kikapcsolt állapotban van).

D. Felvétel

A felvételi üzemmód elindításához kapcsolja be a felvevőt. A készülék automatikusan megkezdi a felvételt mindkét objektívvel. A 12 V-os autós töltő csatlakoztatása után a kék lámpa villogni kezd.

A felvétel leállításához és az utolsó felvétel mentéséhez nyomja meg az OK/Felvétel gombot . Ha a felvétel visszajelző lámpa folyamatosan kék színnel világít, a felvevő készenléti állapotba lépett. A felvétel készenléti állapotban történő folytatásához nyomja meg röviden az OK / Felvétel gombot .

Felvétel módban nyomja meg röviden a LE/MÓD  gombot a hangrögzítés be- és kikapcsolásához. Ellenőrizze a kijelzőn megjelenő ikonokat. Tartsa lenyomva a FEL/MENÜ gombot  a felvétel beállításainak megjelenítéséhez.

Figyelem: Ellenőrizze, hogy a belső objektív az alábbiaknak megfelelően van-e rögzítve és lehetővé teszi-e az utastér felvételét. Ha az objektív a szélvédő felé, vagy bármely más irányba néz, a kép fejjel lefelé kerül megjelenítésre.



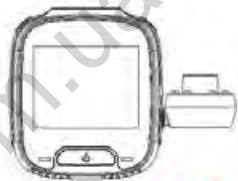
az utastér belseje felé
néző belső objektív



lefelé néző belső objektív






szélvédő felé néző belső objektív




felfelé néző belső objektív










E. Fényképek



Készletléti állapotban nyomja meg és tartsa lenyomva a LE/MÓD gombot  a fénykép üzemmód kiválasztásához. Az előlő objektívvel és zárhanggal történő fényképezéshez nyomja meg röviden az OK/Felvétel gombot . A FEL/MENÜ gomb  rövid megnyomása a belső objektívre vált fényképezés céljából.

Fényképező módban nyomja meg és tartsa lenyomva a FEL/MENÜ gombot  a fénykép-beállítások megnyitásához.


F. Lejátszás és törlés

Készletli és felvételi módban nyomja meg kétszer és tartsa lenyomva a LE/MÓD gombot  a lejátszási mód megnyitásához. Fájl kiválasztásához röviden nyomja meg a FEL/MENÜ gombot  és a LE/MÓD gombot , majd nyomja meg az OK/Felvétel gombot  a lejátszás megkezdéséhez vagy leállításához. Az OK/Felvétel gomb megnyomása és lenyomva tartása  lehetővé teszi a DCIMA, DCIMB és LOCKFILE mappák közötti váltást a felvételek és fényképek megtekintése céljából. Fájl törléséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a FEL/MENÜ gombot  ahhoz, hogy belépjen a menübe. Ezután válasszon a Fájl törlése, a Zárolás vagy a Diavetítés lehetőségek közül. Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a FEL/MENÜ gombot .



Figyelem:

Nyomja meg és tartsa lenyomva a LE/MÓD gombot  ahhoz, hogy először kilépjen a lejátszási módból, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a Bekapcsológombot  ahhoz, hogy a felvevőt lejátszási módban kikapcsolja. A Zárolás opció lehetővé teszi a fájlok kézi zárolását / feloldását. Miután egy fájl zárolva van, a hurokrögzítés során nem kerül felülírásra; csak manuálisan távolítható el.


G. Váltás az elülső és a belső objektív között



Videó és fotó készletli módban nyomja meg röviden a FEL/MENÜ gombot  az elülső és a belső objektív közötti váltáshoz. A rendelkezésre álló opciók között szerepel az elülső objektív teljes képernyős megjelenítése, a belső objektív teljes képernyős megjelenítése, a picture-in-picture, valamint a fele-fele megjelenítés.

H. Gyorsulásmérő

Vészfékezés vagy ütközés esetén a gyorsulásmérő aktiválódik, hogy mentse az aktuális felvételt és megakadályozza az automatikus felülírást. A felvétel a gyorsulásmérő ikonjának  a képernyő felső, középső részén való megjelenését és a  gomb megnyomását követően játszható le. Három érzékenységi beállítás közül választhat (Magas, Közepes és Alacsony). Javasoljuk a "Közepes" érzékenység beállítását.



I. Mozgásérzékelés

Készletli és felvételi módban nyomja meg és tartsa lenyomva a FEL/MENÜ gombot  a felvételi menü megnyitásához és a mozgásérzékelés bekapcsolásához. Amikor a felvevő mozgó tárgyat észlel, automatikusan megkezd a felvételt. Ha 20 másodpercig nincs mozgás az elülső objektív előtt, a felvevő automatikusan leállítja a felvételt és készletli üzemmódba lép, amíg mozgást nem észlel.

Ha a mozgásérzékelés engedélyezve van, megjelenik az  ikon a kijelzőn. Nyomja meg röviden az OK/Felvétel gombot a  felvételi módban a mozgásérzékelés kikapcsolásához.





J. Megfigyelés parkolás közben

A Megfigyelés funkció segítségével felügyelhető a jármű biztonsága parkolás közben.

Ha a Megfigyelés funkciót a felvételi menüben engedélyezi, a kijelzőn megjelenik az  ikon. A jármű gyújtásának kikapcsolása után a felvevő kikapcsol. Ha a felvevő bármilyen rezgést észlel, automatikusan bekapcsol 30 másodpercre, megjelenítve az  ikont a kijelző felső részében, majd kikapcsol. Folyamatos rezgés esetén a felvevő ismét bekapcsol és 30 másodpercig felvételt készít, amíg a beépített akkumulátor teljesen le nem lemerül. A Megfigyelési módban külső tápellátás nélkül készített felvétel elérhető lesz a micro SD-kártya LOCKFILE mappájában, és nem kerül felülírásra hurokszerű felvétel közben sem.






Ha a Megfigyelés engedélyezve van és a jármű gyújtása be van kapcsolva, az autós töltő pedig áramot biztosít, csak az első felvételi fájl zárolódik.

K. Az autó rendszámának megjelenítése

Nyomja meg és tartsa lenyomva a FEL/MENÜ gombot  az Autó rendszámának megjelenítése opció aktiválásához a felvételi menüben. Ebben a mezőben összesen 10 karakter adható meg. A "0-9" vagy "A-Z" karakterek megadásához nyomja meg a LE/MÓD gombot . A helyes értékek megadása után nyomja meg az OK/Felvétel gombot  a következő karakterhez való lépéshez, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a FEL/MENÜ gombot  a beállításokból való kilépéshez.

Figyelem: Ha a Dátumbélyegző ki van kapcsolva, a jármű rendszáma nem kerül megjelenítésre a képernyőn és a felvételen még akkor sem, ha az Autó rendszámának megjelenítése be van kapcsolva.

Rendszer menü

Készletléti állapotban kétszer nyomja meg és tartsa lenyomva a FEL/MENÜ  gombot a Rendszer menübe való belépéshez. Tétel kiválasztásához röviden nyomja meg a FEL/MENÜ gombot  és a LE/MÓD gombot , majd nyomja meg az OK/Felvétel gombot  a jóváhagyáshoz. A FEL/MENÜ gomb  ismételt megnyomásával és lenyomva tartásával kiléphet

	Mód	Kategória	Alkategória	Alapértelmezett
Menü	Videó mód	Felbontás	1296P 2304x1296	1080P
			1080P 1920x1080	1920x1080
			720P 1280x720	(Elülső objektív)
			VGA 640x480	720P 1280x720
				(Belső objektív)
		Hurok felvétel	Kikapcs./1 perc/3 perc/5 perc	1 perc
		HDR	Kikapcs./Bekapcs.	Kikapcs.
		Mozgásérzékelés	Kikapcs./Bekapcs.	Kikapcs.
		Hangfelvétel	Kikapcs./Bekapcs.	Bekapcs.
		Dátumbélyegző	Kikapcs./Bekapcs.	Bekapcs.
	Gyorsulásmérő	Kikapcs./Alacsony/Közepes/Magas	Közepes	
	Megfigyelés parkolás közben	Kikapcs./Alacsony/Közepes/Magas	Kikapcs.	
	Autó rendszáma	A-Z, 0-9		
	Az autó rendszámának megjelenítése	Kikapcs./Bekapcs.	Kikapcs.	
	Fénykép mód	Képkészítési mód	Egyszeri/timer 2mp /5 mp/10 mp	Egyszeri
		Felbontás	12/10/8/5/3/2/1M/VGA	12M
		Sorozatkép mód	Kikapcs./Bekapcs.	Kikapcs.
		Minőség	Jó/Normál/Gazdaságos	Jó
		Élesség	Magas/Normál/Alacsony	Normál
Fehéregyensúly		Automatikus/Nappali fény/Felhős időjárás/Volfrám izzó/Fénycső	Automatikus	
Szín		Szín/fekete-fehér/szépia	Szín	
ISO		Automatikus 1 100/200/400	Automatikus	
Exponálás		-3~+3	0	
Képstabilizálás		Kikapcs./Bekapcs.	Bekapcs.	
Gyors áttekintés	Kikapcs./2 mp/5 mp	Kikapcs.		
Dátumbélyegző	Kikapcs./Bekapcs.	Bekapcs.		
Lejátszás	Törlés	Kiválasztott fájl törlése/Összes fájl törlése		

Mód	Kategória	Alkategória	Alapértelmezett
	Zárolás	Kiválasztott fájl zárolása/Kiválasztott fájl feloldása/Minden fájl zárolása/Minden fájl feloldása	
	Diavetítés	2 mp./5 mp./8 mp.	2 mp.
Rendszer menü	Kijelző kikapcsolása	Kikapcs./30 mp/1 perc/ 2 perc	Kikapcs.
	Automatikus kikapcsolás	Kikapcs./3 perc/5 perc/10 perc	Kikapcs.
	Frekvencia	50 Hz/60 Hz	50 Hz
	Hangjelzés	Kikapcs./Bekapcs.	Bekapcs.
	Nyelv	Angol	Angol
	Dátum/idő	NN/HH/ÉÉÉÉ	NN/HH/ÉÉÉÉ
	Vaku	Kikapcs./Bekapcs./Automatikus	Kikapcs.
	Formázás	mégse/ok	
	Gyári beállítások visszaállítása	mégse/ok	
Verzió	Aktuális szoftververzió		

Tömeges adattároló

Képek letöltése

Ha a készüléket USB-kábellel csatlakoztatja számítógéphez, kigyullad a piros, tápellátást jelző lámpa és a kék, felvételt jelző lámpa. Miután az eszközt számítógéphez csatlakoztatta, a képernyőn két fájlolvasási mód jelenik meg - **Tömeges adattároló és Felvétel mód**.

Tömeges adattároló

- A Tömeges adattároló opció kiválasztása után a felvevő képernyője üres lesz, és megjelenik rajta egy USB adattároló ikon. Az eszköz lehetővé teszi a számítógép számára, hogy hozzáférjen a micro SD kártyán található fájlokhoz.
- A micro SD kártyán három mappa található - DCIMA, DCIMB és LOCKFILE
- A DCIMA az előlső objektívvel rögzített fájlok mappája
- A DCIMB a belső objektívvel rögzített fájlok mappája
- A LOCKFILE a zárolt fájlok mappája, amelyeket a Gyorsulásmérő vagy a Megfigyelő opció hozott létre.

FELVÉTELI MÓD

A felvételi mód kiválasztása után a készülék a megszokott módon fog működni. Ebben a módban videókat rögzíthet és fényképeket készíthet.

Kapcsolási rajz



Termék műszaki jellemzői

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a folyamatos fejlesztésre való tekintettel.

Alkategória	Alapértelmezett
Kijelző mérete	IPS HD 2,0" kijelző
Látószög	140° átlós, extra széles felvételi szög (elülső objektív) 100° átlós, széles felvételi szög (belső objektív)
Felvételek felbontása	1296P 2304 X 1296 / 1080P 1920 X 1080 / 720P 1280 x 720P / VGA 640x480 (elülső objektív) / 720P 1280 x 720 (belső objektív)
Képek felbontása	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1M/VGA
Felvételek formátuma	MOV/H264
Képek formátuma	JPG
Memóriakártya	Maximum 32 GB kapacitású micro SD kártya (10-es vagy annál magasabb osztályú)
Frekvencia	50 Hz/60 Hz
Tápcsatlakozó	USB 5 V/1,5 A
Akkumulátor-kapacitás	300 mAH
Mikrofon/hangszóró	Beépített
Hurok felvétel	Kikapcs./1 perc/3 perc/5 perc
Kijelző kikapcsolása / Hangfelvétel / Dátumbélyegző / Gyorsulásmérő / Mozgásérzékelés / Megfigyelés parkolás közben /	Támogatott

Rendszám kijelzés	
Nyelv	Angol
Felvevő nettó tömege	92 g
Felvevő mérete	58 (szél.) x 65 (mag.) x 33 (mély.) mm

A csomag tartalma

1x Felvevő	1x Használati útmutató
1x Belső objektív	1x Töltőkábel
1x Tartó	

Problémák elhárítása

1. A felvevő nem kapcsol be
 - A. Ellenőrizze, hogy a felvevő megfelelően van-e csatlakoztatva az autós töltőhöz. Javasoljuk, hogy a felvevőt 12 V-os autós töltővel működtesse, mivel a beépített akkumulátor csak az utolsó fájl mentésére szolgál, vészhelyzet esetén. Javasoljuk, hogy CSAK a készülékhez mellékelt 12 V-os autós töltőt használja. NE használjon szabványos USB-aljzatot.
 - B. Felvevő gyári beállításainak visszaállítása.

2. A felvevő leállította a felvételt vagy a "Nincs hely a kártyán" hibaüzenet jelent meg
 - A. Javasolt 10-es vagy annál magasabb osztályú micro SD kártya használata. A Micro SD kártyák műszaki adatai márkánként változnak, előfordulhat, hogy egyes termékek nem fognak a feltételezettnek megfelelően működni a termékkel. Mielőtt megvásárolná a micro SD kártyát, ellenőrizze annak kompatibilitását a felvevővel.
 - B. Ezt általában a túl sok "zárolt" fájl okozza. Nyissa meg a Beállításokat, válassza ki a Formázás lehetőséget, és törölje az összes adatot. A nagyon egyenetlen útfelületen való haladás túl sok zárolt fájl mentését eredményezheti a micro SD kártyán; ebben az esetben csökkentse alacsonyra a gyorsulásmérő érzékenységét.
 - C. Indítsa újra a készüléket.

3. "Nincs kártya" hibaüzenet
 - A. Ellenőrizze, hogy a micro SD kártya megfelelően van-e behelyezve és rögzítve a nyílásban. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a micro SD kártyát rosszul helyezte be.
 - B. Formázza a micro SD kártyát (a beállításokon keresztül).

4. Hiba dátum és idő
- A. Állítsa vissza a dátumot és az időt a Rendszer menüben. Ha a belső akkumulátor teljesen lemerült, töltsse fel maximálisan a készüléket, és adja meg újra a dátumot és az időt.
5. A felvett videók és képek nem élesek, vagy a képeken egy vízszintes sáv látható
- A. Győződjön meg róla, hogy eltávolított minden, az objektívet és a képernyőt védő fóliát.
- B. Törölje le az objektívet puha, pamut ronggyal. Ne érintse meg az objektívet. Ügyeljen arra, hogy ne legyen szennyeződés vagy ujjlenyomat az objektíven
- C. A Rendszer menüben állítsa be a megfelelő frekvenciát.
- D. Az elülső és hátsó világítás befolyásolja a felvétel és a fényképek minőségét.
6. Az akkumulátor maximum 10 perces működést tesz lehetővé
- A. Ez normális jelenségnek számít. A beépített újratölthető akkumulátor a felvételek mentésére szolgál áramellátási problémák esetén.
7. A kijelző vezetés közben kikapcsol
- A. Lépjen a Rendszer menübe, és ellenőrizze, hogy a Kijelző kikapcsolása opció engedélyezve van-e. Ha igen, kapcsolja ki.
8. A készülék a gombok gyors nyomkodását követően lefagyott
- A. Indítsa újra a készüléket.
9. A készülék rövid felvételi idő után lefagyott / leállt
- A. Az első használat előtt ellenőrizze, hogy formázta-e a micro SD kártyát az eszközben (a beállításokon keresztül).
- B. Javasoljuk az eszköz újraindítását, ha továbbra sem reagál
- C. Ellenőrizze a micro SD kártya átviteli sebességét; nagyobb adatátvitelhez ajánlott 10-es vagy annál magasabb osztályú kártya használata, különösen nagyobb fájlméretek esetén.
10. "Hiba a fájl lejátszása közben" hibaüzenet
- A. Előfordulhat, hogy sérült adatszektorok vannak a micro SD-kártyán, formázza az SD-kártyát a Rendszer menü Formázás lehetőségével.
11. Nem lehet visszacsatolt fájlokat lejátszani (.mov és .jpg)
- A. Hiányzik a megfelelő, ilyen típusú fájlok lejátszásához szükséges kodek. Frissítse a Windows Media Player-t, a QuickTime Player-t vagy más lejátszó programot.
12. NINCSENEK videók / fotók az eseményről
- A. Ellenőrizze, hogy a micro SD-kártyán nagy mennyiségű "zárolt" fájl van-e; ha igen, a fájlok a túl kevés rendelkezésre álló hely miatt nem lettek mentve. Az összes adat
- B. Lehetséges, hogy a fájlokat a felvételi ciklus (hurok felvétel) felülírta.

13. A felvevő nem kapcsol be
- A. Csatlakoztassa a készüléket a 12 V-os autós töltőhöz, és hagyja 10 percig töltődni. A tárolásra és küldésre való tekintettel az akkumulátor időközönként teljesen lemerülhet; ez normális jelenségnek számít.
14. Nincs hang a felvételen, nincsenek gombhangok, a gyorsulásmérő nem működik, nem jelenik meg a dátum és az idő
- A. Válassza a "Gyári beállítások visszaállítása" opciót a Rendszer menüben.

130.com.ua

AVVERTENZE

- Prima del primo utilizzo, impostare l'orario appropriato nel menu del sistema.
- La scheda micro SD deve essere inserita con il lato appropriato per evitare il danneggiamento dello slot della scheda nel registratore. Se sul registratore appare un messaggio di errore, formattare la scheda micro SD dal menu del dispositivo. Se si verifica un errore simile, riavviare il registratore o cambiare la scheda micro SD.
- **Attenzione:** Durante la formattazione della scheda micro SD tutti i file vengono cancellati, quindi è necessario eseguire il backup dei file importanti prima di formattare la scheda. Quando si seleziona l'opzione Impostazione predefinita, il dispositivo ripristina le impostazioni predefinite.
- **Si consiglia di utilizzare la scheda micro SD di classe 10 o superiore. Non tutte le schede micro SD funzionano allo stesso modo e le loro specifiche possono differire. Prima di acquistare la scheda micro SD, verificare la sua compatibilità con il registratore.**
- Si raccomanda di eseguire il backup dei file importanti con le registrazioni una volta alla settimana per evitare di sovrascriverli. La scheda micro SD dovrebbe essere formattata una volta al mese per mantenere la stabilità di registrazione.
- L'ultimo file andrà perso se la scheda micro SD viene rimossa dal registratore quando il registratore è acceso o quando l'alimentazione del registratore sarà scollegata.
- Assicurarsi che la staffa in dotazione (staffa di montaggio) sia correttamente e saldamente fissata al parabrezza per evitare danni al registratore.
- La durata della batteria si riduce man mano che viene usata. La batteria deve essere ricaricata una volta al mese per proteggerla nel caso in cui il dispositivo non venga utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Non utilizzare il registratore in ambienti umidi o bagnati in quanto non è a tenuta stagna.
- Non registrare o scattare foto con il registratore rivolto direttamente al sole.
- Per avere un'immagine nitida, lavare regolarmente il parabrezza e l'obiettivo del registratore. Evitare di utilizzare il registratore in un ambiente con alta concentrazione di polvere.
- Maneggiare il registratore con cura ed evitare i colpi diretti sul dispositivo. Questo registratore potrebbe non funzionare correttamente se utilizzato in un ambiente con un forte campo elettromagnetico.
- La temperatura di esercizio del registratore è compresa tra -10°C e 65°C e la temperatura di conservazione deve essere compresa tra -20°C e 70°C. La temperatura del registratore può superare i 70°C durante l'esposizione continua alla luce del sole in un abitacolo chiuso. Questo può portare al malfunzionamento del dispositivo, al cambiamento del suo colore, al danneggiamento dell'alloggiamento e dell'immagine.

Esclusione della responsabilità

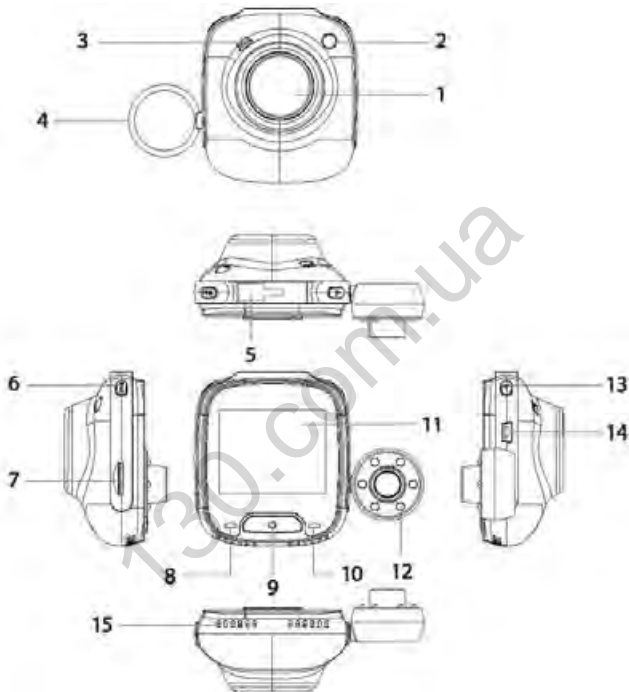
- In nessun caso la società Blaupunkt sarà responsabile per danni diretti, indiretti, punitivi, incidentali, speciali o consequenziali alla salute o ai beni, conservazione impropria o altri danni derivanti da o connessi all'uso o all'uso improprio dei nostri prodotti.
- Questo dispositivo NON è destinato all'uso per osservazioni illecite e non può essere utilizzato in alcuna forma come prova per presentare un reclamo.
- In alcuni paesi è vietato montare qualsiasi elemento sul parabrezza, a volte sono anche in vigore

le limitazioni sul montaggio del registratore in certi punti del parabrezza. Il proprietario è responsabile del montaggio del registratore in conformità alle leggi locali.

- I messaggi di errore possono apparire a seconda dell'ambiente in cui viene utilizzato il registratore e in caso di bassa tensione della batteria nel veicolo.
- La società Blaupunkt non è responsabile per la mancanza delle registrazioni di eventi, file mancati, ecc.

130.com.ua

Struttura











- 1. Obiettivo anteriore
- 2. Luce di riempimento
- 3. Altoparlante
- 4. Obiettivo interno
- 5. Presa della staffa

- 6. Tasto SU/MENU
- 7. Slot per scheda micro SD
- 8. Spia di ricarica
- 9. Tasto Accensione/OK/Registrazione
- 10. Spia di registrazione

- 11. Display IPS
- 12. Diodi IR
- 13. Tasto GIÙ/MODALITÀ
- 14. Porta USB
- 15. Fori di ventilazione

Azione

Modalità	Numero	Icona	Tasto	Azione
Modalità video	9		Tasto Accensione/OK/Registrazione	Premere e tenere premuto per accendere/spengere il dispositivo; una breve pressione avvia/interrompe la registrazione
	6		Tasto SU/MENU	Premere e tenere premuto per salvare le impostazioni nel menu video; una breve pressione permette di passare dall'obiettivo anteriore a quello interno
	13		Tasto GIÙ/MODALITÀ	Premere e tenere premuto per selezionare la modalità video/modalità registrazione/modalità riproduzione; premere brevemente per accendere/spengere la registrazione del suono
Modalità registrazione	9		Tasto Accensione/OK/Registrazione	Tenere premuto per accendere/spengere l'alimentazione
	6		Tasto SU/MENU	Tenere premuto per entrare in modalità registrazione. Premere brevemente per scattare una foto.
	13		Tasto GIÙ/MODALITÀ	Premere e tenere premuto per passare tra modalità video/modalità registrazione/modalità riproduzione
Modalità riproduzione	9		Tasto Accensione/OK/Registrazione	Premere e tenere premuto per passare tra le cartelle DCIMA, DCIMB e LOCKFILE; premere brevemente per attivare/disattivare la riproduzione di un file
	6		Tasto SU/MENU	Premere e tenere premuto per accedere alle impostazioni del menu di riproduzione; premere brevemente per passare al file precedente

	13		Tasto GIÙ/MODALITÀ	Premere e tenere premuto per passare tra modalità video/modalità registrazione/modalità riproduzione. Premere brevemente per passare al file successivo
Menu Impostazioni	9		Tasto Accensione/OK/Registrazione	Tenere premuto per accendere/spengere il dispositivo, premere brevemente per confermare
	6		Tasto SU/MENU	Premere e tenere premuto per entrare/uscire dal menu delle impostazioni; premere brevemente per tornare alla voce precedente
	13		Tasto GIÙ/MODALITÀ	Premere e tenere premuto per passare tra modalità video/modalità registrazione/modalità riproduzione. Premere brevemente per passare alla voce successiva

Attenzione: Tenere presente che tutte le azioni sono efficaci solo quando il registratore è in modalità standby.


Funzioni

Caratteristiche principali

1. Alloggiamento in metallo in lega di zinco
2. Display LCD IPS da 2,0" con una migliore qualità di visualizzazione
3. Registrazione in risoluzione Full HD 1080P (obiettivo anteriore)
4. Obiettivo interno HD Plug and Play 720P staccabile
5. Funzione di registrazione. Riproduzione, registrazione automatica con accensione del veicolo attivata
6. Supporta accelerometro, rilevamento del movimento, registrazione in loop
7. Visualizzazione della targa dell'auto sulla registrazione
8. Funzione di monitoraggio parcheggio
9. 6 diodi IR per una maggiore visibilità notturna
10. Certificazione CE e ROHS


A. Accensione/spengimento

1. Accensione

Premere e tenere premuto il tasto Accensione  per accendere il dispositivo ed entrare in modalità di registrazione. Una breve pressione dello stesso tasto avvia la registrazione. Quando il registratore è collegato ad un caricabatterie da 12 V in auto, all'attivazione dell'accensione del veicolo la registrazione inizia automaticamente. Con l'accensione disinserita, il registratore salverà automaticamente l'ultimo file e si spegnerà.

Attenzione: Dopo l'avvio, se una scheda micro SD non è stata inserita nel dispositivo, sullo schermo apparirà il messaggio "Per favore inserire la scheda SD". La scheda micro SD deve essere inserita quando il registratore è spento.

2. Spegnimento

Per spegnere il registratore in modalità STANDBY o ATTIVO, premere e tenere premuto il tasto Accensione .

Attenzione: Nel caso in cui la batteria abbia una carica bassa, sullo schermo del registratore apparirà l'avviso "Batteria scarica" e il dispositivo si spegnerà. Prima dello spegnimento, il registratore salverà l'ultimo file.

B. Ricarica della batteria

Utilizzare un caricabatterie per auto da 12 V (in dotazione)



Attenzione: La spia di ricarica si accende di colore rosso fisso quando il registratore è collegato ad un caricabatterie da 12 V. Quando la batteria è completamente carica, la spia di ricarica si spegne.



C. Inserimento scheda micro SD



Non usare la forza quando si inserisce una scheda micro SD nell'apposito slot. Dopo essersi assicurati che la scheda micro SD sia inserita con il lato corretto, si raccomanda di infilare la scheda verso il basso, fino a quando non si blocchi nello slot.



Rimozione della scheda micro SD: Premere leggermente la scheda micro SD verso basso sulla sua parte superiore, fino a quando non venga rilasciata dalla posizione di blocco e poi estrarla (si raccomanda di estrarre la scheda micro SD quando il registratore è spento).

D. Registrazione

Per entrare in modalità di registrazione, accendere il registratore. Il dispositivo inizierà automaticamente a registrare con due obiettivi. Quando si collega un caricabatterie per auto da 12 V, la spia blu comincia a lampeggiare. Per interrompere la registrazione e salvare l'ultima registrazione, premere il tasto OK/Registrazione . Quando la spia di registrazione si accende di colore blu fisso questo significa che il registratore è entrato in modalità standby. Per riprendere la registrazione in modalità standby, premere brevemente il tasto OK/Registrazione .

Nella modalità di registrazione, premere brevemente il tasto GIÙ/MODALITÀ  per attivare/disattivare la registrazione audio. Controllare le icone che appaiono sul display. Tenendo premuto il tasto GIÙ /MENU  si passa alle impostazioni di registrazione.

Attenzione: Assicurarsi che l'obiettivo interno sia correttamente impostato per la registrazione in abitacolo, come mostrato di seguito. Se l'obiettivo è rivolto verso il parabrezza o in un'altra direzione, l'immagine viene visualizzata capovolta.



*obiettivo interno
rivolto verso l'interno
dell'abitacolo*



*obiettivo interno rivolto
verso il basso*



*obiettivo interno rivolto verso il
parabrezza*



*obiettivo interno
rivolto verso l'alto*

E. Foto

In modalità standby premere e tenere premuto il tasto GIÙ/MODALITÀ ∇ per passare alla modalità registrazione. Per fotografare con l'obiettivo anteriore con il suono dello scatto, premere brevemente il tasto OK/Registrazione \cup . Premere brevemente il tasto GIÙ/MENU $\frac{M}{\Delta}$ per passare all'obiettivo interno per scattare le foto.

In modalità registrazione, premere e tenere premuto il tasto GIÙ/ MENU $\frac{M}{\Delta}$ per passare alle impostazioni delle foto.

F. Riproduzione e cancellazione

In modalità standby e registrazione, premere due volte e tenere premuto il tasto GIÙ/MODALITÀ ∇ per passare alla modalità di riproduzione. Per selezionare un file, premere brevemente il tasto SU/MENU $\frac{M}{\Delta}$ e GIÙ/MODALITÀ ∇ e poi premere il tasto OK/Registrazione \cup per avviare o arrestare la riproduzione. Tenendo premuto OK/Registrazione \cup si può passare tra le cartelle DCIMA, DCIMB e LOCKFILE per visualizzare le registrazioni e le foto. Per cancellare il file, premere e tenere premuto il tasto SU/MENU $\frac{M}{\Delta}$, per accedere al menu. Quindi scegliere tra le opzioni Cancella file, Protezione o Slideshow. Per tornare al menu precedente, premere e tenere premuto il tasto SU/MENU $\frac{M}{\Delta}$.

Attenzione:



Premere e tenere premuto il tasto GIÙ/MODALITÀ ∇ per uscire prima dalla modalità di riproduzione e poi tenere premuto il tasto Accensione \cup per spegnere il registratore in modalità di riproduzione. L'opzione Protezione consente di bloccare/sbloccare manualmente i file. Dopo l'attivazione del blocco, il file non verrà sovrascritto durante la registrazione in loop; è possibile cancellarlo solo manualmente.

G. Commutazione tra obiettivo anteriore e interno


In modalità standby video e foto, premere brevemente il tasto GIÙ/MENU $\frac{M}{\Delta}$ per passare dall'obiettivo anteriore a quello interno. Le opzioni disponibili includono la visualizzazione a tutto schermo dall'obiettivo anteriore, la visualizzazione a tutto schermo dall'obiettivo interno, picture-in-picture e la visualizzazione a metà schermo.



H. Accelerometro

In caso di frenata di emergenza o collisione, l'accelerometro sarà attivato per salvare e proteggere

la registrazione corrente da sovrascrittura automatica e sarà visualizzato dopo aver premuto il tasto  e dopo la comparsa dell'icona dell'accelerometro  che apparirà in alto al centro dello schermo. Sono disponibili tre opzioni di impostazione della sensibilità (Alta, Media e Bassa). Si raccomanda di utilizzare l'impostazione della sensibilità "Media".



I. Rilevamento del movimento

In modalità standby e di registrazione, premere e tenere premuto il tasto SU/MENU  per passare al menu di registrazione e abilitare il rilevamento del movimento. Quando il registratore rileva un oggetto in movimento, inizia a registrare automaticamente. Se non c'è movimento nell'obiettivo anteriore per 20 secondi, il registratore interrompe automaticamente la registrazione ed entra in modalità standby fino a quando non viene rilevato qualche movimento.





Quando la funzione di rilevamento del movimento è attivata, il display mostra l'icona . Premere brevemente il tasto OK/Registrazione  in modalità di registrazione per disabilitare il rilevamento del movimento.

J. Monitoraggio parcheggio

La funzione di monitoraggio parcheggio viene utilizzata per monitorare la sicurezza del veicolo durante la sosta.






Quando l'opzione Monitoraggio parcheggio è attivata, sul display nel menu di registrazione appare la seguente icona . Quando l'accensione del veicolo viene spenta, il registratore si spegne. Se il registratore rileva qualsiasi vibrazione, si accende automaticamente per 30 secondi, visualizzando l'icona chiave  nella parte superiore del display e poi si spegne. In caso di vibrazioni continue, il registratore si riaccenderà e registrerà per 30 secondi fino a quando la batteria incorporata non sarà completamente scarica. Tutte le registrazioni create in modalità di monitoraggio parcheggio senza alimentazione esterna saranno disponibili nella cartella LOCKFILE della scheda micro SD e non verranno sovrascritte mentre il registratore sta registrando in loop. Se l'opzione Monitoraggio parcheggio è abilitata mentre l'accensione del veicolo è accesa e il caricabatteria per auto fornisce l'alimentazione, solo il primo file di registrazione sarà bloccato.

K. Visualizzazione della targa dell'auto

Premere e tenere premuto il tasto SU/MENU  nel menu di registrazione per attivare l'opzione Visualizzazione della targa dell'auto. In quest'area è possibile inserire un totale di 10 caratteri. Per inserire il valore "0-9" o "A-Z" per ogni carattere, premere il tasto GIÙ/MODALITÀ . Una volta inseriti i valori corretti, premere il tasto OK/Registrazione  per passare al carattere successivo e tenere premuto il tasto SU/MENU  per uscire dalle impostazioni.

Attenzione: Se l'opzione Timbro data è disattivata, la targa del veicolo non verrà visualizzata sullo schermo e sulla registrazione, anche se l'opzione Visualizzazione della targa dell'auto è attivata.

Menù del sistema

In modalità Standby, premere due volte e tenere premuto il tasto SU/MENU  per passare al menu del sistema. Per selezionare una delle voci, premere il tasto SU/MENU  e GIÙ/MODALITÀ , poi premere OK/Registrazione  per confermare. Premendo e tenendo premuto nuovamente il tasto SU/MENU  si esce dal sistema.

	Modalità	Categoria	Sottocategoria	Predefinito
Menu	Modalità video	Risoluzione	1296P 2304x1296 1080P 1920x1080 720P 1280x720 VGA 640x480	1080P 1920x1080 (Obiettivo anteriore) 720P 1280x720 (Obiettivo interno)
		Registrazione in loop	Off/1 min/3 min/5 min	1 min
		HDR	Off/On	Off
		Rilevamento del movimento	Off/On	Off
		Registrazione del suono	Off/On	On
		Timbro data	Off/On	On
		Accelerometro	Off/Bassa /Media /Alta	Media
		Monitoraggio parcheggio	Off/Basso/Medio/Alto	Off
		Targa dell'auto	A-Z, 0-9	
		Visualizzazione e della targa dell'auto	Off/On	Off
Modalità registrazione	Modalità di registrazione	Singolo/timer 2 s/5 s/10 s	Singolo	
	Risoluzione	12/10/8/5/3/2/1M/VGA	12M	
	Fotoshooting continuo	Off/On	Off	
	Qualità	Buona / Standard / Economica	Buona	
	Nitidezza	Alta/Standard/Bassa	Standard	
	Bilanciamento del bianco	Auto/Luce diurna/Nuvoloso/Tungsteno/Fluorescente	Auto	
	Colore	Colore/Bianco-nero/Seppia	Colore	

Modalità	Categoria	Sottocategoria	Predefinito
	ISO	Auto 1 100/200/400	Auto
	Esposizione	-3~+3	0
	Anti-Shake	Off/On	On
	Anteprima rapida	Off/2 s/5 s	Off
	Timbro data	Off/On	On
Riproduzione	Cancella	Cancella il file selezionato /Cancella tutti i file	
	Protezione	Blocca il file selezionato / Sblocca il file selezionato / Blocca tutti i file / Sblocca tutti i file	
	Slideshow	2 s/5 s/8 s	2 s
Menù del sistema	LCD Spento	Off /30 s/1 min/2 min	Off
	Spegnimento automatico	Off /3 min/5 min /10 min	Off
	Frequenza	50 Hz/60 Hz	50 Hz
	Segnale acustico	Off/On	On
	Lingua	Inglese	Inglese
	Data/ora	GG/MM/AAAA	GG/MM/AAAA
	Luce di riempimento	Off/On/Auto	Off
	Formattazione	annulla/ok	
	Impostazione predefinita	annulla/ok	
Versione	Versione attuale del software		

Memoria di massa

Scaricare le registrazioni video/foto

La spia rossa di alimentazione e la spia blu di registrazione si accendono quando il dispositivo è collegato ad un computer tramite cavo USB. Quando il dispositivo viene collegato al computer, sullo schermo saranno visibili due opzioni di scelta della modalità di lettura: **Memoria di massa** e

Modalità registrazione.

Memoria di massa

- Quando si seleziona l'opzione Memoria di massa, lo schermo del registratore sarà vuoto e apparirà l'icona del supporto USB. Il dispositivo permetterà al computer di accedere ai file nella memoria di massa della scheda micro SD.
- Sulla scheda micro SD sono disponibili tre cartelle: DCIMA, DCIMB e LOCKFILE

- DCIMA è una cartella di file di registrazione dall'obiettivo anteriore
- DCIMB è una cartella di file di registrazione dall'obiettivo interno
- LOCKFILE è una cartella di file di registrazione bloccati creata dall'accelerometro o dall'opzione Monitoraggio parcheggio

MODALITÀ DI REGISTRAZIONE

Quando si seleziona la modalità di registrazione, il dispositivo funziona in modo standard. In questa modalità è possibile registrare video e scattare foto.

Schema di cablaggio



Specifiche del prodotto

Le specifiche sono soggette a modifiche a causa del continuo miglioramento senza preavviso.

Sottocategoria	Predefinito
Dimensione del display	Display IPS HD da 2,0"
Angolo di visione	diagonale di 140°, angolo di registrazione molto ampio (obiettivo anteriore) diagonale di 100°, angolo di registrazione ampio (obiettivo interno)
Risoluzione delle registrazioni	1296P 2304 X 1296 / 1080P 1920 X 1080 / 720P 1280 x 720P / VGA 640x480 (obiettivo anteriore) / 720P 1280 x 720 (obiettivo interno)
Risoluzione delle immagini	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1M/VGA
Formato di registrazione	MOV/H264
Formato immagine	JPG
Scheda di memoria	Scheda micro SD con una capacità massima di 32 GB (classe 10 o superiore)
Frequenza	50 Hz/60 Hz
Presenza di alimentazione	USB 5 V/1,5 A

Capacità della batteria	300 mAh
Microfono/altoparlante	Incorporato
Registrazione in loop	Off/1 min/3 min/5 min
Display spento / Registrazione del suono / Timbro data / Accelerometro / Rilevamento del movimento / Monitoraggio parcheggio / Visualizzazione della targa	Supporta
Lingua	Inglese
Peso netto del registratore	92 g
Dimensioni del registratore	58 (L) x 65 (H) x 33 (P) mm

Contenuto dell'imballaggio

- n. 1 registratore n. 1 manuale d'uso
n. 1 obiettivo interno n. 1 cavo di ricarica
n. 1 staffa

Guida alla risoluzione dei problemi

- Il registratore non si accende
 - Assicurarsi che il registratore sia collegato correttamente al caricabatterie per auto. Si raccomanda di alimentare il registratore con un caricabatterie per auto da 12 V, in quanto la batteria incorporata viene utilizzata solo per salvare l'ultimo file in caso di emergenza. Si raccomanda di utilizzare SOLO il caricabatterie per auto da 12 V in dotazione al dispositivo. NON utilizzare una porta USB standard.
 - Ripristinare le impostazioni di fabbrica del registratore.
- Il registratore non registra oppure è apparso un errore "Mancanza di spazio sulla scheda"
 - Si consiglia di utilizzare la scheda micro SD di CLASSE 10 o superiore. Le specifiche delle schede micro SD variano a seconda della marca, alcune potrebbero non funzionare come previsto con questo registratore. Prima di acquistare la scheda micro SD, verificare la sua compatibilità con il registratore.
 - Di solito questo è dovuto a troppi file "bloccati". Passare alle impostazioni, selezionare Formattazione e cancellare tutti i dati. Guidare su una strada molto accidentata può comportare il salvataggio di troppi file bloccati sulla scheda micro SD; in questo caso, la sensibilità dell'accelerometro deve essere ridotta a bassa.

- C. Riavviare il dispositivo.
- 3. Messaggio d'errore "Nessuna scheda inserita"
- A. Assicurarsi che la scheda micro SD sia correttamente inserita e fissata nello slot. Altrimenti la scheda micro SD è stata probabilmente inserita in modo errato.
- B. Formattare la scheda micro SD (dal livello delle impostazioni).
- 4. Data e ora non corrette
- A. Azzerare la data e l'ora nel menu del sistema. Se la batteria interna è completamente scarica, caricare completamente il dispositivo e inserire nuovamente la data/l'ora.
- 5. Manca la nitidezza della registrazione o della foto oppure nella foto è visibile una barra orizzontale
- A. Assicurarsi che le pellicole di protezione dello schermo e degli obiettivi siano state rimosse.
- B. Pulire l'obiettivo con un panno morbido di cotone. Non toccare la lente. Assicurarsi che sull'obiettivo non vi siano sporchie o impronte digitali.
- C. Impostare la frequenza corretta nel menu del sistema.
- D. L'illuminazione anteriore e posteriore influisce sulla qualità della registrazione e delle immagini.
- 6. La durata della batteria non supera 10 minuti
- A. Si tratta di un fenomeno normale. La batteria incorporata viene utilizzata per salvare la registrazione in caso di problemi con alimentazione.
- 7. Il display si spegne durante la guida
- A. Passare al menu del sistema e verificare se l'opzione LCD Spento sia abilitata. Se è così, disabilitarla.
- 8. Il dispositivo si è bloccato dopo una rapida pressione dei tasti
- A. Riavviare il dispositivo.
- 9. Il dispositivo si è bloccato / ha smesso di funzionare dopo un breve tempo di registrazione
- A. Prima del primo utilizzo verificare se la scheda micro SD sia stata formattata nel dispositivo (dal livello delle impostazioni).
- B. Si raccomanda di riavviare il dispositivo se continua a non reagire.
- C. Controllare la velocità di trasmissione della scheda micro SD; per maggiore trasmissione dei dati si raccomanda di utilizzare una scheda di classe 10 o superiore, in particolare per file di dimensioni maggiori.
- 10. Messaggio d'errore "Errore durante la riproduzione del file"
- A. Ci possono essere dei settori di dati corrotti sulla scheda micro SD, occorre formattare la scheda SD utilizzando l'opzione Formattazione nel menu del sistema.

- 11. Non è possibile riprodurre i file di ritorno (.mov e .jpg)
 - A. Non esiste un codec adatto per riprodurre questo tipo di file. Aggiornare Windows Media Player, QuickTime Player o altri software di riproduzione.

- 12. NESSUNA registrazione/foto dell'evento
 - A. Verificare che ci sia un gran numero di file "bloccati" sulla scheda micro SD; in questo caso, i file non sono stati salvati a causa del poco spazio a disposizione. Passare alle
 - B. I file potrebbero essere stati sovrascritti nel ciclo di registrazione (registrazione in loop).

- 13. Il dispositivo non si accende
 - A. Collegare il dispositivo ad un caricabatterie per auto da 12 V e lasciarlo per 10 minuti. A volte, a causa della conservazione e della trasmissione, la batteria può essere completamente scarica; si tratta di un fenomeno normale.

- 14. Nessun suono nella registrazione, nessun suono di tasti, l'accelerometro non funziona, mancanza di data e ora
 - A. Selezionare "Impostazione predefinita" nel menu del sistema.

WAARSCHUWING

- Stel voor het eerste gebruik de juiste tijd in het systeemmenu in.
- De Micro SD-kaart moet met de juiste zijde worden ingebracht om beschadiging van de kaartsleuf in de DVR te voorkomen. Als er een foutmelding op de DVR verschijnt, formateert u de micro SD-kaart vanuit het apparaatmenu. Als een soortgelijke fout optreedt, start u de DVR opnieuw op of vervangt u de micro SD-kaart.
- **Opmerking:** Bij het formatteren van de micro SD-kaart worden alle bestanden verwijderd, dus u moet een back-up maken van de belangrijke bestanden voordat u de kaart formateert. Wanneer u Fabrieksinstellingen herstellen selecteert, zal het apparaat de standaardinstellingen herstellen.
- **Wij raden u aan een micro SD-kaart van klasse 10 of hoger te gebruiken. Niet alle micro SD-kaarten werken hetzelfde, ze kunnen verschillen in specificaties. Controleer de compatibiliteit met de DVR voordat u een micro SD-kaart koopt.**
- Het is aan te raden om één keer per week een back-up te maken van belangrijke bestanden met opnames om te voorkomen dat deze worden overschreven. De micro SD-kaart moet één keer per maand worden geformatteerd om de opnamestabiliteit te behouden.
- Het laatste bestand gaat verloren als de micro SD-kaart uit de DVR wordt verwijderd wanneer deze is ingeschakeld of als de stroomvoorziening van de DVR wordt onderbroken.
- Zorg ervoor dat de meegeleverde beugel (montagebeugel) goed en stevig aan de voorruit is bevestigd om schade aan de DVR te voorkomen.
- De levensduur van een accu wordt verkort als deze veel gebruikt wordt. De accu moet één keer per maand worden opgeladen om deze te beschermen als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik de DVR niet in een natte of vochtige omgeving, omdat hij niet waterdicht is.
- Maak geen opnames of foto's terwijl de DVR direct op het zonlicht is gericht.
- Om een duidelijk beeld te krijgen, moet u regelmatig de voorruit en de lens van de DVR schoonmaken. Vermijd het gebruik van de DVR in een omgeving met een hoge stofconcentratie.
- Behandel de DVR voorzichtig en vermijd directe schokken op het apparaat. Deze DVR werkt mogelijk niet goed in een omgeving met een sterk elektromagnetisch veld.
- De bedrijfstemperatuur van de DVR ligt tussen 10°C en 65°C en de opslagtemperatuur moet tussen -20°C en 70°C liggen. De temperatuur van de DVR kan 70°C overschrijden tijdens continue blootstelling aan zonlicht in een gesloten auto. Dit kan leiden tot een slechte werking van het apparaat, verandering van kleur, schade aan de behuizing en het beeld.

Disclaimer

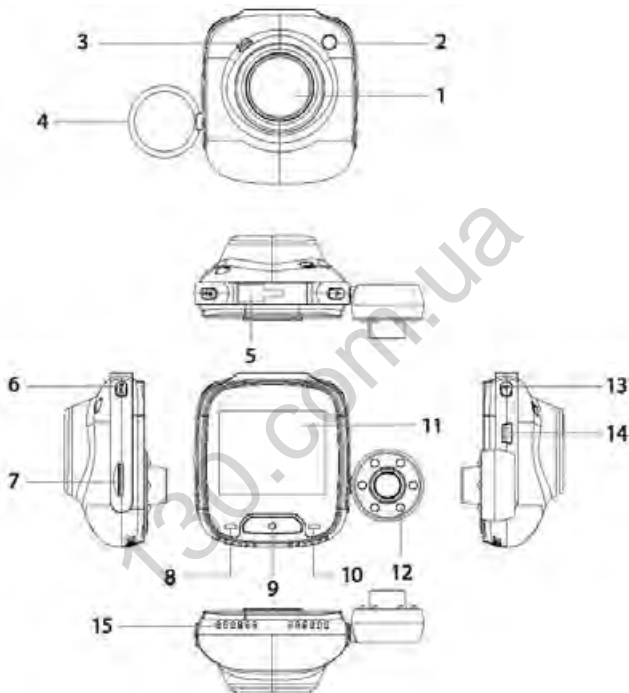
- Blaupunkt is in geen geval aansprakelijk voor enige directe, indirecte, bestraffende, incidentele, speciale of secundaire schade aan eigendommen of de gezondheid, noch voor enige andere schade die voortvloeit uit of in verband staat met het gebruik of misbruik van onze producten.
- Dit apparaat is NIET bedoeld om te worden gebruikt voor illegale observatiedoeleinden en kan in geen enkele vorm worden gebruikt als bewijs om een klacht in te dienen.
- In sommige landen is het verboden om elementen op de voorruit te monteren, of gelden beperkingen op de montage van de DVR in bepaalde zones van de voorruit. De eigenaar is

BP4.0-FHD

- verantwoordelijk voor de installatie van de DVR in overeenstemming met de lokale wetgeving.
- Foutmeldingen kunnen verschijnen afhankelijk van de omgeving waarin de DVR wordt gebruikt en in geval van een lage accuspanning in het voertuig.
- Blaupunkt is niet aansprakelijk voor het ontbreken van opnames van gebeurtenissen, bestanden, enz.













130.com.ua

Behuizing



- | | | |
|-------------------|-----------------------------|------------------------|
| 1. Voorste lens | 6. OMHOOG/MENU toets | 11. IPS-scherm |
| 2. Flash | 7. Micro SD-kaartsleuf | 12. IR-dioden |
| 3. Luidspreker | 8. Opladlampje | 13. OMLAAG/MODUS toets |
| 4. Inwendige lens | 9. Aan/Uit /OK/Opname toets | 14. USB-poort |
| 5. Beugelhouder | 10. Opnamelampje | 15. Ventilatie-gaten |

Werking

Modus	Nummer	Pictogram	Toets	Werking
Videomodus	9		Aan/Uit /OK/Opname toets	Ingedrukt houden om het apparaat in /uit te schakelen; kort indrukken start/stopt de opname
	6		OMHOOG/MENU toets	Houd ingedrukt om de instellingen in het videomenu op te slaan; kort indrukken om te wisselen tussen de voorste en de inwendige lens
	13		OMLAAG/MODUS toets	Ingedrukt houden om de video-/foto-/afspeelmodus te selecteren; kort indrukken om de geluidsopname in /uit te schakelen
Fotomodus	9		Aan/Uit /OK/Opname toets	Ingedrukt houden om de stroom in/uit te schakelen
	6		OMHOOG/MENU toets	Ingedrukt houden om de fotomodus te openen. Kort indrukken om een foto te maken.
	13		OMLAAG/MODUS toets	Ingedrukt houden om te wisselen tussen video-/foto-/afspeelmodus
Afspeelmodus	9		Aan/Uit /OK/Opname toets	Ingedrukt houden om te wisselen tussen de mappen DCIMA, DCIMB en LOCKFILE; kort indrukken om het bestand af te spelen/ te stoppen
	6		OMHOOG/MENU toets	Ingedrukt houden om de instellingen van het afspeelmenu te openen; kort indrukken om naar het vorige bestand te gaan
	13		OMLAAG/MODUS toets	Ingedrukt houden om te wisselen tussen de video/foto/afspeelmodus. Kort indrukken om naar het volgende bestand te gaan
Menu Instellingen	9		Aan/Uit /OK/Opname toets	Ingedrukt houden om het apparaat in /uit te schakelen, kort indrukken om te bevestigen
	6		OMHOOG/MENU toets	Ingedrukt houden om het instellingenmenu te openen/te sluiten; kort indrukken om naar het vorige item te gaan
	13		OMLAAG/MODUS toets	Ingedrukt houden om te wisselen tussen de video/foto/afspeelmodus. Kort indrukken om naar het volgende item te gaan.

Opmerking: Houd er rekening mee dat alle acties alleen effectief zijn als de DVR in de stand-by modus staat.


Functies

Belangrijkste eigenschappen

1. Metalen behuizing van een zinklegering
2. 2.0" IPS-scherm met betere beeldkwaliteit
3. Opname in Full HD 1080P (voorste lens)
4. Afneembare HD 720P inwendige lens van een Plug and Play constructie
5. Foto-opnamefunctie. Afspelen, automatisch opnemen bij ingeschakeld contact
6. Ondersteunt versnellingsmeter, bewegingsdetectie, lusopname
7. Weergave van de autonummerplaat op de opname
8. Stationaire bewakingsfunctie
9. 6 IR-diodes voor een betere zichtbaarheid 's nachts
10. CE- en ROHS- certificaat


A. Inschakelen/uitschakelen

1. Inschakelen

Houd de aan- /uit -toets ingedrukt om het apparaat in te schakelen en de opnamemodus te openen . Een korte druk op dezelfde toets start de opname. Wanneer de DVR is aangesloten op de 12-volt oplader in de auto, begint hij automatisch met opnemen wanneer het contact wordt ingeschakeld. Na het uitschakelen van het contact, slaat de DVR automatisch het laatste bestand op en schakelt zichzelf uit.

Opmerking: Bij een apparaat met micro SD-kaart, verschijnt na opstarten het bericht "GELIEVE DE SD-KAART TE PLAATSEN" op het scherm. De micro SD-kaart moet worden ingebracht wanneer de DVR is uitgeschakeld.

2. Uitschakelen

Om de DVR uit te schakelen in de STAND-BY- of AAN-stand, houdt u de AAN/UIT -toets ingedrukt .

Opmerking: Als de accu bijna leeg is, verschijnt de waarschuwing "Batterij bijna leeg" op het scherm van de DVR en schakelt het apparaat zichzelf uit. Voordat de DVR wordt uitgeschakeld, slaat de DVR het laatste bestand op.

B. Batterij opladen

Met behulp van de 12-volt auto-oplader (meegeleverd)



Opmerking: Het oplaadlampje brandt continu rood wanneer de DVR is aangesloten op een 12 V oplader. Als de accu volledig is opgeladen, dooft het oplaadlampje uit.







C. De micro SD-kaart plaatsen

Oefen geen kracht uit bij het plaatsen van de micro SD-kaart in de daarvoor bestemde sleuf. Als u er zeker van bent dat de micro SD-kaart op de juiste manier is geplaatst, het wordt aanbevolen de kaart naar beneden te schuiven tot dat deze in de sleuf is vergrendeld.

De micro SD-kaart uithalen: Druk de micro SD-kaart aan de bovenkant licht naar beneden tot deze uit de vergrendelde positie komt en trek deze er dan uit (het wordt aanbevolen om de micro SD-kaart te verwijderen als de DVR is uitgeschakeld).

D. Opname

Schakel de DVR in om de opnamemodus te openen. Het apparaat begint automatisch met opnemen met de twee lenzen. Wanneer een 12-volt auto-oplader is aangesloten, gaat het blauwe controlelampje knipperen. Om de opname te stoppen en de laatste opname op te slaan, drukt u op de OK/Opname-toets . Wanneer het opnamelampje continu blauw oplicht, betekent dit dat de DVR in de stand-by-modus is gegaan. Om de opname te hervatten in de standby-modus, drukt u kort op de OK/Opname-toets .

Druk in de opnamemodus kort op de OMLAAG/MODUS toets , om de geluidsoptname in/uit te schakelen. Controleer de pictogrammen die op het scherm verschijnen. Door de OMHOOG/MENU-toets ingedrukt te houden  schakelt u over naar de opname-instellingen.

Opmerking: Zorg ervoor dat de inwendige lens correct is ingesteld om op te nemen in de cabine, zoals hieronder weergegeven. Als de lens naar de voorruit of een andere richting is gericht, wordt het beeld ondersteboven weergegeven.



inwendige lens naar het binnenste van de cabine gericht



inwendige lens naar beneden gericht



inwendige lens naar de voorruit gericht



inwendige lens naar boven gericht



E. Foto's

Houd in de stand-by-modus de OMLAAG/MODUS-toets ingedrukt ∇ om de fotomodus te openen. Om een foto te maken van de voorste lens met het sluitergeluid, drukt u kort op de OK/Opname-toets \cup . Door kort te drukken op de OMHOOG/MENU-toets $\frac{M}{\Delta}$ wordt overgeschakeld naar de inwendige lens om een foto te maken.

Houd in de fotomodus de OMHOOG/MENU-toets ingedrukt $\frac{M}{\Delta}$ om naar de foto-instellingen te gaan.


F. Afspelen en verwijderen

In de stand-by- en opnamemodus drukt u de OMLAAG/MODUS-toets twee keer in en houdt u deze ingedrukt ∇ om de afspeelmodus te openen. Om een bestand te selecteren, drukt u kort op de OMHOOG/MENU-toets $\frac{M}{\Delta}$ en de OMLAAG/MODUS-toets ∇ en dan op de OK/Opnametoets \cup om het afspelen te starten of te stoppen. Door de OK/Opnametoets ingedrukt te houden, \cup kunt u swisselen tussen DCIMA, DCIMB en LOCKFILE-mappen om opnames en foto's weer te geven. Om een bestand te verwijderen, houdt u de OMHOOG/MENU-toets ingedrukt $\frac{M}{\Delta}$, om het menu te openen. Kies dan uit Bestand verwijderen, Beveiligen of Diavoorstelling. Om terug te keren naar het vorige menu houdt u de OMHOOG/MENU-toets ingedrukt $\frac{M}{\Delta}$.



Opmerking:

Houd de OMLAAG/MODUS-toets ingedrukt ∇ om eerst de afspeelmodus te verlaten en houd dan de AAN/UIT-toets ingedrukt \cup om de DVR uit te schakelen in de afspeelmodus. Met de optie Beveiliging kunt u bestanden handmatig vergrendelen/ontgrendelen. Als een bestand is vergrendeld, wordt het niet overschreven tijdens de lusopname; u kunt het alleen handmatig verwijderen.


G. Wisselen tussen de voorste en de inwendige lens



Druk in de video- en foto-standby-modus kort op de OMHOOG/MENU-toets  om te wisselen tussen de voorste en de inwendige lens. Opties zijn onder andere volledige schermweergave van de voorste lens, volledige schermweergave van de inwendige lens, beeld-in-beeld- en half-halfweergave.

H. Versnellingsmeter

Bij een noodstop of aanrijding, wordt de versnellingsmeter geactiveerd om de huidige opname op te slaan en te beveiligen tegen automatisch overschrijven, en kan deze worden weergegeven door op de toets te drukken  en verschijnt het versnellingsmeter-pictogram  bovenaan in het midden van het scherm. Er zijn drie gevoeligheidsinstellingen beschikbaar (Hoog, Gemiddeld en Laag). De gevoeligheidsinstelling "Medium" wordt aanbevolen.



I. Bewegingsdetectie

Houd in de stand-by en opnamemodus de OMHOOG/MENU-toets ingedrukt  om het opnamemenu te openen en de bewegingsdetectie in te schakelen. Wanneer de DVR een bewegend object detecteert, begint hij automatisch met opnemen. Als er gedurende 20 seconden geen beweging is voor de voorste lens, stopt de DVR automatisch met opnemen en gaat hij in de stand-by-modus totdat er beweging wordt gedetecteerd.

Wanneer de bewegingsdetectiefunctie is ingeschakeld, verschijnt op het scherm het pictogram . Druk kort op de OK/Opnametoets  in de opnamemodus om de bewegingsdetectie uit te schakelen.





J. Stationaire bewaking

De stationaire bewakingsfunctie wordt gebruikt om de veiligheid van het voertuig te bewaken wanneer het stilstaat.

Wanneer de optie Stationaire bewaking is ingeschakeld, verschijnt het volgende pictogram in het opnamemenu . Wanneer het contact van het voertuig wordt uitgeschakeld, wordt de DVR uitgeschakeld. Als de DVR trillingen detecteert, wordt hij automatisch gedurende 30 seconden ingeschakeld, waarbij het sleutelpictogram bovenaan het scherm wordt weergegeven  en daarna wordt deze weer uitgeschakeld. IBij continue trillingen zal de DVR weer inschakelen en 30 seconden lang opnemen totdat de ingebouwde accu volledig ontladen is. Alle opnamen die in de Stationaire bewakingsmodus zonder externe voeding zijn gemaakt, zijn beschikbaar in de map LOCKFILE op de micro SD-kaart en worden niet overschreven wanneer de DVR in een lus aan het opnemen is.





Als de Stationaire bewakingsmodus is ingeschakeld terwijl het contact van het voertuig is ingeschakeld en de auto-oplader stroom levert, wordt alleen het eerste opnamebestand vergrendeld.


K. Weergave van de autonummerplaat

HHoud de OMHOOG/MENU-toets ingedrukt om de optie Autonummerplaat weergeven te activeren  in het opnamemenu. In dit veld kunnen in totaal 10 karakters worden ingevoerd. Om de waarde "0-9" of "A-Z" voor elk teken in te voeren, drukt u op de OMLAAG/MODUS toets . Zodra de juiste waarden zijn ingevoerd, drukt u op de OK/Opname-toets  om naar het volgende teken te gaan en houd u de OMHOOG/MENU-toets ingedrukt  om de instellingen af te sluiten.

Opmerking: Als de optie Datumaanduiding is uitgeschakeld, wordt de voertuignummerplaat niet weergegeven op het scherm of in de opname, zelfs niet als de optie Autonummerplaat weergegeven is ingeschakeld.

Systeemmenu

Druk in de stand-by-modus twee keer op de OMHOOG/MENU-toets  en houdt deze ingedrukt om het Systeemmenu te openen. Om een item te selecteren, drukt u op de OMHOOG/MENU-toets  en de OMLAAG/MODUS-toets,  en dan op de OK/Opname-toets  om te bevestigen.

Door nogmaals de OMHOOG/MENU-toets  ingedrukt te houden wordt afgesloten.

	Modus	Categorie	Sub-categorie	Standaard	
Menu	Videomodus	Resolutie	1296P 2304x1296	1080P	
			1080P 1920x1080	1920x1080	
			720P 1280x720	(Voorste lens)	
			VGA 640x480	720P 1280x720	
				(Inwendige lens)	
			Lusopname	Uit/1min/3 min/5min	1 min
			HDR	Uit/Aan	Uit
			Bewegingsdetectie	Uit/Aan	Uit
			Geluidsopname	Uit/Aan	Aan
			Datumaanduiding	Uit/Aan	Aan
	Versnellingsmeter	Uit/Laag/Gemiddeld/Hoog	Gemiddeld		
	Stationaire bewaking	Uit/Laag/Gemiddeld/Hoog	Uit		
	Autonummerplaat	A-Z, 0-9			
	Weergave van de autonummerplaat	Uit/Aan	Uit		
	Fotomodus	Foto-opnamemodus	Enkelvoudig/timer 2 s/5 s/10 s	Enkelvoudig	
			Resolutie	12/10/8/5/3/2/1M/VGA	12M
			Foto-seriemodus	Uit/Aan	Uit
			Kwaliteit	Goed/Standaard/Economisch	Goed
			Scherpte	Hoog/Standaard/Laag	Standaard
			Witbalans	Auto/daglicht/ Bewolkte dag/Wolfram gloeilamp/Fluorescerende lamp	Auto
Kleur			Kleur/Zwart-wit/Sepia	Kleur	
ISO			Auto 1 100/200/400	Auto	
Belichting			-3~+3	0	
Beeldstabilisatie			Uit/Aan	Aan	
Snel beeld	Uit/2 s/5 s	Uit			
Datumaanduiding	Uit/Aan	Aan			
Afspelen	Verwijder	Geselecteerd bestand			

Modus	Categorie	Sub-categorie	Standaard
		verwijderen/alle bestanden verwijderen	
	Beveiliging	Geselecteerd bestand vergrendelen/geselecteerd bestand ontgrendelen/alle bestanden vergrendelen/alle bestanden ontgrendelen	
	Diavoorstelling	2 s/5 s/8 s	2 s
Systeem menu	Uitschakelen van het scherm	Uit/30s/1 min/2 min	Uit
	Automatische uitschakeling	Uit/3 min/5 min/10 min	Uit
	Frequentie	50 Hz/60 Hz	50 Hz
	Geluidssignaal	Uit/Aan	Aan
	Taal	Engels	Engels
	Datum/tijd	DD/MM/JJJJ	DD/MM/JJJJ
	Flash	Uit/Aan/Auto	Uit
	Formattering	annuleren/OK	
	Herinstellen van de fabrieksinstellingen	annuleren/OK	
Versie	Huidige softwareversie		

Massaopslag

Opnames/foto's downloaden

Het rode voedingslampje en het blauwe opnamelampje branden als het apparaat via een USB-kabel op een computer is aangesloten. Nadat het apparaat is aangesloten op een computer, verschijnen op het scherm twee opties voor de leesmethode **Massaopslag en Opnamemodus**.

Massaopslag

- Nadat Massaopslag is geselecteerd, is het DVRscherm leeg en verschijnt het USB-opslagpictogram op het scherm. Het apparaat geeft de computer toegang tot de bestanden in het massageheugen van de micro SD-kaart.
- Er zijn drie mappen beschikbaar op de micro SD-kaart: DCIMA, DCIMB en LOCKFILE
- DCIMA is een map met opnamebestanden van de voorste lens
- DCIMB is een map met opnamebestanden van de inwendige lens
- LOCKFILE is een map met vergrendelde opnamebestanden die zijn aangemaakt door de versnellingsmeter of de optie Stationaire bewaking

OPNAMEMODUS

Nadat de opnamemodus is geselecteerd, werkt het apparaat op de standaard manier. In deze modus kunt u video's opnemen en foto's maken.

Bedradingsdiagram



Productspecificatie

Specificaties zijn onderhevig aan wijzigingen als gevolg van continue verbetering zonder voorafgaande kennisgeving.

Sub-categorie	Standaard
Schermafmeting	2.0" HD IPS-scherm
Gezichtshoek	140° diagonaal, zeer brede opnamehoek (voorste lens) 100° diagonaal, brede opnamehoek (inwendige lens)
Resolutie van de opnames	1296P 2304 X 1296 / 1080P 1920 X 1080 / 720P 1280 x 720P / VGA 640x480 (voorste lens) / 720P 1280 x 720 (inwendige lens)
Beeldresolutie	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1M/VGA
Opnameformaat	MOV/H264
Beeldformaat	JPG
Geheugenkaart	Micro-SD-kaart met een maximale capaciteit van 32 GB (klasse 10 of hoger)
Frequentie	50 Hz/60 Hz
Stroomaansluiting	USB 5V/1,5 A
Batterijcapaciteit	300 mAh
Microfoon/luidspreker	Ingebouwd
Lusopname	Uit/1min/3 min/5min

Weergave uit /Geluidsopname /Datumaanduiding /Versnellingsmeter /Bewegingsdetectie /Stationaire bewaking /Weergave van de nummerplaat	Ondersteunt de
Taal	Engels
Nettogewicht van de DVR	92 g
Afmetingen van de DVR	58 (B) x 65 (H) x 33 (L) mm

Inhoud van de verpakking

1x Recorder	1x Gebruikershandleiding
1x Inwendige lens	1x Laadkabel
1x Beugel	

Problemen oplossen

1. De DVR schakelt niet in
- A. Zorg ervoor dat de DVR goed is aangesloten op de auto-oplader. Het wordt aanbevolen om de DVR van stroom te voorzien met de 12-volt auto-oplader, omdat de ingebouwde accu alleen wordt gebruikt om het laatste bestand op te slaan in geval van nood. Het wordt aanbevolen om ENKEL de 12-volt auto-oplader te gebruiken die bij het apparaat wordt geleverd. Gebruik GEEN standaard USB-poort.
- B. De fabrieksinstellingen van de DVR herstellen.
2. De DVR is gestopt met opnemen of de fout "Geen ruimte op de kaart" is opgetreden
- A. Het wordt aanbevolen om een micro SD-kaart van KLASSE 10 of hoger te gebruiken. De specificaties van de micro SD-kaarten verschillen per merk, sommige werken misschien niet volgens de aannames van deze DVR. Controleer voordat u een micro SD-kaart koopt of deze compatibel is met de DVR.
- B. Dit wordt meestal veroorzaakt door te veel "vergrendelde" bestanden. Ga naar Instellingen, selecteer Formatteren en verwijder alle gegevens. Rijden op een zeer hobbelige weg kan ertoe leiden dat te veel geblokkeerde bestanden worden opgeslagen op de micro SD-kaart; in dit geval moet de gevoeligheid van de versnellingsmeter worden verlaagd naar laag.
- C. Het apparaat opnieuw opstarten.

3. Foutmelding "Geen kaart"
 - A. Zorg ervoor dat de micro SD-kaart op de juiste manier in de sleuf is geplaatst en beveiligd is. Anders is de micro SD-kaart waarschijnlijk verkeerd geplaatst.
 - B. Formateer de micro SD-kaart (vanuit de instellingen).
4. Onjuiste datum en tijd
 - A. Reset datum en tijd in het Systeemmenu. Als de inwendige accu volledig is ontladen, laadt u het apparaat volledig op en voert u de datum/tijd opnieuw in.
5. De opname of foto of horizontale balk op de foto is onscherp
 - A. Zorg ervoor dat u de folie verwijdert die de lens en het scherm beschermt.
 - B. Veeg de lens schoon met een zacht katoenen doekje. Raak de lens niet aan. Zorg ervoor dat er geen vuil of vingerafdrukken op de lens zitten
 - C. Stel de juiste frequentie in het Systeemmenu in.
 - D. De voor- en achtergrondverlichting beïnvloedt de kwaliteit van de opname en de foto's.
6. De accu gaat 10 minuten of minder mee
 - A. Dit is normaal. De ingebouwde accu wordt gebruikt om de opname op te slaan in geval van stroomproblemen.
7. Het scherm wordt tijdens het rijden uitgeschakeld
 - A. Ga naar het Systeemmenu en controleer of de optie Scherm uitschakelen is ingeschakeld. Indien ja, schakel deze dan uit.
8. Het apparaat is vastgelopen na het snel indrukken van toetsen
 - A. Start het apparaat opnieuw op.
9. Het apparaat is vastgelopen/gestopt met werken na een korte opnametijd
 - A. Controleer vóór het eerste gebruik of de micro SD-kaart is geformatteerd in het apparaat (vanuit de instellingen).
 - B. Het wordt aanbevolen om het apparaat opnieuw op te starten als het nog steeds niet reageert
 - C. Controleer de overdrachtssnelheid van de micro SD-kaart; voor grotere gegevensoverdrachten wordt aanbevolen om een kaart van klasse 10 of hoger te gebruiken, vooral voor grotere bestanden.
10. Foutmelding "Fout tijdens het afspelen van het bestand"
 - A. Er kunnen beschadigde gegevenssectoren op de micro SD-kaart zijn, formateer de SD-kaart met behulp van de optie Formatteren in het Systeemmenu.

11. Kan geen lusbestanden afspelen (.mov en .jpg)
 - A. Er is geen geschikte codec om dit soort bestanden af te spelen. Actualiseer de Windows Media Player, QuickTime Player of andere afspeelsoftware.

12. Er zijn GEEN video's / foto's van de gebeurtenis
 - A. Controleer of er een groot aantal "vergrendelde" bestanden op de micro SD-kaart staan; als dit het geval is, zijn de bestanden niet opgeslagen vanwege te weinig ruimte.
 - B. De bestanden zijn mogelijk overschreven in de opnamecyclus (lusopname).

13. Het apparaat schakelt niet in
 - A. Sluit het apparaat aan op de 12-volt auto-oplader en laat het 10 minuten staan. Soms kan de accu door opslag en overdracht volledig ontladen; dit is normaal.

14. Er is geen geluid in de opname, er zijn geen toetsgeluiden, de versnellingsmeter werkt niet, er is geen datum en tijd
 - A. Selecteer "Fabrieksinstellingen herstellen" in het Systeemmenu.

AVISO

- Antes da primeira utilização, ajuste a hora certa no menu Sistema.
- O cartão micro SD deve ser inserido com o lado apropriado para evitar a danificação da porta do cartão no gravador. Se aparecer uma mensagem de erro no gravador, formate o cartão micro SD a partir do menu do dispositivo. Se ocorrer um erro semelhante, reinicie o gravador ou mude o cartão micro SD.
- **Nota:** Ao formatar o cartão micro SD, todos os ficheiros serão apagados, pelo que deverá fazer uma cópia de segurança dos ficheiros importantes antes de formatar o cartão. Quando selecionar a opção Restaurar Configurações de Fábrica, o dispositivo irá restaurar as configurações padrão.
- **Recomendamos o uso de um cartão micro SD de classe 10 ou superior. Nem todos os cartões micro SD funcionam da mesma forma, podendo diferir em especificações. Antes de comprar um cartão micro SD, verifique a sua compatibilidade com o gravador.**
- Recomenda-se fazer uma cópia de segurança dos ficheiros importantes com gravações uma vez por semana para evitar que sejam sobregravados. O cartão micro SD deve ser formatado uma vez por mês para manter a estabilidade de gravação.
- O último ficheiro será perdido se o cartão micro SD for retirado do gravador quando este estiver ligado ou se a alimentação de energia do gravador for desligada.
- Certifique-se de que o suporte fornecido (suporte de montagem) está bem fixo ao para-brisas para evitar danos ao gravador.
- A vida útil da bateria é reduzida à medida que ela é consumida. A bateria deve ser recarregada uma vez por mês para a proteger caso o dispositivo não seja utilizado durante tempo prolongado.
- Não utilize o gravador em ambientes húmidos, uma vez que o dispositivo não é à prova de água.
- Não grave ou tire fotos com o gravador direcionado diretamente para a luz solar.
- Para obter uma imagem clara, lave regularmente o para-brisas e a objetiva do gravador. Evite usar o gravador num ambiente com alta concentração de poeira.
- Manuseie o gravador com cuidado e evite bater diretamente no aparelho. Este gravador pode não funcionar corretamente quando usado num ambiente com um forte campo eletromagnético.
- A temperatura de operação do gravador é de -10°C a 65°C, e a temperatura de armazenamento deve estar entre -20°C e 70°C. A temperatura do gravador pode exceder os 70°C durante a exposição contínua à luz solar no habitáculo fechado do automóvel. Isto pode levar ao mau funcionamento do dispositivo, alterar a sua cor, danificar a caixa e a imagem.

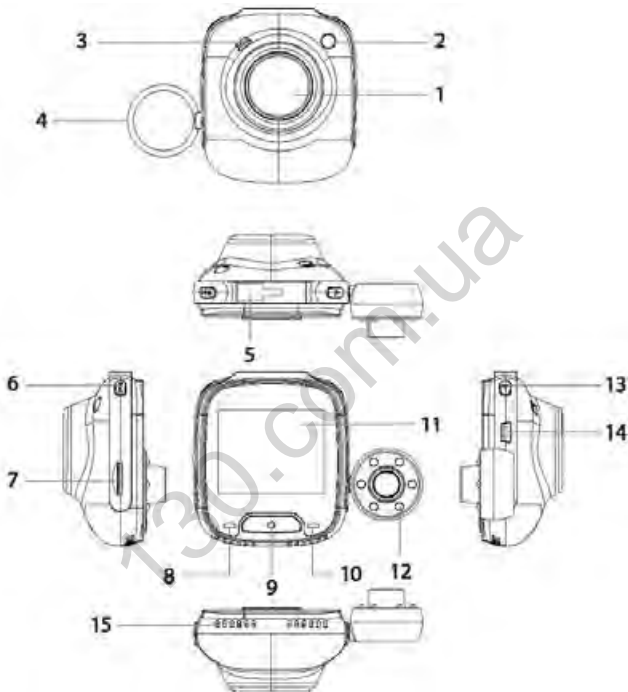
Exclusão de responsabilidade

- A Blaupunkt não será em nenhum caso responsável por qualquer dano direto, indireto, penal, incidental, risco especial ou secundário para a propriedade ou para a saúde, armazenamento impróprio ou por quaisquer outros danos resultantes ou relacionados com a utilização ou a indevida utilização dos nossos produtos.
- Este dispositivo NÃO se destina a ser utilizado para fins de observação ilícita e não pode ser utilizado, sob qualquer forma, como prova para apresentar uma queixa.

- Em alguns países é proibido montar quaisquer elementos no para-brisas, ou existem restrições relativas à montagem do gravador em áreas designadas do para-brisas. O proprietário é responsável pela instalação do gravador, de acordo com as leis locais.
- Podem aparecer mensagens de erro dependendo do ambiente no qual o gravador é utilizado e em caso de baixa tensão da bateria no veículo.
- A Blaupunkt não é responsável pela falta de gravações de eventos, falta de ficheiros, etc.

130.com.ua

Estrutura



1. Objetiva frontal

2. Flash

3. Altifalante

4. Objetiva interna

5. Encaixe de suporte

6. Botão PARA CIMA/MENU

7. Porta de cartão SD

8. Luz de carregamento

9. Botão de
Ligar/Desligar/OK/Gravar

10. Luz de gravação

11. Mostrador IPS











12. Diodos IR



13. Botão PARA BAIXO/MODO

14. Porta USB

15. Aberturas de ventilação

Operação

Modo	Número	Ícone	Botão	Operação
Modo de vídeo	9		Botão de Ligar/Desligar/OK/Gravar	Toque sem soltar para ligar/desligar o dispositivo; um toque curto iniciará/parará a gravação.
	6		Botão PARA CIMA/MENU	Toque sem soltar para salvar as configurações no menu de vídeo; um toque curto permite mudar entre a objetiva frontal e interna.
	13		Botão PARA BAIXO/MODO	Toque sem soltar para selecionar o modo de vídeo/câmara fotográfica/reprodução; um toque curto ligará/desligará a gravação de som
Modo de câmara fotográfica	9		Botão de Ligar/Desligar/OK/Gravar	Toque sem soltar para ligar/desligar a alimentação
	6		Botão PARA CIMA/MENU	Toque sem soltar para entrar no modo de câmara fotográfica. Com um toque curto tirará uma fotografia.
	13		Botão PARA BAIXO/MODO	Toque sem soltar para mudar entre o modo de vídeo/câmara fotográfica/reprodução.
Modo de reprodução	9		Botão de Ligar/Desligar/OK/Gravar	Toque sem soltar para mudar entre as pastas DCIMA, DCIMB e LOCKFILE; com um toque curto reproduzirá/parará a reprodução do ficheiro.
	6		Botão PARA CIMA/MENU	Toque sem soltar para entrar nas configurações do menu de reprodução; com um toque curto irá para o ficheiro anterior.
	13		Botão PARA BAIXO/MODO	Toque sem soltar para mudar entre o modo de vídeo/câmara fotográfica/reprodução. Com um toque curto irá para o próximo ficheiro.
Menu Configurações	9		Botão de Ligar/Desligar/OK/Gravar	Toque sem soltar para ligar/desligar o dispositivo, faça um toque curto para confirmar.

6		Botão PARA CIMA/MENU	Toque sem soltar para entrar/sair do menu de configurações; com um toque curto passará para o item anterior.
13		Botão PARA BAIXO/MODO	Toque sem soltar para mudar entre o modo de vídeo/câmara fotográfica/reprodução. Com um toque curto passará para o próximo item.

Nota: Lembre-se de que todas as ações só são efetivas quando o gravador está em modo de espera.


Funções

Principais características

1. Caixa metálica em liga de zinco
2. Mostrador IPS 2,0" com melhor qualidade de visualização
3. Gravação em Full HD 1080P (objetiva frontal)
4. Objetiva interna removível HD 720P do tipo Plug and Play
5. Função de câmara fotográfica. Reprodução, gravação automática com ignição ligada
6. Tem função de acelerómetro, deteção de movimento, gravação em loop
7. Exibição da matrícula do carro na gravação
8. Função de monitoramento em caso de paragem
9. 6 diodos IR para melhor visibilidade noturna
10. Certificação CE e ROHS

A. Ligar/desligar

1. Ligar

Toque sem soltar no botão Ligar/Desligar para ligar o dispositivo e entrar no modo de gravação . Um toque curto no mesmo botão iniciará a gravação. Quando o gravador é ligado a um carregador de 12 volts no carro, ele começará a gravar automaticamente quando a ignição for ligada. Depois de desligada a ignição, o gravador salvará automaticamente o último ficheiro e desligar-se-á.

Nota: Após a inicialização, se o cartão micro SD tiver sido inserido no dispositivo, no ecrã aparecerá a mensagem "INSIRA O CARTÃO SD". O cartão micro SD deve ser inserido quando o gravador é desligado.

2. Desligar

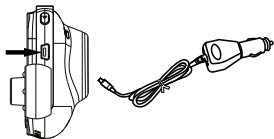
Para desligar o gravador no modo de ESPERA ou LIGADO, toque sem soltar no botão Ligar/Desligar .

Nota: Caso a bateria esteja prestes a ser descarregada, o aviso de "carga baixa" aparecerá no ecrã do gravador e o dispositivo desligar-se-á.

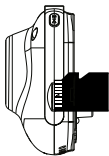
Antes de desligar, o gravador irá salvar o último ficheiro.

B. Carregamento da bateria

Com um carregador de carro de 12 volts (incluído)



Nota: O carregamento será sinalizado com uma luz vermelha constante quando o gravador estiver ligado a um carregador de 12 V. Quando a bateria estiver totalmente carregada, a luz de carga apagar-se-á.



C. Inserção de cartão Micro SD

Não use força ao inserir um cartão micro SD na porta apropriada. Depois de se ter assegurado que o cartão micro SD é inserido com o lado correto, é recomendável que insira o cartão para baixo até que este se encaixe na ranhura.

Remoção do cartão micro SD: Pressione ligeiramente o cartão micro SD para baixo na sua parte superior até ser libertado da posição de bloqueio, e depois puxe-o para fora (recomenda-se retirar o cartão micro SD quando o gravador for desligado).

D. Gravação

Para entrar no modo de gravação, ligue o gravador. O dispositivo começará a gravar automaticamente com duas objetivas. Quando o carregador de carro de 12 volts é ligado, a luz azul irá piscar. Para parar a gravação e guardar a última gravação, pressione o botão OK/Gravação . Quando a luz azul de gravação é constante, isto significa que o gravador entrou no modo de espera. Para continuar a gravação no modo de espera, pressione o botão OK/Gravação .

No modo de gravação, pressione o botão PARA BAIXO/MODO para ativar/desativar a gravação de áudio. Verifique os ícones que aparecem no mostrador. Ao tocar sem soltar o botão PARA CIMA/MENU entrará nas configurações de gravação.

Nota: Certifique-se de que a objetiva interna está corretamente ajustada para gravar no habitáculo, como mostrado abaixo. Se a objetiva estiver virada para o para-brisas ou outra direção, a imagem será exibida de cabeça para baixo.



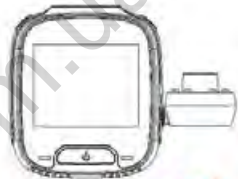
*objetiva interna
direcionada para
dentro do habitáculo*



*objetiva interna
direcionada para baixo*







*objetiva interna direcionada para o
para-brisa*










*objetiva interna
direcionada para cima*

E. Fotografias



No modo de espera, toque sem soltar no botão PARA BAIXO/MODO  para entrar no modo de câmara fotográfica. Para tirar uma fotografia com a objetiva frontal e com o som do obturador, pressione o botão OK/Gravação . Pressionando o botão PARA CIMA/MENU  passará para a objetiva interna e poderá tirar uma fotografia.

No modo de câmara fotográfica, toque sem soltar no botão PARA CIMA/MENU  para ir para as configurações da câmara fotográfica.


F. Reprodução e apagamento

No modo de Espera e Gravação, toque duas vezes e mantenha premido o botão PARA BAIXO/MODO  para mudar para o modo de reprodução. Para selecionar um ficheiro, pressione o botão PARA CIMA/MENU  e PARA BAIXO/MODO  e depois pressione o botão OK/Gravação  para iniciar ou parar a reprodução. Ao tocar sem soltar o botão OK/Gravação  poderá mudar entre as pastas DCIMA, DCIMB e LOCKFILE para exibir gravações e fotos. Para apagar o ficheiro, toque sem soltar no botão PARA CIMA/MENU , para entrar no menu. Depois escolha entre as opções Apagar ficheiro, Proteção ou Apresentação de slides. Para voltar ao menu anterior, toque sem soltar no botão PARA CIMA/MENU .



Nota:

Toque sem soltar no botão PARA BAIXO/MODO  para sair primeiro do modo de reprodução e, em seguida, pressione e mantenha pressionado o botão Ligar/Desligar  para desligar o gravador no modo de reprodução. A opção Proteção permite-lhe bloquear/desbloquear manualmente os ficheiros. Se bloquear o ficheiro, ele não será sobregravado durante a gravação em loop; só poderá apagá-lo manualmente.


G. Mudança entre a objetiva frontal e interna


No modo de espera de vídeo e da câmara fotográfica, pressione o botão PARA CIMA/MENU  para mudar entre a objetiva frontal e interna. As opções incluem a exibição em ecrã inteiro a partir da objetiva frontal, exibição em ecrã inteiro a partir da objetiva interna, picture-in-picture e exibição em meio ecrã.

H. Acelerómetro

Em caso de travagem de emergência ou colisão, será ativado o acelerómetro para guardar e proteger a gravação atual da sobregravação automática, sendo exibido depois de premido o botão  e depois do aparecimento do ícone do acelerómetro  na parte central superior do ecrã. Estão disponíveis três opções de ajuste de sensibilidade (Alta, Média e Baixa). É recomendada a seleção da sensibilidade “Média”.

I. Detecção de movimento



No modo de espera e gravação, toque sem soltar no botão PARA CIMA/MENU  para ir para o menu de gravação e ativar a deteção de movimento. Quando o gravador deteta um objeto em movimento, começa a gravar automaticamente. Se não houver movimento na objetiva frontal durante 20 segundos, o gravador para automaticamente de gravar e entra no modo de espera até que seja detetado um movimento.

Quando a função de deteção de movimento é ativada, o mostrador exibe o ícone . Pressione o

botão OK/Gravação  no modo de gravação para desativar a detecção de movimento.





J. Monitoramento em caso de paragem

A função de monitoramento durante a paragem é usada para monitorar a segurança do veículo quando o mesmo está parado.

Quando a opção Monitoramento durante a paragem é ativada, no menu de gravação aparecerá o ícone . Quando a ignição do veículo é desligada, o gravador desligar-se-á. Se o gravador detetar qualquer vibração, ligar-se-á automaticamente durante 30 segundos, exibindo o ícone da tecla na parte superior do mostrador  e depois desligar-se-á. Em caso de vibração contínua, o gravador liga-se novamente e grava durante 30 segundos até que a bateria integrada esteja completamente descarregada. Todas as gravações criadas no modo de Monitoramento sem alimentação externa estarão disponíveis na pasta LOCKFILE do cartão micro SD e não serão sobregravadas enquanto o gravador estiver a gravar em loop.






Se o Monitoramento durante a paragem estiver ativado enquanto a ignição do veículo estiver ligada e o carregador do carro fornecer energia, apenas o primeiro ficheiro de gravação será bloqueado.

K. Exibição da matrícula do automóvel

Toque sem soltar no botão PARA CIMA/MENU para ativar a opção de exibição da matrícula do automóvel  no menu de gravação. Um total de 10 caracteres pode ser inserido nesta área. Para inserir o valor "0-9" ou "A-Z" para cada carácter, pressione o botão PARA BAIXO/MODO . Uma vez introduzidos os valores corretos, prima o botão OK/Gravação  para passar para o próximo carácter e toque sem soltar no botão PARA CIMA/MENU  para sair das configurações.

Nota: Se a opção Etiqueta da data estiver desativada, a matrícula do veículo não será exibida no ecrã ou na gravação, mesmo se a opção Exibição da matrícula do veículo estiver ativada.

Menu Sistema

No modo de espera, ao tocar duas vezes sem soltar no botão PARA CIMA/MENU  entrará no menu Sistema. Para selecionar um dado item, pressione o botão PARA CIMA/MENU  e PARA BAIXO/MODO  e depois pressione OK/Gravação  para confirmar. Ao tocar sem soltar novamente no botão PARA CIMA/MENU  sairá do menu

	Modo	Categoria	Subcategoria	Por padrão
Menu	Modo de vídeo	Resolução	1296P 2304x1296	1080P
			1080P 1920x1080	1920x1080
			720P 1280x720	(Objetiva frontal)
			VGA 640x480	720P 1280x720
				(Objetiva interna)
		Gravação em loop	Deslig./1 min/3 min/5 min	1 min
		HDR	Deslig./Lig.	Deslig.
		Deteção de movimento	Deslig./Lig.	Deslig.
		Gravação de som	Deslig./Lig.	Lig.
	Etiqueta da data	Deslig./Lig.	Lig.	
	Acelerómetro	Deslig. / Baixa / Média / Alta	Média	
	Monitoramento em caso de paragem	Deslig. / Baixo / Médio / Alto	Deslig.	
	Matrícula do automóvel	A-Z, 0-9		
	Exibição da matrícula do automóvel	Deslig./Lig.	Deslig.	
	Modo de câmara fotográfica	Modo de câmara fotográfica	Individual/temporizador 2 s/5 s/10 s	Individual
Resolução		12/10/8/5/3/2/1M/VGA	12M	
Modo de fotografias em série		Deslig./Lig.	Deslig.	
Qualidade		Boa/Padrão/Económica	Boa	
Nitidez		Alta/normal/baixa	Padrão	
Balanco de brancos		Auto/ Luz de dia/ Dia nublado/ Lâmpada de tungsténio/ Lâmpada fluorescente	Auto	
Cor		Cor/preto-branco/sépia	Cor	
ISO		Auto 1 100/200/400	Auto	
Exposição		-3~+3	0	

Modo	Categoria	Subcategoria	Por padrão
	Estabilização da imagem	Deslig./Lig.	Lig.
	Visualização rápida	Deslig./2 s/5 s	Deslig.
	Etiqueta da data	Deslig./Lig.	Lig.
Reprodução	Apagar	Apagar ficheiro selecionado/Apagar todos os ficheiros	
	Proteção	Bloquear ficheiro selecionado/Desbloquear ficheiro selecionado/ Bloquear todos os ficheiros/Desbloquear todos os ficheiros	
	Apresentação de slides	2 s/5 s/8 s	2 s
Menu Sistema	Desligar ecrã	Deslig. /30 s/1 min/2 min	Deslig.
	Desligar automático	Deslig./3 min/5 min /10 min	Deslig.
	Frequência	50 Hz/60 Hz	50 Hz
	Sinal sonoro	Deslig./Lig.	Lig.
	Idioma	Inglês	Inglês
	Data/hora	DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA
	Flash	Deslig./ Lig./ Auto	Deslig.
	Formatação	cancelar/ok	
Redefinição para as configurações de fábrica	cancelar/ok		
Versão	Versão atual do software		

Memória de massa

Descarregamento de gravações/fotos

A luz de alimentação vermelha e a luz de gravação azul estarão acesas quando o dispositivo for ligado a um computador através de um cabo USB. Ao ligar o dispositivo a um computador, verá duas opções de leitura para escolher - **Memória de massa** e **Gravação**.

Memória de massa

- Quando a opção Memória de massa estiver selecionada, o ecrã do gravador ficará em branco e aparecerá o ícone de suporte USB. O dispositivo permitirá que o seu computador tenha acesso aos ficheiros na memória de massa do cartão micro SD.
- Três pastas estão disponíveis no cartão micro SD - DCIMA, DCIMB e LOCKFILE.
- DCIMA é uma pasta de ficheiros gravados com a objetiva frontal.

- DCIMB é uma pasta de ficheiros gravados com a objetiva interna.
- LOCKFILE é uma pasta de gravações bloqueadas criadas pelo acelerómetro ou a opção Monitoramento durante a paragem.

MODO DE GRAVAÇÃO

Uma vez selecionado o Modo de gravação, o aparelho funcionará de forma padronizada. Neste modo, pode gravar vídeos e tirar fotografias.

Esquema de cablagem



Especificação do produto

As especificações estão sujeitas a alterações contínuas sem aviso prévio devido à melhoria.

Subcategoria	Por padrão
Tamanho do mostrador	Mostrador IPS HD 2,0"
Ângulo de visão	140° na diagonal, ângulo de gravação muito amplo (objetiva frontal) 100° na diagonal, ângulo de gravação amplo (objetiva interna)
Resolução das gravações	1296P 2304 X 1296 / 1080P 1920 X 1080 / 720P 1280 x 720P / VGA 640x480 (objetiva frontal) / 720P 1280 x 720 (objetiva interna)
Resolução da imagem	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1M/VGA
Formato de gravação	MOV/H264
Formato da imagem	JPG
Cartão de memória	Cartão Micro SD com capacidade máxima de 32 GB (classe 10 ou superior)
Frequência	50 Hz/60 Hz
Tomada de alimentação	USB 5 V/1,5 A
Capacidade da bateria	300 mAH

Microfone/altifalante	Integrado
Gravação em loop	Deslig./1 min/3 min/5 min
Desligar o mostrador / Gravação de som / Etiqueta da data / Acelerómetro / Deteção de movimento / Monitoramento durante a paragem / Exibição da matrícula	Suporta
Idioma	Inglês
Peso líquido do gravador	92 g
Dimensões do gravador	58 (larg.) x 65 (alt.) x 33 (esp.) mm

Conteúdo da embalagem

1x Gravador	1x Manual de instruções
1x Objetiva interna	1x Cabo de carregamento
1x Suporte	

Resolução de problemas

1. O gravador não se liga
- A. Certifique-se de que o gravador está devidamente ligado ao carregador do carro. É recomendado alimentar o gravador com um carregador de carro de 12 volts, já que a bateria integrada só é usada para salvar o último arquivo numa situação de emergência. Recomenda-se utilizar **SOMENTE** o carregador para automóvel de 12 volts fornecido com o dispositivo. **NÃO** utilize uma porta USB padrão.
- B. Restaure as configurações de fábrica no gravador.
2. O gravador parou de gravar ou houve um erro "Sem espaço no cartão"
- A. Recomenda-se a utilização de um cartão micro SD de Classe 10 ou superior. As especificações dos cartões micro SD variam de acordo com a marca. Alguns podem não funcionar devidamente com este gravador. Antes de comprar um cartão micro SD, verifique se ele é compatível com o gravador.
- B. A situação normalmente deve-se a demasiados ficheiros "bloqueados". Vá para Configurações, selecione Formatação e apague todos os dados. Conduzir numa estrada muito irregular pode resultar na gravação do numero excessivo de ficheiros bloqueados no cartão micro SD; neste caso, a sensibilidade do acelerómetro deve ser reduzida.
- C. Reinicie o dispositivo.

3. Mensagem de erro "Sem cartão"
- A. Certifique-se de que o cartão micro SD está corretamente inserido e fixado na porta. Caso contrário, o cartão micro SD foi provavelmente inserido incorretamente.
 - B. Formate o cartão micro SD (a partir das configurações).
4. Data e hora incorretas
- A. Reinicialize a data e hora no menu Sistema. Se a bateria interna estiver totalmente descarregada, carregue totalmente o dispositivo e introduza novamente a data/hora.
5. Gravação ou foto sem nitidez, ou uma risca horizontal na foto
- A. Assegure-se de que as objetivas e as películas de proteção do ecrã foram removidas.
 - B. Limpe a objetiva com um pano macio de algodão. Não toque na objetiva. Certifique-se de que não há sujidade ou impressões digitais nas objetivas.
 - C. Defina a frequência correta no menu Sistema.
 - D. A iluminação dianteira e traseira afeta a qualidade da gravação e das imagens.
6. A bateria aguenta 10 minutos ou menos.
- A. É um fenómeno normal. A bateria integrada é usada para salvar a gravação em caso de problemas de energia.
7. O mostrador desliga-se durante a condução.
- A. Vá para o menu Sistema e verifique se a opção Desligar o mostrador está ativada. Se assim for, desative esta opção.
8. O dispositivo bloqueou-se após um toque rápido em botões.
- A. Reinicie o dispositivo.
9. O dispositivo bloqueou-se/ parou de funcionar após um curto tempo de gravação.
- A. Antes da primeira utilização, verifique se o cartão micro SD foi formatado no dispositivo (a partir das configurações).
 - B. É recomendado reiniciar o dispositivo se ele continuar a não reagir.
 - C. Verifique a velocidade de transmissão do cartão micro SD; para transmissões de dados maiores é recomendado o uso de um cartão da classe 10 ou superior, especialmente para ficheiros de tamanho maior.
10. Mensagem de erro "Erro ao tentar reproduzir o ficheiro"
- A. Pode haver setores de dados corrompidos no cartão micro SD. Por favor, formate o cartão SD usando a opção Formatação no menu Sistema.

- 11. Não é possível reproduzir ficheiros de retorno (.mov e .jpg)
 - A. Não há codec adequado para reproduzir estes tipos de ficheiros. Atualize o Windows Media Player, QuickTime Player ou outro software de reprodução.
- 12. SEM gravação do evento
 - A. Verifique se há um grande número de ficheiros "bloqueados" no cartão micro SD; se este o caso, os ficheiros não foram guardados devido à pequena quantidade de espaço.
 - B. Os ficheiros podem ter sido sobregravados no ciclo de gravação (gravação em loop).
- 13. O dispositivo não se liga.
 - A. Ligue o dispositivo a um carregador de carro de 12 volts e deixe-o carregar durante 10 minutos. Por vezes, devido ao armazenamento e transmissão de gravações, a bateria pode estar completamente descarregada; é uma situação normal.
- 14. Sem som na gravação, sem som de toque na tecla, o acelerómetro não funciona, sem data e hora.
 - A. Selecione "Restaurar configurações de fábrica" no menu Sistema.

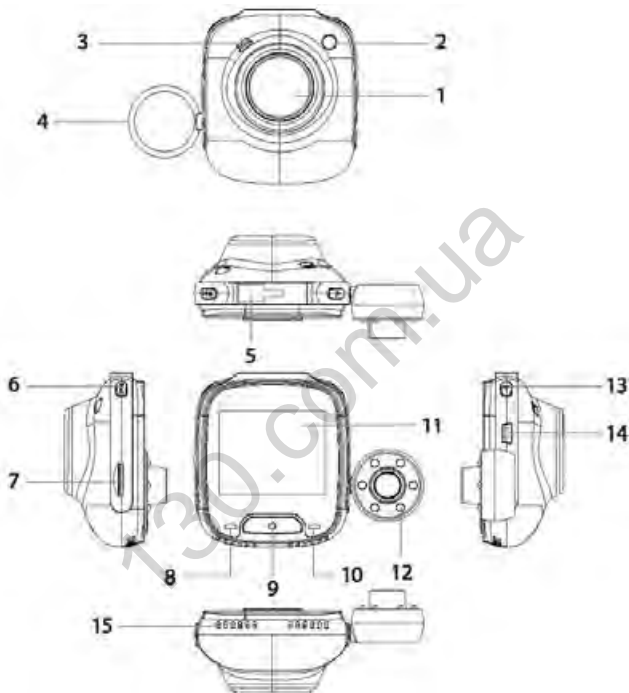
VARNING

- Före första användning ställ in rätt tid i System-meny.
- Sätt i ett microSD-kort med rätt sida för att undvika att bilkamerans kortfack skadas. Om ett felmeddelande visas på bilkameran formatera microSD-kortet i enhetens meny. Om ett liknande fel inträffar starta om enheten eller byt ut microSD-kortet.
- **Obs:** Vid formatering av microSD-kortet raderas alla filer, skapa alltså en säkerhetskopia av de viktiga filerna innan du formaterar kortet. När du har valt alternativet Återställ till fabriksinställningar återställer apparaten standardinställningarna.
- **Vi rekommenderar att använda ett microSD-kort i klass 10 eller högre. Inte alla microSD-kort fungerar på samma sätt, de kan ha olika specifikationer. Kontrollera att microSD-kortet är kompatibelt med bilkameran innan du köper det.**
- Vi rekommenderar att skapa en säkerhetskopia av viktiga filer med inspelningar en gång i veckan för att undvika att de skrivs över. Formatera microSD-kortet en gång i månaden för att bibehålla inspelningens stabilitet.
- Den senaste filen förloras om microSD-kortet tas ut ur bilkameran när den är på eller om bilkameran kopplas bort från strömförsörjningen.
- Se till att den medlevererade hållaren (monteringsfästet) är korrekt och fastmonterad i vindrutan för att undvika att bilkameran skadas.
- Batteriets livslängd förkortas i takt med dess förbrukning. Ladda batteriet en gång i månaden för att skydda det om enheten inte ska användas på en längre tid.
- Använd inte bilkameran i en fuktig eller våt miljö därför att den inte är vattentät/vattenbeständig.
- Spela inte in eller ta bilder om bilkameran är riktad direkt mot solljus.
- Rengör vindrutan och bilkamerans lins regelbundet för att få en tydlig bild. Undvik att använda bilkameran i en mycket dammig miljö.
- Hantera bilkameran försiktigt och undvik att slå i den direkt. Bilkameran kan fungera fel om den används i en miljö där det finns ett starkt elektromagnetiskt fält.
- Bilkamerans arbetstemperatur är från -10 °C till 65 °C och förvaringstemperatur ska vara från -20 °C till 70 °C. Bilkamerans temperatur kan överstiga 70 °C när den utsätts för konstant påverkan av solljus i stängd bil. Detta kan leda till en felaktig funktion av enheten, ändring av dess färg, skador på höljet och bilden.

Ansvarsbegränsning

- Blaupunkt tar i inget fall något ansvar för någon som helst direkt, indirekt, straffbar, oavsiktlig, särskild eller sekundär risk för egendom eller hälsa samt inte heller för felaktig förvaring eller några som helst andra skador till följd av eller i samband med användning eller felaktig användning av våra produkter.
- Enheten är INTE avsedd för att användas för en olaglig övervakning och får inte i någon form användas som bevis för att väcka talan.
- I vissa länder gäller förbud mot montering av några som helst element i vindrutan eller begränsningar i samband med montering av bilkamera i bestämda platser av vindrutan. Ägaren har ansvar för montering av bilkamera enligt den lokala lagstiftningen.
- Felmeddelanden kan visas beroende på den miljö där bilkameran används i och vid låg spänning av bilbatteriet.
- Blaupunkt tar inget ansvar för uteblivna inspelningar av händelser, saknade filer osv.

Uppbyggnad















1. Frontkamera
2. Fyllningsljus
3. Högtalare
4. Inre kamera
5. Hållarens säte

6. UPP/MENY-knapp
7. MicroSD-kortfack
8. Laddningsindikator
9. På/OK/Spela in knapp
10. Inspelningsindikator

11. IPS-skärm
12. IR-lysdioder
13. NED/LÄGE-knapp
14. USB-port
15. Ventilationsöppningar

Funktion

Läge	Nummer	Ikön	Knapp	Funktion
Videoläge	9		På/OK/Spela in knapp	Tryck och håll knappen för att slå på/stänga av enheten; ett kort tryck startar/stoppar inspelningen
	6		UPP/MENY-knapp	Tryck och håll knappen för att gå in i video-menyns inställningar; kort tryck växlar mellan den front- och inre kameran
	13		NED/LÄGE-knapp	Tryck och håll knappen för att välja videoläge/bildläge/ uppspelningsläge; tryck kort på knappen för att slå på/stänga av ljudinspelning
Bildläge	9		På/OK/Spela in knapp	Tryck och håll knappen för att slå på/stänga av strömförsörjningen
	6		UPP/MENY-knapp	Tryck och håll för att gå till bildläget. Tryck kort på knappen för att ta bild.
	13		NED/LÄGE-knapp	Tryck och håll knappen för att växla mellan videoläge/bildläge/uppspelningsläge
Uppspelning släge	9		På/OK/Spela in knapp	Tryck och håll knappen för att växla mellan mapparna DCIMA, DCIMB och LOCKFILE; tryck kort på knappen för att spela upp/stoppa uppspelning av fil
	6		UPP/MENY-knapp	Tryck och håll knappen för att gå till uppspelningsmenyns inställningar; tryck kort på knappen för att gå till föregående fil
	13		NED/LÄGE-knapp	Tryck och håll knappen för att växla mellan videoläge/bildläge/ uppspelningsläge. Tryck kort på knappen för att gå till nästa fil
Inställnings- meny	9		På/OK/Spela in knapp	Tryck och håll knappen för att slå på/stänga av enheten; tryck kort på knappen för att bekräfta
	6		UPP/MENY-knapp	Tryck och håll knappen för att gå till/ur uppspelningsmenyns

				inställningar; tryck kort på knappen för att gå till föregående post
	13		NED/LÄGE-knapp	Tryck och håll knappen för att växla mellan videoläge/bildläge/ uppspelningsläge. Tryck kort på knappen för att gå till nästa post

Obs: Kom ihåg att alla funktioner är effektiva endast när bilkameran är i viloläge.


Funktioner

Viktigaste egenskaper

1. Metallhölje i zinklegering
2. 2,0" IPS-skärm med förbättrad visningskvalitet
3. Inspelning med Full HD 1080P-upplösning (frontkamera)
4. Avtagbar inre HD 720P kamera med plug-and-play design
5. Fotografering. Uppspelning, automatisk inspelning när tändningen är på
6. Stöder accelerometer, rörelsedetektering, kontinuerlig inspelning
7. Visning av den inspelade bilens registreringsnummer
8. Övervakningsfunktion vid parkering
9. Bättre synlighet på natten tack vare 6 st. IR-lysdioder
10. CE-märkning och RoHS-certifikat


A. På/Av

1. Påslagning

Tryck och håll  på-knappen för att starta enheten och gå till inspelningsläget. Ett kort tryck på denna knapp startar inspelning. När bilkameran är ansluten till en 12 V-laddare i bilen startar den automatiskt inspelning när motorn startats. När motorn stängs av sparar bilkameran den senaste filen och stängs av.

Obs: Vid uppstart när ett microSD-kort inte har satts i, visas meddelandet "SÄTT IN ETT SD-KORT" på skärmen. Sätt i ett microSD-kort när bilkameran är i AV-läget.

2. Avstängning

Tryck och håll länge  på-knappen för att stänga av bilkameran när den är i VILOLÄGET eller PÅ-LÄGET. Obs: Om det inbyggda batteriet är nära att laddas ur visas varningen "Lågt batteri" i bilkamerans skärm och enheten stängs av. Före avstängning sparar bilkameran den senaste filen.

B. Batteriladdning



Med hjälp av en 12 V-billaddare (ingår)

Obs: Laddningsindikatorn lyser med ett fast rött sken när bilkameran är ansluten till 12 V-laddaren. När batteriet är fullt laddat slocknar laddningsindikatorn.



C. Insättning av microSD-kort





Använd inte styrka för att sätta in ett microSD-kort i kortfacket. Efter kontroll att microSD-kortet har satts in med rätt sida, tryck in kortet tills det låses i kortfacket.

Urtagning av microSD-kort: Tryck lätt in microSD-kortets topp tills det frigörs från det låsta läget och ta ur det (vi rekommenderar att ta ur microSD-kortet när bilkameran är i AV-läget).

D. Inspelning

Starta bilkameran för att gå till inspelningsläget. Enheten börjar automatiskt spela in med två kameror. När en 12 V-billaddare ansluts blinkar den blåa kontrollampen. För att stoppa inspelning och spara den senaste filen tryck på knappen OK/Spela in  knappen. När inspelningsindikatorn lyser med fast blått sken betyder det att bilkameran är i viloläge. För att börja spela in igen i viloläge tryck kort på OK/Spela in  knappen.

I inspelningsläget tryck kort på NED/LÄGE  knappen för att slå på/stänga av ljudinspelning. Kontrollera ikoner som visas på skärmen. Tryck och håll UPP/MENY  knappen för att gå till inspelningsinställningar.

Obs: Se till att den inre kameran är korrekt placerad för att kunna spela in inne i bilen, se nedan. Om kameran är riktad mot vindrutan eller mot en annan riktning visas bilden upp och ned.



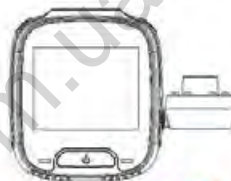
den inre kameran är
inåtriktad



den inre kameran är
nedåtriktad







den inre kameran är riktad mot
vindrutan





den inre kameran är
uppåtriktad











E. Bilder

I viloläget tryck på NED/LÄGE  knappen för att gå till bildläget. För att ta bild med den frontkameran med slutarens ljud tryck kort på OK/Spela in  knappen. Tryck kort på UPP/MENY   knappen för att växla den inre kameran till fotoläget.



I bildläget tryck och håll UPP/MENY   knappen för att gå till bildinställningar.

F. Uppspelning och borttagning


I vilo- och inspelningsläget tryck två gånger och håll NED/LÄGE  knappen för att gå till uppspelningsläget. För att välja en fil tryck kort på UPP/MENY   knappen och NED/LÄGE  knappen och tryck sedan på OK/Spela in  knappen för att starta eller stoppa inspelning. Om du

trycker och håller OK/Spela in  knappen kan du växla mellan mapparna DCIMA, DCIMB och LOCKFILE för att visa inspelningar och bilder. För att ta bort en fil tryck och håll UPP/MENY  knappen för att gå till menyn. Sedan välj bland Ta bort fil, Filskydd eller Bildspel. För att gå tillbaka till föregående meny tryck och håll UPP/MENY  knappen.



Obs:

Tryck och håll NED/LÄGE  knappen för att gå ur inspelningsläget först och sedan tryck och håll  på-knappen för att stänga av bilkameran i uppspelningsläget. Med alternativet Filskydd kan filer låsas/låsas upp manuellt. När en fil har låsts skrivs den inte över vid kontinuerlig inspelning; den kan endast tas bort manuellt.


G. Växling mellan den front- och inre kameran

I viloläget tryck kort på UPP/MENY  knappen för att växla mellan den front- och inre kameran. Följande alternativ är tillgängliga: helskärmvisning från frontkameran, helskärmvisning från den inre kameran, picture-in-picture och vy från båda kamerorna samtidigt.

H. Accelerometer

Vid nödbromsning eller kollision aktiveras accelerometern för att spara den aktuella inspelningen och skydda den mot automatisk överskrivning. Inspe­lingen kan visas när du trycker på  knappen och när accelerometers ikon  visas upptill i mitten av skärmen. Det finns tre känslighetsinställningar (Hög, Medelhög och Låg). Vi rekommenderar att ställa in känslighet på "Medelhög".



I. Rörelsedetektering

I vilo- och inspelningsläget tryck och håll UPP/MENY  knappen för att gå till inspelningsmenyn och aktivera rörelsedetektering. När bilkameran upptäcker ett objekt som rör sig börjar den spela in automatiskt. Om det inte upptäcks någon rörelse med frontkameran i 20 sekunder stoppar bilkameran inspe­lingen automatiskt och växlar till viloläget tills den upptäcker rörelse.





När rörelsedetekteringsfunktionen stängs av visas  ikonen i skärmen. Tryck kort på OK/Spela in  knappen i inspelningsläget för att stänga av rörelsedetektering.

J. Övervakning vid parkering

Övervakningsfunktion vid parkering är avsedd för att övervaka bilens säkerhet vid parkering.






När alternativet Övervakning vid parkering väljs i inspelningsmenyn visas  ikonen i skärmen. När fordonets tändning stängs av slås bilkameran ifrån. Om några som helst vibrationer upptäcks av bilkameran startar den automatiskt för 30 sekunder och visar nyckelikonen  upptill i mitten av skärmen och sedan stängs av. Vid kontinuerliga vibrationer startar bilkameran om och spelar in i 30 sekunder tills det inbyggda batteriet har laddats ur helt. Alla inspelningar som skapas i läget Övervakning vid parkering utan extern strömförsörjning finns i mappen LOCKFILE på microSD-kortet och ska inte skrivas över vid kontinuerlig inspelning. Om alternativet Övervakning vid parkering är på när fordonets tändning är på och billaddaren tillför ström låses bara den första videofilen.

K. Visning av bilregistreringsnummer

För att aktivera alternativet Visning av bilregistreringsnummer tryck och håll UPP/MENY  knappen i inspelningsmenyn. I detta fält kan totalt 10 tecken anges. För att ange "0–9" eller "A–Z" värde tryck på NED/LÄGE  knappen för varje tecken. När ett lämpligt värde angetts tryck på OK/Spela in  knappen för att gå till nästa tecken och tryck och håll UPP/MENY  knappen för att gå ur inställningarna.

Obs: Om alternativet Datummarkering är AV visas fordonets registreringsnummer varken i skärmen eller inspelningen även om alternativet Visning av bilregistreringsnummer är PÅ.

Systemmeny

I Viloläget tryck och håll UPP/MENY  knappen två gånger för att gå till Systemmenyn. För att välja en post tryck på UPP/MENY  och NED/LÄGE  knappen samt tryck sedan på OK/Inspelning  för att bekräfta. Tryck och håll UPP/MENY  knappen för att avsluta

	Läge	Kategori	Underkategori	Standardinställningar	
Meny	Videoläge	Upplösning	1296P 2304x1296 1080P 1920x1080 720P 1280x720 VGA 640x480	1080P 1920x1080 (Främre kamera) 720P 1280x720 (Inre kamera)	
			Kontinuerlig inspelning	Av/1 min/3 min/5 min	1 min
			HDR	Av/På	Av
			Rörelsedetektering	Av/På	Av
			Ljudinspelning	Av/På	På
			Datummarkering	Av/På	På
			Accelerometer	Av/Låg/Medelhög/Hög	Medelhög
			Övervakning vid parkering	Av/Låg/Medel/Hög	Av
			Bilens registreringsnummer	A-Z, 0-9	
	Visning av bilregistreringsnummer	Av/På	Av		
	Bildläge	Fotoläge	Singel/timer 2 s/5 s/10 s	Singel	
			Upplösning	12/10/8/5/3/2/1M/VGA	12M
			Serietagningsläge	Av/På	Av
			Kvalitet	Bra/Standard/Ekonomisk	Bra
			Skärpa	Hög/Standard/Låg	Standard
			Vitbalans	Auto/Dagsljus/Molnig dag/Volframglödlampor/Lysrör	Auto
			Färg	Färg/Svartvit/Sepia	Färg
			ISO	Auto 1 100/200/400	Auto
			Exponering	-3~+3	0
Bildstabilisering			Av/På	På	
Snabb förhandsvisning	Av/2 s/5 s	Av			

Läge	Kategori	Underkategori	Standardinställningar
	Datummarkering	Av/På	På
Uppspelning	Ta bort	Ta bort den valda filen/Ta bort alla filer	
	Filskydd	Lås den valda filen/Lås upp den valda filen/Lås alla filer/Lås upp alla filer	
	Bildspel	2 s/5 s/8 s	2 s
Systemmeny	Avstängning av skärm	Av/30 s/1 min/2 min	Av
	Automatisk avstängning	Av/3 min/5 min /10 min	Av
	Frekvens	50 Hz/60 Hz	50 Hz
	Ljudsignal	Av/På	På
	Språk	Engelska	Engelska
	Datum/tid	DD/MM/ÅÅÅÅ	DD/MM/ÅÅÅÅ
	Blixt	Av/På/Auto	Av
	Formatering	avbryt/ok	
	Återställning av fabriksinställningar	avbryt/ok	
Version	Programvarans aktuella version		

Masslagring

Nedladdning av inspelningar/bilder

Den röda strömindikatorn och den blåa inspelningsindikatorn lyser när enheten är ansluten till datorn med hjälp av en USB-kabel. När enheten ansluts till datorn visas två lägesval i skärmen – **Masslagring och Inspelningsläge**.

Masslagring

- När alternativet Masslagring väljs blir bilkamerans skärm tom och det visas en ikon med USB-minne på den. Eheten ger datorn tillgång till filerna i microSD-kortets minne.
- På microSD-kortet finns det tre mappar – DCIMA, DCIMB och LOCKFILE
- DCIMA är en mapp med inspelningsfiler från front kameran
- DCIMB är en mapp med inspelningsfiler från den inre kameran
- LOCKFILE är en mapp med inspelningsfiler som skapades av accelerometern eller funktionen Övervakning vid parkering

INSPELNINGSLÄGE

När Inspelningsläge väljs arbetar enheten på ett vanligt sätt. I detta läge är det möjligt att spela

in filmer och ta bilder.

Kabelschema



Produktspecifikation

Specifikationer kan ändras till följd av ständiga förbättringar utan föregående meddelande.

Underkategori	Standardinställningar
Skärmstorlek	2,0" HD IPS-skärm
Betraktningvinkel	140° diagonalt, en mycket bred kameravinkel (frontkameran) 100° diagonal bred kameravinkel (den inre kameran)
Videoupplösning	1296P 2304 X 1296 / 1080P 1920 X 1080 / 720P 1280 x 720P / VGA 640x480 (frontkamera) / 720P 1280 x 720 (inre kamera)
Bildupplösning	12M/10M/8M/5M/3M/2M/1M/VGA
Inspelningsformat	MOV/H264
Bildformat	JPG
Minneskort	MicroSD-kort med en kapacitet på upp till 32 GB (klass 10 eller högre)
Frekvens	50 Hz/60 Hz
Nätuttag	USB 5 V/1,5 A
Batterikapacitet	300 mAh
Mikrofon/högtalare	Inbyggd
Kontinuerlig inspelning	Av/1 min/3 min/5 min

Avstängning av skärm / Ljudinspelning / Datummarkering / Accelerometer / Rörelsedetektering / Övervakning vid parkering / Visning av registreringsnummer	Stöder
Språk	Engelska
Nettovikt bilkamera	92 g
Mått bilkamera	58 (B) x 65 (H) x 33 (D) mm

Förpackningens innehåll

1x Bilkamera	1x Bruksanvisning
1x Inre kamera	1x Laddningskabel
1x Hållare	

Felsökning

Q1. Bilkameran startar inte

- A. Se till att bilkameran är korrekt ansluten till billaddaren. Vi rekommenderar att strömförsörja bilkameran med en 12 V billaddare därför att det inbyggda batteriet endast är avsett för att spara den senaste filen i nödsituation. Vi rekommenderar att ENDAST använda den medlevererade 12 V billaddaren. Använd INTE bilens standard USB-uttag.
- B. Återställ bilkamerans fabriksinställningar.

Q2. Bilkameran avbryter inspelning eller felmeddelandet "Kortet är fullt" visas

- A. Vi rekommenderar att använda ett microSD-kort i KLASS 10 eller högre. Specifikationer för microSD-kort är olika beroende på varumärke, en del av dem kan inte fungera som väntat med denna bilkamera. Kontrollera att ett microSD-kort är kompatibelt med bilkameran innan du köper det.
- B. Detta är oftast orsakat av ett för stort antal "låsta" filer. Gå till inställningar och välj Formatering samt ta bort all data. Körning på en ojämn väg kan leda till att för många låsta filer sparas på microSD-kortet; ställ då accelerometerns känslighet till låg.
- C. Starta om enheten.

Q3. Felmeddelandet "Kort saknas"

- A. Se till att microSD-kortet har satts in korrekt och låsts i kortfacket. Annars är microSD-kortet troligen fel isatt.
- B. Formatera microSD-kortet (i inställningarna).

- Q4.** Fel datum och tid
- A.** Återställ datum och tid i Systemmenyn. Om det inre batteriet är helt urladdat ladda enheten helt och ange datum/tid igen.
- Q5.** Oskarp inspelning, bild eller en horisontell remsa på en bild
- A.** Se till att skyddsfilmen på kamerorna och skärmen har tagits bort.
- B.** Torka av linsen med en mjuk bomullstrasa. Rör inte linsen. Se till att det inte finns smuts eller fingeravtryck på linsen
- C.** Ställ in korrekt frekvens i Systemmenyn.
- D.** Fram- och bakljusen påverkar inspelnings- och bildkvaliteten.
- Q6.** Batteriet håller 10 minuter eller kortare.
- A.** Detta är normalt. Det inbyggda batteriet är avsett för att spara inspelningar vid problem med strömförsörjningen.
- Q7.** Skärmen stängs av vid körning med bilen
- A.** Gå till Systemmenyn och kontrollera om alternativet Skärmavstängning är PÅ. Om ja växla det till AV.
- Q8.** Enheten har hängt sig när knapparna har tryckts på för snabbt
- A.** Starta om enheten .
- Q9.** Enheten har hängt sig/slutat fungera efter en kort inspelningstid
- A.** Före första användning kontrollera att microSD-kortet har formaterats i enheten (i inställningarna).
- B.** Vi rekommenderar att starta om enheten om det fortfarande inte ger respons
- C.** Kontrollera microSD-kortets överföringshastighet; för en högre överföringshastighet rekommenderar vi att använda ett kort i 10 klass eller högre, särskilt för större filer.
- Q10.** Felmeddelandet "Bildfel vid försök att spela upp filen"
- A.** microSD-kortet kan ha skadade datasektorer, SD-kortet ska formateras med hjälp av alternativet Formatering i Systemmenyn.
- Q11.** Filer (.mov och .jpg) kan inte spelas upp
- A.** En lämplig codec för uppspelning av dessa filtyper saknas. Uppdatera Windows Media Player, QuickTime Player eller ett annat uppspelningsprogram.
- Q12.** Inspelningar/bilder från en olycka saknas
- A.** Kontrollera om det finns ett stort antal "låsta" filer på microSD-kortet; om ja har filerna inte sparats pga. platsbrist. Gå till inställningar och välj Formatering, Ta bort all data.

- B.** Filerna kunde har skrivits över under en inspelningscykel (kontinuerlig inspelning).
- Q13.** Enheten startar inte
- A.** Anslut enheten till en 12 V-billaddare och låt den laddas i 10 minuter. Ibland kan batteriet laddas ur helt pga. förvaring och leverans; detta är normalt.
- Q14.** Det saknas ljud i inspelning, knappljud, accelerometern fungerar inte, det saknas datum och tid
- A.** Välj "Återställ till fabriksinställningar" i Systemmenyn.

130.com.ua

130.com.ua



Competence Center Car
Multimedia
Evo-Sales GmbH
31785 Hameln/Deutschland
www.blaupunkt.com

Autogoods "130"